zenon

zenon

2026

Zenon: Diseño y calidad para espacios de baño

En Zenon, transformamos el concepto de baño con una amplia gama de productos diseñados para inspirar.

Con producción propia y una fuerte apuesta por la innovación y el diseño, ofrecemos bañeras, platos de ducha, lavabos y más, creados para satisfacer los más altos estándares de calidad.

Presente en más de 90 países, Zenon es sinónimo de elegancia, funcionalidad y estilo en cada detalle.

Compañía

Company - Société - Azienda - Unternehmen

zenon
Bath & SPC Surfaces

EN **Zenon: Design and quality for bathroom spaces.** At Zenon, we transform the concept of the bathroom with a wide range of products designed to inspire.

With in-house production and a strong focus on innovation and design, we offer bathtubs, shower trays, washbasins and more, created to meet the highest quality standards.

Present in more than 90 countries, Zenon is synonymous with elegance, functionality and style in every detail.

FR **Zenon: Design et qualité pour les espaces de la salle de bains.** Chez Zenon, nous transformons le concept de la salle de bains avec une large gamme de produits conçus pour inspirer. Grâce à une production en interne et à une forte orientation vers l'innovation et le design, nous proposons des baignoires, des receveurs de douche, des lavabos et bien plus encore, créés pour répondre aux normes de qualité les plus strictes.

Présent dans plus de 90 pays, Zenon est synonyme d'élégance, de fonctionnalité et de style dans les moindres détails.

IT **Zenon: Design e qualità per gli spazi bagno.** Zenon trasforma il concetto di bagno con un'ampia gamma di prodotti progettati per ispirare. Con una produzione interna e una forte attenzione all'innovazione e al design, offriamo vasche da bagno, piatti doccia, lavabi e molto altro, creati per soddisfare i più alti standard di qualità.

Presente in oltre 90 Paesi, Zenon è sinonimo di eleganza, funzionalità e stile in ogni dettaglio.

DE **Zenon: Design und Qualität für Badezimmer.** Bei Zenon verändern wir das Konzept des Badezimmers mit einer breiten Palette von Produkten, die inspirieren sollen. Mit eigener Produktion und einem starken Fokus auf Innovation und Design bieten wir Badewannen, Duschtassen, Waschbecken und mehr, die den höchsten Qualitätsstandards entsprechen.

Zenon ist in mehr als 90 Ländern vertreten und steht für Eleganz, Funktionalität und Stil in jedem Detail.

Centro logístico 1
Logistics centre 1
Centre logistique 1
Centro logistico 1
Logistikzentrum 1

Showroom
Showroom
Showroom
Showroom
Ausstellungsraum

Nuestros materiales

Our materials - Nos matériaux - I nostri materiali - Unsere Materialien

ACRYLIC

ES Acrylic es una variante del plástico, resistente, de gran flexibilidad y reducido peso, lo que facilita su manipulación, puesta en obra e instalación.

Destacan por poseer una gran transparencia, una alta resistencia al impacto (más de 15 veces superior a la del vidrio) y resistencia a los rayos ultravioleta. Es un excelente aislante térmico y acústico, muy ligero y de una dureza similar a la del aluminio.

EN Acrylic is a variant of plastic, resistant, highly flexible and lightweight, which facilitates handling, installation and installation.

They stand out for their high transparency, high impact resistance (more than 15 times higher than glass) and resistance to ultraviolet rays. It is an excellent thermal and acoustic insulator, very light and with a hardness similar to that of aluminium.

FR L'acrylique est une variante du plastique, résistante, très flexible et légère, qui facilite la manipulation, l'installation et la pose.

Ils se distinguent par leur grande transparence, leur grande résistance aux chocs (plus de 15 fois supérieure à celle du verre) et leur résistance aux rayons ultraviolets. C'est un excellent isolant thermique et acoustique, très léger et d'une dureté similaire à celle de l'aluminium.

IT L'acrilico è un tipo di plastica resistente, molto flessibile e leggera, il che ne facilita la manipolazione, la lavorazione e l'installazione. Si distingue per l'elevata trasparenza, la grande resistenza agli urti (oltre 15 volte superiore a quella del vetro) e la resistenza ai raggi ultravioletti. È un eccellente isolante termico e acustico, molto leggero e con una durezza simile a quella dell'alluminio.

DE Acryl ist eine Variante von Kunststoff, die resistent, sehr flexibel und leicht ist, was die Handhabung, Montage und Installation erleichtert.

Es zeichnet sich durch eine hohe Transparenz, eine hohe Schlagfestigkeit (mehr als 15-mal höher als die von Glas) und eine Widerstandsfähigkeit gegen ultraviolette Strahlung aus. Es ist ein hervorragender Wärme- und Schallisolator, sehr leicht und von einer Härte, die der von Aluminium ähnelt.

GEL COAT

ES Es el nombre del producto utilizado en la capa superficial que recubre la masa de carga mineral y resina, esta capa superficial queda termofusionada con el cuerpo, dando lugar a un producto de alta calidad.

Conseguimos que la parte que está expuesta al uso, cumpla con aspectos como alta resistencia al impacto, dureza, excelente resistencia a la hidrólisis, mínima porosidad, antibacteriano, resistencia a agresiones químicas.

EN It is the name of the product used in the surface layer that covers the mass of mineral filler and resin, this surface layer is thermofused with the body, resulting in a high quality product.
We achieve that the part that is exposed to use, complies with aspects such as high impact resistance, hardness, excellent resistance to hydrolysis, minimum porosity, antibacterial, resistance to chemical aggressions.

FR C'est le nom du produit utilisé dans la couche de surface qui recouvre la masse de charge minérale et de résine, cette couche de surface est thermofusionnée avec le corps, ce qui donne un produit de haute qualité.
Nous parvenons à ce que la pièce exposée à l'utilisation respecte des aspects tels que la haute résistance aux chocs, la dureté, l'excellente résistance à l'hydrolyse, la porosité minimale, l'antibactérien, la résistance aux agressions chimiques.

IT Gel Coat è proprio il nome dello stratto superficiale che copre il corpo del piatto, è uno smalto di altissima qualità e proprietà come la resistenza agli urti, la durezza, l'antibattericità, e ottime resistenze all'idrolisi e attacchi chimici.

DE Das ist der Name für die Beschichtung, welche die Verbindung aus Mineralien und Harz bedeckt. Diese Bedeckung wird mit den Material Thermo-fusioniert, somit entsteht ein hochwertiges Produkt. Wir erlangen, dass die betrettbare Fläche Aspekte wie Widerstandfähigkeit, Wärmebehaltend, Rutschfestigkeit, hohe Härte, sehr geringe Porosität, antibakteriell als auch eine hohe Resistenz chemischer Agressionen, erfüllt.

SMART SOLID

ES Este compuesto de resina acrílica normalmente se utiliza para fabricar láminas o planchas en diferentes formatos.

Es un material mucho más perfecto y con una versatilidad mayor que el solid, también es un productos todo masa y tiene posibilidades infinitas, para construir formas adaptadas a cada espacio sin tener que limitarse a un molde.

EN This acrylic resin composite is normally used to manufacture sheets or sheets in different formats.

It is a much more perfect material with a greater versatility than solid, it is also an all-mass product and has infinite possibilities, to build shapes adapted to each space without having to limit yourself to a mould.

FR Ce composé de résine acrylique est normalement utilisé pour fabriquer des plaques de différents formats.

C'est un matériau beaucoup plus parfait et d'une plus grande polyvalence que le solid, c'est aussi un produit tout en pleine masse et aux possibilités infinies, pour construire des formes adaptées à chaque espace sans avoir à se limiter à un moule.

IT Questo composito di resina acrilica normalmente viene presentato in lastre di varie misure e spessori.

È un materiale molto più perfetto e con una maggiore versatilità rispetto al è un materiale ancora più performante rispetto al Solid Surface, è anche un prodotto tutto massa e ha infinite possibilità, per costruire forme adattate a ogni spazio senza doversi limitare a uno stampo.

DE Diese Mischung aus Acrylharz, wird normalerweise zur Herstellung von Lamellen oder Platten in verschiedenen Formaten, angewendet.

Es ist ein weitaus perfekteres Material mit einer höherer Vielseitigkeit als Solid. Es ist auch ein „Full Body" Produkt und hat unzählbare Möglichkeiten, um Raumangepasste Formen zu gestalten, ohne sich auf eine Gussform beschränken zu müssen.

SOLID

ES Se trata de productos todo masa, no llevan ninguna capa superficial y todo el producto es una mezcla homogénea de material.

Este tipo de compuesto de solid surface (resina de poliéster) es el más utilizado para inyectar material en moldes, dando lugar a un producto acabado.

EN These are all-mass products, they have no surface layer and the whole product is a homogeneous mixture of material.

This type of solid surface compound (polyester resin) is most commonly used for injecting material into moulds, resulting in a finished product.

FR Des produits dans la masse, ils n'ont pas de couche superficielle et le produit entier est un mélange homogène de matériaux.

Ce type de composé de solid surface (résine de polyester) est le plus couramment utilisé pour injecter de la matière dans des moules, ce qui donne un produit fini.

IT Materiale in tutta massa, senza stratti superficiali, non hanno alcuno strato superficiale e l'intero prodotto è una miscela omogenea di materiale.

Questa tipologia di composito Solid Surface in resina poiliestere è il più utilizzato per la produzione a iniezione mediante stampi, ottenendo un prodotto finito.

DE Es handelt sich um "Full Body" Produkte, diese haben keinerlei Beschichtung und das ganze Produkt ist eine homogene Materialmischung.

Diese Art von Verbindung aus Solid Surface (Polyesterharz) ist das meistangewendete um Material in Gussformen einzuspritzen, was zum Endprodukt führt.

Índice

Index • Index • Indice • Inhaltsverzeichniss

09 Platos de ducha

Shower trays
Receveurs de douche
Piatti doccia
Duschwannen

GEL COAT

MINIMAL — 10
LIGHT STONE — 14
SMART SLATE — 18
SMART KORVIT — 22
SMART SOFT — 26
EVOLUTION — 30
SIDE — 34
FRAME — 38
ANGULAR — 42

SMART SOLID

FIJI — 46
NASSAU — 50

59 Encimeras de baño

Bath Countertops
Plans vasques
Piani lavabo
Bad-Waschtische

PORCELAIN

SIENA — 60

GEL COAT

AQUARIS — 64

SOLID

BERLIN — 68
NIZA — 70

SOLID SKIN

SOFIA — 72

SMART SOLID

ATENAS — 74
BRUSELAS — 76
LISBOA — 78
DUBLIN — 80

85 Lavabos y estantes

Washbasins
Vasques
Lavabi
Waschbecken

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

SOLID

ALASKA — 86
ALICE — 88
DUERO — 90
ELIPSE TOP — 92
ESLA — 94
FLORIDA — 96
OLYMPIA TOP — 98
RIN — 100
SILVANA — 102
TAMESIS — 104
VOLGA — 106

SMART SOLID

CALIFORNIA — 108
DINAMARCA — 110

LAVABOS SUSPENDIDOS
SUSPENDED WASHBASINS
VASQUES SUSPENDUS
LAVABI SOSPESI
WANDMONTIERTE WASCHBECKEN

SOLID

ARIEL — 112
ARIS — 114
FAROE — 116
GUADIANA — 118
LUNA — 120
TITAN — 122

LAVABO DE PIE
FREESTANDING WASHBASIN
VASQUE SUR PIED
LAVABO MONOLITIC
STANDWASCHBECKEN

SOLID

ALICE FREESTANDING — 124
ELIPSE FREESTANDING — 126
EMBER — 128
FLORIDA — 130
OLYMPIA FREESTANDING — 132
SILVANA FREESTANDING — 134
SUNSHINE — 136
TAMESIS — 138

ESTANTES — 140

149 Estructuras y espejos

Structures and Mirrors
Structures et Miroirs
Strutture e specchi
Strukturen und Spiegel

ESTRUCTURA A PARED
STRUCTURE WALL
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
WANDMONTIERTE STRUKTUR

ZE50 — 150
ZE60 — 152

ESTRUCTURA A SUELO
STRUCTURE TERRA
VASQUES SUSPENDUS
LAVABI SOSPESI
STRUKTUR MIT BODENSTÜTZEN

ZE75 — 154
ZE85 — 156

ESPEJOS
MIRRORS
MIROIRS
SPECCHI
SPIEGEL

IRIS — 158
LYRA — 160
ORION — 160

163 Bañeras

Bathtubs
Baignoires
Vasche da bagno
Badewannen

ACRYLIC

AIDAR WALL — 164
ALICE — 168
AURA — 172
COMO — 176
CORNER — 180
ELIPSE — 184
HERITAGE — 188
KIVU WALL — 192
LEMAN — 196
MAGGIORE — 200
MARACAIBO — 204
OLYMPIA — 208
ONEGA — 212
SILVANA — 216
SOTTOVENTO — 220

SOLID

BIWA — 224
COVADONGA — 228

SOLIDSKIN

ARENAL — 232
LAGO — 236

243 Conjuntos

Sets
Ensembles
Composizioni
Sets

ALICE — 244
ELIPSE — 248
OLYMPIA — 252
SILVANA — 256

261 Complementos

Complements
Compléments
Complementi
Ergänzungen

HORNACINAS — 262
SMART SHELF — 264
SKIRT WOOD — 266

269 Muebles de baño

Furniture
Mobilier
Arredamento
Möbel

HIDRA — 270

279 Paneles de revestimiento

Wall Panels
Panneaux Muraux
Panelli di rivestimento
Wand paneele

SPC

SPC Collections 90x260 — 280
SPC Collections 96x260 — 284
SPC Collections 120x260 — 288
SPC Collections 120x280 — 288

Platos de ducha

Shower trays
Receveurs de douche
Piatti doccia
Duschwannen

GEL COAT

CREATE — 298

Platos de ducha

Shower trays
Receveurs de douche
Piatti doccia
Duschwannen

GEL COAT

MINIMAL — 10
LIGHT STONE — 14
SMART SLATE — 18
SMART KORVIT — 22
SMART SOFT — 26
EVOLUTION — 30
SIDE — 34
FRAME — 38
ANGULAR — 42

SMART SOLID

FIJI — 46
NASSAU — 50

KORVIT

Minimal

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

☐ GEL COAT

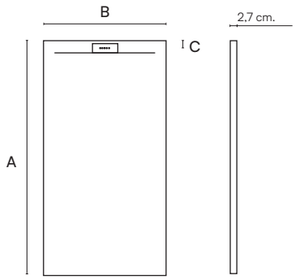
Minimal Nieve • Espejo Iris Light Negro • Faroe Glaciar White

Natural
Bone
Sand
Cream
Perla
New Pearl
Nieve
Moka
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

SPC Collections *

Ego Cream
Ego Pearl
Ego Anthracite
Ego White
Ego Greige
Mountain
Calacatta
Vertigo Cream
Vertigo Light
Vertigo Pearl
Marble White
Marble Gold
Marble Dark

*
Tapa Gel Coat (estándar)
Gel Coat lid (Standard)
Couvercle Gel Coat (standard)
Coperchio Gel Coat (standard)
Gel Coat Abdeckung (standard)



A / B	100	120	140	160	180	200
70	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35
80	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35
90	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35
100	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35

MINIMAL

Válvula (estándar)
Valve (standard)
Bonde (standard)
Valvola (standard)
Sifon (standard)

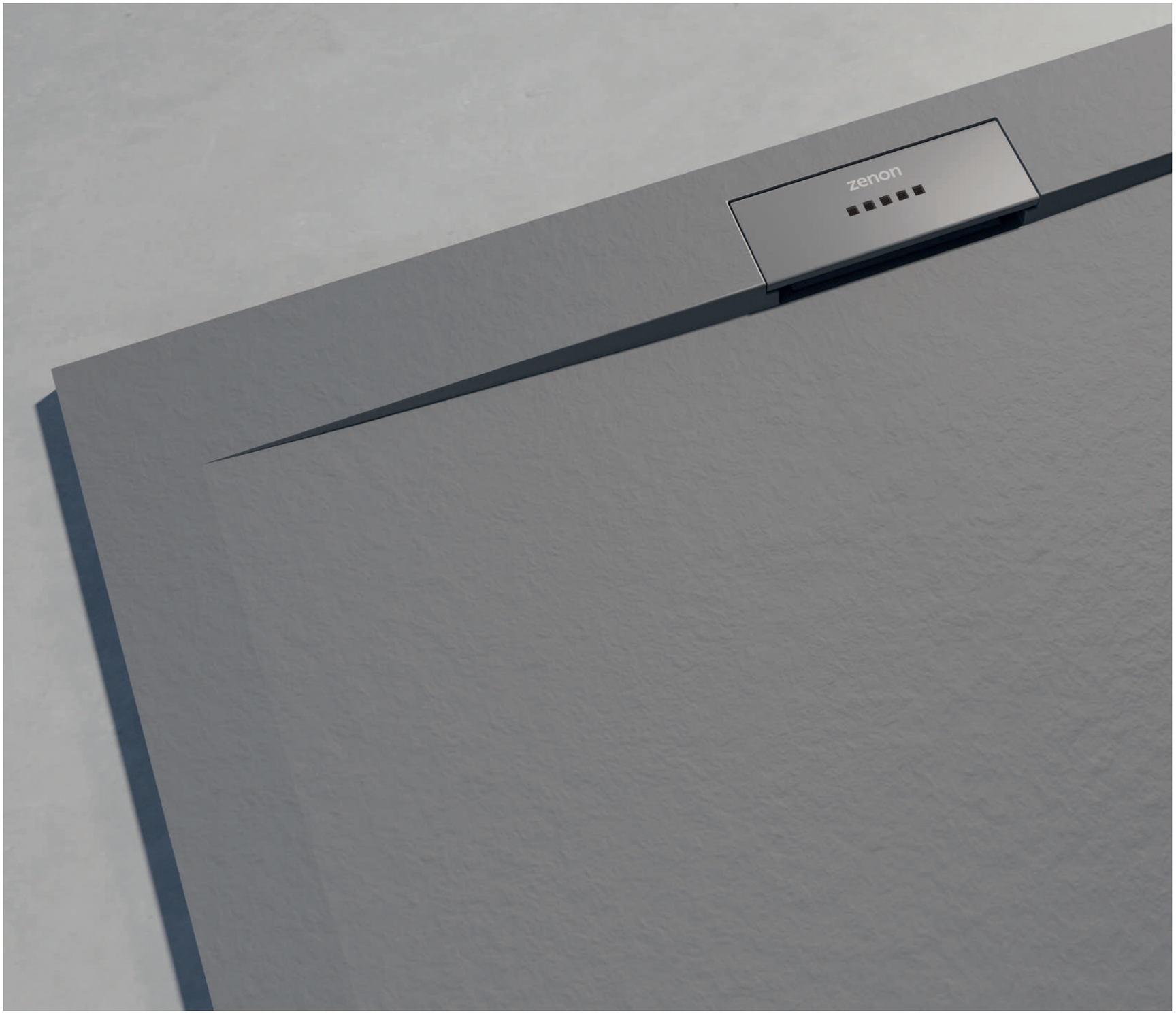
Rejilla color estándar / Inox | Tapa Gel Coat (opcional)
Color grid standard / Inox | Gel Coat lid (optional)
Grille couleur standard / Inox | Couvercle Gel Coat (facultatif)
Griglia colore standard / Inox | Coperchio Gel Coat (opzionale)
Ablaufgitter Farbe standard / Inox|Gel Coat Abdeckung (optional)

5,6 cm.
16,3 cm.

Caudal · Flow · Flux · Flusso · Durchfluss
60 l./min.

+ INFO — pag. 50

Minimal Cemento



STONE

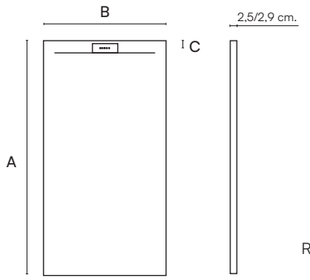
Light

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

GEL COAT

Light Stone Cream • Espejo Orion Light • Esla Cream • Hidra Nogal Americano

Natural
Nieve
Antracita
Cream
Cemento
Negro
New Pearl



23 Kg./m²
Reduces weight
50 %

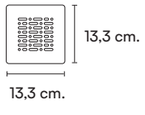
B \ A	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
70	30		30	30	30	30	40	40	40	40	50	50	50	50
80	-	30	30	30	30	30	40	40	40	40	50	50	50	50
90	-	-	30	30	30	30	40	40	40	40	50	50	50	50
100	-	-	-	30		30	40	40	40	40	50	50	50	50

DOMO HORIZONTAL

Válvula (estándar)
Valve (standard)
Bonde (standard)
Valvola (standard)
Sifon (standard)

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss
35 l./min.

Rejilla inox estándar / Color (opcional)
Inox grid standard / Color (optional)
Grille inox standard / Couleur (facultatif)
Griglia inox standard / Colore (opzionale)
Ablaufgitter Inox standard / Farbe (optional)



+ INFO — pag. 50

Light Stone Nieve

SLATE

Smart Slate

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

☐ GEL COAT

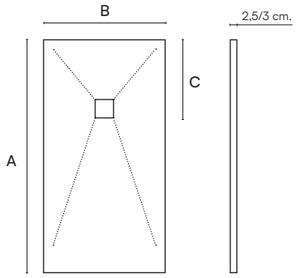
Smart Slate Nieve • Lavabo Ember Glaciar White • Espejo Orion Light

- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Perla
- New Pearl
- Nieve
- Moka
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt

SPC Collections *

- Ego Cream
- Ego Pearl
- Ego Anthracite
- Ego White
- Ego Greige
- Mountain
- Calacatta
- Vertigo Cream
- Vertigo Light
- Vertigo Pearl
- Marble White
- Marble Gold
- Marble Dark

*
Rejilla color serie
Colour grid series
Grille couleur série
Griglia colore serie
Farbraster-Serie



A

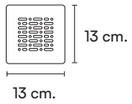
B	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	240	C
70	35	41	45	41	41	41	41	41	41	41	61	61	61	61	61	61	-	
75	-	41	41	41	41	41	41	41	61	61	61	61	61	61	61	61	-	
80	-	40	45	41	41	41	41	41	41	41	61	61	61	61	61	61	120	
90	-	-	45	41	41	41	41	41	41	41	61	61	61	61	61	61	120	
100	-	-	-	50	41	41	41	41	41	61	61	61	61	61	61	61	120	
110	-	-	-	-	55	41	41	41	41	61	61	61	61	61	61	61	-	
120	-	-	-	-	-	60	41	41	41	61	61	61	61	61	61	61	-	
130	-	-	-	-	-	-	61	61	61	61	-	-	-	-	-	-	-	
138	-	-	-	-	-	-	-	61	61	61	-	-	-	-	-	-	-	

DOMO HORIZONTAL

Válvula (estándar)
Valve (standard)
Bonde (standard)
Valvola (standard)
Sifon (standard)

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss
35 l./min.

Rejilla inox estándar / Color (opcional)
Inox grid standard / Color (optional)
Grille inox standard / Couleur (facultatif)
Griglia inox standard / Colore (opzionale)
Ablaufgitter Inox standard / Farbe (optional)



+ INFO — pag. 50

Smart Slate Sage

KORVIT

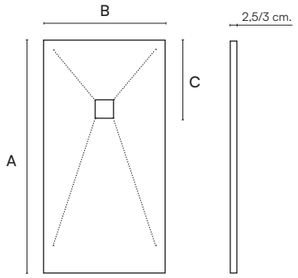
Smart Korvit

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

☐ GEL COAT

Smart Korvit Perla • Lavabo Guadiana Perla • Espejo Iris Perla

- Natural
- Nieve
- Terracotta
- Cemento
- Antracita
- Bone
- Cream
- Sage
- New Pearl
- Negro
- Sand
- Moka
- Cobalt
- Perla



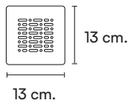
B \ A	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
70	41	41	41	41	41	41	41	41	41	41	61	61	61	61
80	-	40	41	41	41	41	41	41	41	41	61	61	61	61
90	-	-	45	41	41	41	41	41	41	41	61	61	61	61
100	-	-	-	50	41	41	41	41	41	61	61	61	61	61

DOMO HORIZONTAL

Válvula (estándar)
Valve (standard)
Bonde (standard)
Valvola (standard)
Sifon (standard)

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss
35 l./min.

Rejilla inox estándar / Color (opcional)
Inox grid standard / Color (optional)
Grille inox standard / Couleur (facultatif)
Griglia inox standard / Colore (opzionale)
Ablaufgitter Inox standard / Farbe (optional)



+ INFO — pag. 50

SOFT

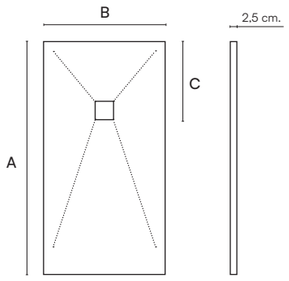
Smart Soft

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

☐ GEL COAT

Smart Soft Nieve • Lavabo Faroe Glaciar White • Espejo Orion Light

- Natural
- Nieve
- Terracotta
- Cemento
- Antracita
- Bone
- Cream
- Sage
- New Pearl
- Negro
- Sand
- Moka
- Cobalt
- Perla

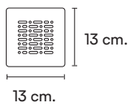


B \ A	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220
70	35	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	-	-
80	-	40	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	-	-
90	-	-	45	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43
100	-	-	-	50	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43
120	-	-	-	-	-	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60

DOMO HORIZONTAL

Válvula (estándar)
Valve (standard)
Bonde (standard)
Valvola (standard)
Sifon (standard)

Rejilla inox estándar / Color (opcional)
Inox grid standard / Color (optional)
Grille inox standard / Couleur (facultatif)
Griglia inox standard / Colore (opzionale)
Ablaufgitter Inox standard / Farbe (optional)



Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss
35 l./min.

+ INFO — pag. 50

GEL COAT

SMART SOFT

Smart Soft Cream

SLATE

Evolution

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

☐ GEL COAT

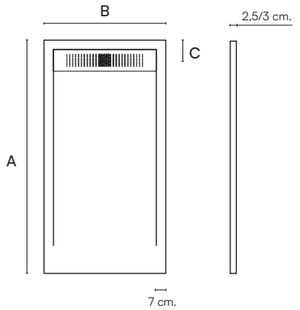
Evolution Negro • Estructura ZE60 • Lavabo Lisboa Classic White • Espejo Orion Light

- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Perla
- New Pearl
- Nieve
- Moka
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt

SPC Collections *

- Ego Cream
- Ego Pearl
- Ego Anthracite
- Ego White
- Ego Greige
- Mountain
- Calacatta
- Vertigo Cream
- Vertigo Light
- Vertigo Pearl
- Marble White
- Marble Gold
- Marble Dark

*
Rejilla color serie
Colour grid series
Grille couleur série
Griglia colore serie
Farbraster-Serie



A

B	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	C
70	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	
80	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	
90	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	
100	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	

DOMO HORIZONTAL

Válvula (estándar)
Valve (standard)
Bonde (standard)
Valvola (standard)
Sifon (standard)

Rejilla inox estándar / Color (opcional)
Inox grid standard / Color (optional)
Grille inox standard / Couleur (facultatif)
Griglia inox standard / Colore (opzionale)
Ablaufgitter Inox standard / Farbe (optional)

53,7 | 63,7 | 73,9 | 83,8 cm.

Caudal · Flow · Flux · Flusso · Durchfluss
35 l./min.

+ INFO — pag. 50

STONE

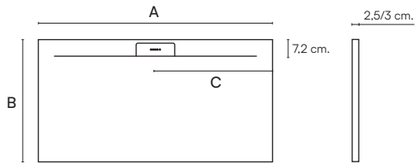
Side

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

☐ GEL COAT

Side Nieve • Lavabo Niza Glaciar White • Mueble Hidra Moka • Espejo Iris Moka

- Natural
- Bone
- Sand
- Nieve
- Cream
- Moka
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Cemento
- New Pearl
- Perla
- Antracita
- Negro

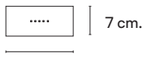


B \ A	100	120	140	160	180	200	C
80	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	
90	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	
100	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	

BLOCK

Válvula (estándar)
Valve (standard)
Bonde (standard)
Valvola (standard)
Sifon (standard)

Rejilla color estándar / Inox (opcional)
Color grid standard / Inox (optional)
Grille couleur standard / Inox (facultatif)
Griglia colore standard / Inox (opzionale)
Ablaufgitter Farbe standard / Inox (optional)



Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss
60 l./min.

+ INFO — pag. 50

Side Moka

KORVIT

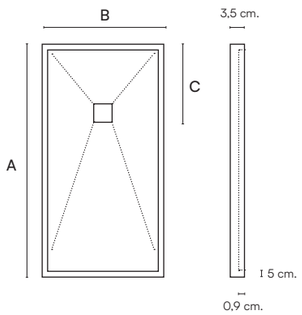
Frame

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

☐ GEL COAT

Frame Cemento • Lavabo Duero Cemento • Estante Gel Coat con Toallero Cemento • Espejo Iris Light Cemento

- Natural
- Nieve
- Terracotta
- Cemento
- Antracita
- Bone
- Cream
- Sage
- New Pearl
- Negro
- Sand
- Moka
- Cobalt
- Perla



B \ A	80	90	100	120	140	160	180
80	40	-	41	41	41	61	61
90	-	45	41	41	41	61	61

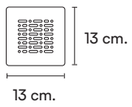
C

DOMO HORIZONTAL

Válvula (estándar)
Valve (standard)
Bonde (standard)
Valvola (standard)
Sifon (standard)

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss
35 l./min.

Rejilla inox estándar / Color (opcional)
Inox grid standard / Color (optional)
Grille inox standard / Couleur (facultatif)
Griglia inox standard / Colore (opzionale)
Ablaufgitter Inox standard / Farbe (optional)



+ INFO — pag. 50

GEL COAT

FRAME

Frame Cobalt

SLATE

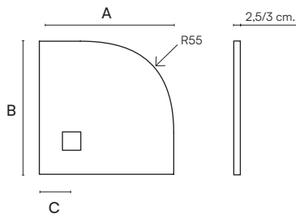
Angular

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

GEL COAT

Angular Nieve • Lavabo Aris Terracotta • Espejo Iris Light Terracotta

- Natural
- Nieve
- Terracotta
- Cemento
- Antracita
- Bone
- Cream
- Sage
- New Pearl
- Negro
- Sand
- Moka
- Cobalt
- Perla



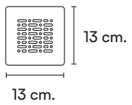
B \ A	R55	70	80	90	100
70		25	-	-	-
80		-	25	-	-
90		-	-	25	-
100		-	-	-	25

C

DOMO HORIZONTAL

Válvula (estándar)
Valve (standard)
Bonde (standard)
Valvola (standard)
Sifon (standard)

Rejilla inox estándar / Color (opcional)
Inox grid standard / Color (optional)
Grille inox standard / Couleur (facultatif)
Griglia inox standard / Colore (opzionale)
Ablaufgitter Inox standard / Farbe (optional)



Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss
35 l./min.

+ INFO — pag. 50

SOFT

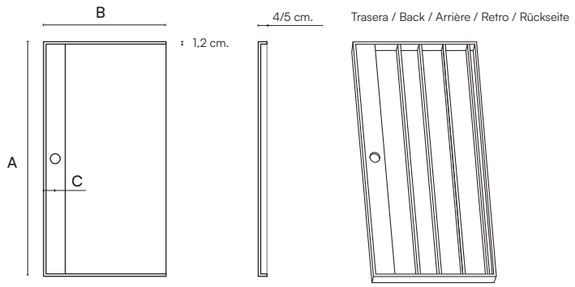
Fiji

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

SMART SOLID

Fiji Classic White • Lavabo California Classic White • Estructura ZE85 • Espejo Lyra Light

Classic White



A

B	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	C
70	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	
80	-	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	
90	-	-	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	
100	-	-	-	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	
110	-	-	-	-	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	
120	-	-	-	-	-	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	

IGLU

Válvula (estándar)
Valve (standard)
Bonde (standard)
Valvola (standard)
Sifon (standard)

Tapa de smart solid
Smart solid Cover
Cache bonde de smart solid
Coperchio del smart solid
Smart solid Abdeckung

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss
27 l./min.

+ INFO — pag. 50

Fiji Classic White

SOFT

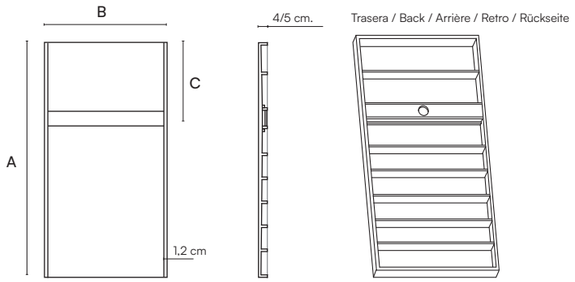
Nassau

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

SMART SOLID

Nassau Classic White • Lavabo Dinamarca Classic White • Estante Gel Coat Cream

Classic White



B \ A	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	C
70	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	
80	-	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	
90	-	-	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	
100	-	-	-	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	
110	-	-	-	-	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	
120	-	-	-	-	-	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	

IGLU

Válvula (estándar)
Valve (standard)
Bonde (standard)
Valvola (standard)
Sifon (standard)

Tapa de smart solid
Smart solid Cover
Cache bonde de smart solid
Coperchio del smart solid
Smart solid Abdeckung

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss
27 l./min.

+ INFO — pag. 50

Nassau Classic White

Opciones Platos de Ducha

Shower Tray Options • Option receveurs de douche • Opzione piatti doccia • Optionen duschwannen

GEL COAT ACABADO / TEXTURA
GEL COAT TEXTURE / FINISH
GEL COAT TEXTURE / FINITION
GEL COAT CONSISTENZA / FINITURA
GEL COAT AUSFÜHRUNGEN / TEXTUR

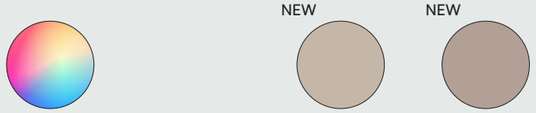
Soft | Slate | Korvit | Stone

GEL COAT COLORES ESTÁNDAR
GEL COAT STANDARD COLOURS
GEL COAT COULEURS STANDARD
GEL COAT COLORI STANDARD
GEL COAT STANDARD FARBEN

Terracotta RAL 3012 | Sage PANTONE 5565C | Cobalt RAL 5014 | Natural RAL 9001

Cream RAL 1019 | Moka RAL 7006 | Nieve RAL 9003 | Perla RAL 7035

New Pearl RAL 7044 | Cemento RAL 7037 | Antracita RAL 7016 | Negro RAL 9005



RAL *

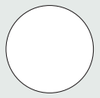
NEW Bone RAL D 080 80 05 | NEW Sand RAL D 060 70 10

* Disponible también en todos los colores de la carta RAL
* Also available in all colors of RAL chart
* Également disponible dans toutes les couleurs du nuancier RAL
* Disponibile anche in tutti i colori della carta RAL
* Auch verfügbar in allen Farben aus der RAL Karte

SMART SOLID ACABADO / TEXTURA
SMART SOLID TEXTURE / FINISH
SMART SOLID TEXTURE / FINITION
SMART SOLID CONSISTENZA / FINITURA
SMART SOLID AUSFÜHRUNGEN / TEXTUR

Soft

SMART SOLID COLOR
SMART SOLID COLOR
SMART SOLID COULEUR
SMART SOLID COLORE
SMART SOLID FARBE



Classic White

GEL COAT KIT DE REPARACIÓN
GEL COAT REPAIR KIT
GEL COAT KIT DE RÉPARATIONS
GEL COAT KIT DI RIPARAZIONE
GEL COAT REPARATIONSKIT

ES El trabajo de colocación de un nuevo baño puede ocasionar pequeños daños en los elementos con los que estamos trabajado, con frecuencia fruto de la rapidez de la instalación.

Zenon cuenta con varias opciones de reparación pensado especialmente en sus platos de ducha.

El kit consta de dos frascos, un rodillo de pintor para lacar, un recipiente y las instrucciones necesarias para realizar la reparación. También será necesaria una botella de alcohol, además de cinta de carrocero. Las instrucciones permitirán realizar la reparación de forma muy sencilla.

EN The installation work for a new bathroom can slightly damage the elements we are working with, often because of an installation that has been carried out too quickly.

Zenon has several repair options specially designed for its shower trays.

The Repair kit consists of two bottles, a paint roller for lacquering, a container and the necessary instructions for carrying out the repair. We will also need a bottle of alcohol and masking tape. The instructions will allow us to carry out the repair quite easily.

FR Le travail d'installation d'une nouvelle salle de bains peut provoquer des dégâts sur les éléments sur lesquels on travail. Cela est très souvent dû à la rapidité de l'installation.

Zenon propose plusieurs options de réparation spécialement conçues pour ses receveurs de douche.

Le kit de réparations comprend deux flacons, un rouleau de peintre pour laquer, un récipient et les instructions nécessaires pour réaliser la réparation. Une bouteille d'alcool et un ruban de masquage seront également nécessaires. Les instructions permettent d'effectuer la réparation en toute simplicité.

IT Il lavoro di installazione di un nuovo bagno può provocare piccoli danni agli elementi con cui si sta lavorando, frequentemente a causa della velocità.

Zenon mette a disposizione diverse opzioni di riparazione appositamente studiate per i suoi piatti docci.

Il kit di riparazione consta di due boccette, un rullo per pittura, un recipiente e le istruzioni necessarie per eseguire la riparazione. Sarà inoltre necessaria una bottiglia dell´alcool denaturato di carrozziere. Le istruzioni permeteranno di eseguire la riparazione in modo semplicissimo.

DE Beim Einbau eines neuen Badezimmers kann es zu kleineren Schäden an den Elementen kommen, mit denen wir arbeiten, was oft auf die Geschwindigkeit der Installation zurückzuführen ist.

Zenon bietet, speziell für seine Duschwannen geeignete Reparaturoptionen an.

Das Set besteht aus zwei Flaschen, einem Farbroller, einem Behälter und der notwendigen Anleitung für die Reparatur. Sie benötigen außerdem eine Flasche Alkohol und Klebeband. Mit Hilfe der Anleitung ist die Reparatur sehr einfach durchzuführen.

Mini Kit de pintura
Mini paint Kit
Mini-Kit de peinture
Mini Kit di pittura
Mini-Farbset

Kit de reparación
Repair kit
Kit de réparations
Kit di riparazione
Reparationskit

Multi-purpose one-component adhesive and sealer
Adhesivo y sellador multiuso monocomponente
Adhésif et scellant multi-usages mono-composant
Adesivo e sigillante multiuso monocomponente
Einkomponentiger Mehrzweckklebstoff und Dichtstoff

MAPEI / ULTRABOND

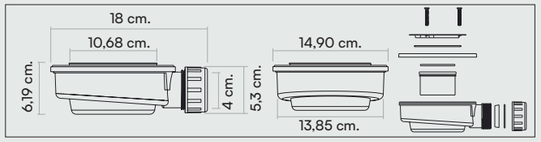
Opciones Platos de Ducha

Shower Tray Options • Option receveurs de douche • Opzione piatti doccia • Optionen duschwannen

VÁLVULA
VALVE
BONDE
VALVOLA
VENTIL

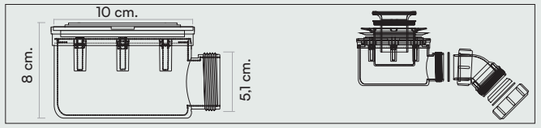
DOMO HORIZONTAL
Light
Smart
Frame
Evolution
Angular

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss **0,67 l./s.**



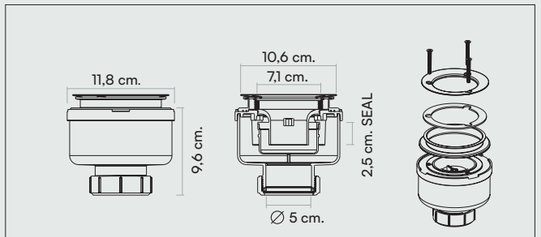
DOMO HORIZONTAL PLUS
Smart
Frame
Evolution
Angular

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss **0,42 l./s.**



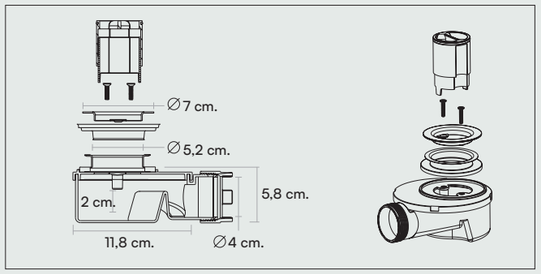
DOMO VERTICAL
Smart
Frame
Evolution
Angular

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss
0,35 l./s.



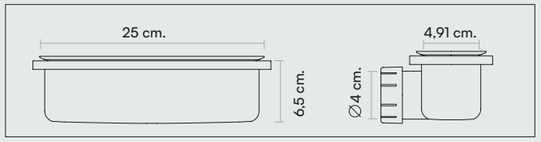
IGLU
Nassau
Fiji

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss
0,27 l./s.



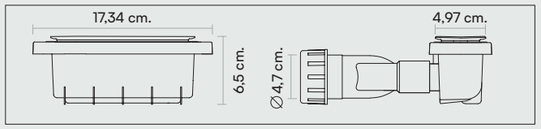
BLOCK
Side

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss **0,45 l./s.**

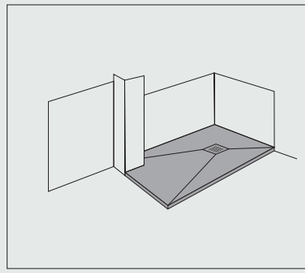


MINIMAL
Minimal

Caudal • Flow • Flux • Flusso • Durchfluss **0,35 l./s.**

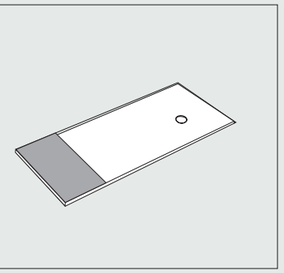


ADAPTABLE AL ESPACIO
ADAPTABLE TO THE SPACE
ADAPTABLE À L'ESPACE
ADATTABILE ALLO SPAZIO
RAUMANPASSUNGSFÄHIG



Corte a medida del plato de ducha.
Custom cut on the shower tray.
Coupe personnalisée dans le receveur de douche.
Taglio personalizzato del piatto doccia.
Duschwannen- Schnitt nach Massangabe.

ZONA DE SECADO
RYING AREA
ZONE DE SÉCHAGE
AREA DI ASCIUGATURA
TROCKNUNGSBEREICH



Pieza plana anexa al plato de ducha.
Flat piece attached to the shower tray.
Pièce plate annexée au receveur de douche.
Pezzo piano attacato al piatto doccia.
An der Duschwanne angesetztes Flachstück.

REJILLA
GRID
GRILLE
GRIGLIA
ABFLUSSGITTER

Se incorporan dos nuevos acabados, Oro Cepillado y Oro Rosa.
Two new finishes are added, Brushed Gold and Rose Gold.
Deux nouvelles finitions ont été ajoutées, Brushed Gold et Rose Gold.
Sono state aggiunte due nuove finiture, Brushed Oro e Rose Gold.
Zwei neue Oberflächen sind hinzugekommen: Gebürstetes Gold und Roségold.

INFORMACIÓN TÉCNICA
TECHNICAL INFORMATION
INFORMATION TECHNIQUE
INFORMAZIONE TECNICA
TECHNISCHE INFORMATION

Antideslizante	Antibacteriano	Sifón accesible	*	*	Fácil limpieza	Garantia 3 años
Anti-slip	Antibacterial	Accessible siphon	Adaptable al espacio	Masa Coloreada	Easy cleaning	Warranty 3 years
Antidérrapant	Antibactérien	Siphon accessible	Adaptable to the space	Coloured Body	Nettoyage facile	Garantie 3 ans
Antiscivolo	Antibatterico	Scarico accessible	Adaptable à l'espace	Coloré dans la masse	Facile pulizia	Garanzia 3 anni
Rutschhemmend	Antibakteriell	Sifon zugänglich	Adattabile allo spazio	Colorato in massa	Leichte Reinigung	3 Jahre Garantie
			Raumanpassend	Eingefärbte Masse		
			* **Only Gel Coat**	* **Only Smart Solid**		

ES Plato de ducha incluye: rejilla, embalaje, instrucciones de montaje y válvula sifonica.

EN Shower tray includes: grid, packaging, assembly instructions and shower tray waste.

FR Le receveur de douche inclut: grille, emballage, instructions de montage et bonde.

IT Pll piatto include: la piletta doccia sifonata, griglia, imballo in cartone, istruzioni di montaggio.

DE Duschwanne enthält: Abflussgitter, Verpackung, Montageanleitungen und Abflaufsifon/Ventil.

Encimeras de baño

Bath Countertops
Plans vasques
Piani lavabo
Bad-Waschtische

PORCELAIN

SIENA — 60

GEL COAT

AQUARIS — 64

SOLID

BERLIN — 68
NIZA — 70

SOLID SKIN

SOFIA — 72

SMART SOLID

ATENAS — 74
BRUSELAS — 76
LISBOA — 78
DUBLIN — 80

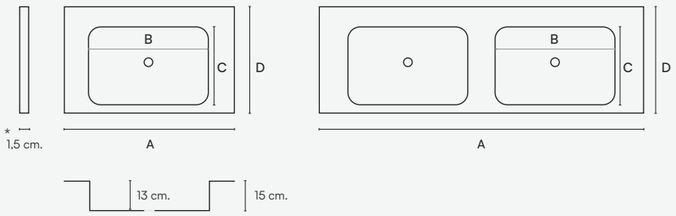
SOFT

Siena

ENCIMERAS DE BAÑO
BATHROOM COUNTERTOPS
PLANS VASQUES
PIANI LAVABO
BAD-WASCHTISCHE

PORCELAIN

Pure White
Travertino
Calacatta White
Calacatta Gold

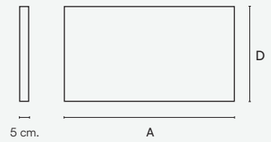


A 60,5 / 70,5 / 80,5 / 90,5 / 100,5 / 120,5 cm.
B 44 cm.
C 30,5 cm.
D 45,5 cm.

A 120,5 / 140,5 cm.
B 44 cm.
C 30,5 cm.
D 45,5 cm.

*
Versión con faldón dos alturas; 3 y 12 cm.
Version with a two-tiered skirt; 3 and 12 cm.
Version avec tablier à deux hauteurs : 3 et 12 cm.
Versione con scatolato a due altezze: 3 e 12 cm
Ausführung mit zweistufigem Rock; 3 und 12 cm.

ESTANTE • SHELVE • ÉTAGÈRE • MENSOLE • REGAL



A 60 / 70 / 80 / 90 / 100 / 120 / 140 cm.
D 40 cm.

OPCIONES • OPTIONS • OPTIONS • OPZIONI • OPTIONEN

Agujero grifo
Tap hole
Trou Robinetterie
Foro rubinetto
Hahnloch

CLICK-CLACK
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Valvola inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Escuadra soporte (opcional)
Support bracket (optional)
Équerre de support (facultatif)
Staffe di supporto (opzionale)
Halterung (optional)

+ INFO — pag. 74

Siena Travertino 120,5 • Estante Siena Travertino 120 • Espejo Orion Light

Calacatta Gold

Siena Pure White 120,5 • Espejo Orion Light

SOFT

SLATE

Aquaris

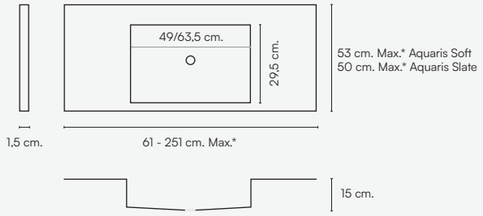
ENCIMERAS DE BAÑO
BATHROOM COUNTERTOPS
PLANS VASQUES
PIANI LAVABO
BAD-WASCHTISCHE

Soft

Slate

GEL COAT

- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Perla
- New Pearl
- Nieve
- Moka
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt



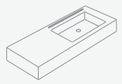
* Para medidas superiores consulte con nuestro departamento técnico
* For larger sizes consult our technical department
* Pour des dimensions plus grandes, veuillez contacter notre service technique
* Per dimensioni maggiori si prega di contattare il nostro ufficio tecnico
* Für größere Größen, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung

OPCIONES · OPTIONS · OPTIONS · OPZIONI · OPTIONEN

Toallero Frontal
Front Towel Rack
Porte-serviettes Frontal
Portasciugamani Frontale
Handtuchhalter Frontal

Toallero Lateral
Side Towel Rack
Porte-serviettes latéral
Portasciugamani laterale
Handtuchhalter Seitlich

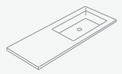
Toallero Superior
Top Towel Rack
Porte-serviettes supérieure
Portasciugamani superiore
Handtuchhalter Oben



Refuerzo trasero
Rear reinforcement
Renfort arrière
Rinforzo posteriore
Verstärkung der Rückseite

Agujero grifo
Tap hole
Trou Robinetterie
Foro rubinetto
Hahnloch

Rebosadero
Overflow
Trop-Plein
Troppopieno
Überlauf



Seno desplazado
Sink displaced
Vasque déplacée
Vasca decentrata
Versetztes Becken

Copete
Trim up
Baguette
Alzatina fino
Leiste

CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Escuadra soporte (opcional)
Support bracket (optional)
Équerre de support (facultatif)
Staffe di supporto (opzionale)
Halterung (optional)

+ INFO — pag. 74

Aquaris New Pearl · Espejo Orion Light

Encimera Aquaris 63 White • Mueble Hidra 120 Antracita

Encimera Aquaris tiene la opción de un refuerzo trasero
Aquaris countertop has the option of rear reinforcement
Le plan vasque Aquaris peut être renforcé à l'arrière
Il piano di lavoro Aquaris offre la possibilità di rinforzo posteriore
Die Aquaris-Arbeitsplatte kann optional mit einer hinteren verstärkung der Rückseite.

Encimera Aquaris Cemento • Smart Shelf Slate 60 Cemento • Plato de ducha Evolution Cemento • Espejo Orion Light

SOFT

Berlin

ENCIMERAS DE BAÑO
BATHROOM COUNTERTOPS
PLANS VASQUES
PIANI LAVABO
BAD-WASCHTISCHE

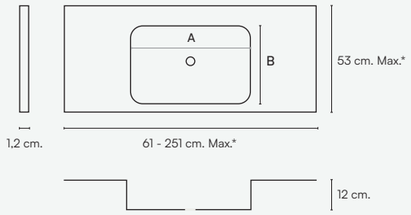
45

60

100

SOLID

Glaciar White



A 47 / 63,5 / 97,5 cm.
B 28,5 / 28,5 / 29,5 cm.

* Para medidas superiores consulte con nuestro departamento técnico
* For larger sizes consult our technical department
* Pour des dimensions plus grandes, veuillez contacter notre service technique
* Per dimensioni maggiori si prega di contattare il nostro ufficio tecnico
* Für größere Größen, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung

OPCIONES • OPTIONS • OPTIONS • OPZIONI • OPTIONEN

Toallero Frontal
Front Towel Rack
Porte-serviettes Frontal
Portasciugamani Frontale
Handtuchhalter Frontal

Toallero Lateral
Side Towel Rack
Porte-serviettes latéral
Portasciugamani laterale
Handtuchhalter Seitlich

Toallero Superior
Top Towel Rack
Porte-serviettes supérieure
Portasciugamani superiore
Handtuchhalter Oben

Agujero grifo
Tap hole
Trou Robinetterie
Foro rubinetto
Hahnloch

Rebosadero
Overflow
Trop-Plein
Troppopieno
Überlauf

Seno desplazado
Sink displaced
Vasque déplacée
Vasca decentrata
Versetztes Becken

Copete
Trim up
Baguette
Alzatina fino
Leiste

CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Escuadra soporte (opcional)
Support bracket (optional)
Équerre de support (facultatif)
Staffe di supporto (opzionale)
Halterung (optional)

+ INFO — pag. 74

Berlin Glaciar White • Espejo Lyra Light

SOFT

Niza

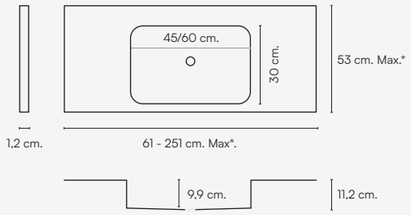
ENCIMERAS DE BAÑO
BATHROOM COUNTERTOPS
PLANS VASQUES
PIANI LAVABO
BAD-WASCHTISCHE

45

60

SOLID

Glaciar White



* Para medidas superiores consulte con nuestro departamento técnico
* For larger sizes consult our technical department
* Pour des dimensions plus grandes, veuillez contacter notre service technique
* Per dimensioni maggiori si prega di contattare il nostro ufficio tecnico
* Für größere Größen, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung

OPCIONES • OPTIONS • OPTIONS • OPZIONI • OPTIONEN

Toallero Frontal
Front Towel Rack
Porte-serviettes Frontal
Portasciugamani Frontale
Handtuchhalter Frontal

Toallero Lateral
Side Towel Rack
Porte-serviettes latéral
Portasciugamani laterale
Handtuchhalter Seitlich

Toallero Superior
Top Towel Rack
Porte-serviettes supérieure
Portasciugamani superiore
Handtuchhalter Oben

Agujero grifo
Tap hole
Trou Robinetterie
Foro rubinetto
Hahnloch

Rebosadero
Overflow
Trop-Plein
Troppopieno
Überlauf

Seno desplazado
Sink displaced
Vasque déplacée
Vasca decentrata
Versetztes Becken

Copete
Trim up
Baguette
Alzatina fino
Leiste

CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Escuadra soporte (opcional)
Support bracket (optional)
Équerre de support (facultatif)
Staffe di supporto (opzionale)
Halterung (optional)

+ INFO — pag. 74

Niza Glaciar White • Espejo Iris Cream • Mueble Hidra New Pearl

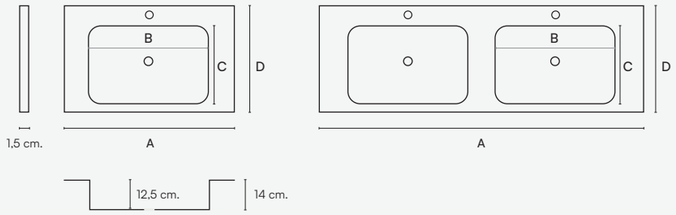
SOFT

Sofia

ENCIMERAS DE BAÑO
BATHROOM COUNTERTOPS
PLANS VASQUES
PIANI LAVABO
BAD-WASCHTISCHE

SOLIDSKIN

Glaciar White



A 60,5 / 70,5 / 80,5 / 90,5 / 100,5 / 120,5 / 140,5 cm.
B 47,5 cm. (60,5) / 57,5 cm. (>70,5)
C 27 cm.
D 46 cm.

A 120,5 / 140,5 cm.
B 47,5 cm. (120,5) / 57,5 cm. (140,5)
C 27 cm.
D 46 cm.

Versión con faldón: fijación con tornillería.
Version with skirt: fastening with screws.
Version avec tablier: fixation avec des vis.
Versione con scatolato: fissaggio con viti.
Ausführung mit volderleiste: Befestigung mit Schrauben.

Sofia combina con nuestro mueble de baño Hidra.
Sofia matches our Hidra bathroom furniture.
Sofia est assortie à nos meubles de salle de bains Hidra.
Sofia si abbina ai nostri mobili da bagno Hidra.
Sofia passt zu unseren Hidra-Badmöbeln.

FALDÓN · SKIRT · ABLIER · SCATOLATO · VOLDERLEISTE

SOLID SKIN
Recubierto de Solid
Covered in Solid
Revêtement Solid
Rivestito in Solid
Solid-beschichtet

CHROME
Rebosadero incluido
Overflow included
Trop-Plein inclus
Troppopieno incluso
Inklusive Überlauf

OPCIONES · OPTIONS · OPTIONS · OPZIONI · OPTIONEN

Seno desplazado
Sink displaced
Vasque déplacée
Vasca decentrata
Versetztes Becken

CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

+ INFO — pag. 74

Sofia Glaciar White · Espejo Lyra Light · Estructura ZE75

SOFT

Atenas

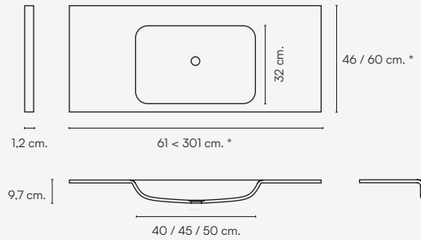
ENCIMERAS DE BAÑO
BATHROOM COUNTERTOPS
PLANS VASQUES
PIANI LAVABO
BAD-WASCHTISCHE

Seno curvo
Curved sink
Vasque courbé
Arrotondata
Abgerundetes Becken

Seno recto
Straight sink
Vasque droite
Vasca dritta
Geradliniges/eckiges Becken

SMART SOLID

Classic White



Seno curvo
Curved sink
Vasque courbé
Arrotondata
Abgerundetes Becken

Seno recto
Straight sink
Vasque droite
Vasca dritta
Geradliniges/eckiges Becken

* Para medidas superiores consulte con nuestro departamento técnico
* For larger sizes consult our technical department
* Pour des dimensions plus grandes, veuillez contacter notre service technique
* Per dimensioni maggiori si prega di contattare il nostro ufficio tecnico
* Für größere Größen, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung

OPCIONES • OPTIONS • OPTIONS • OPZIONI • OPTIONEN

Toallero Frontal
Front Towel Rack
Porte-serviettes Frontal
Portasciugamani Frontale
Handtuchhalter Frontal

Toallero Lateral
Side Towel Rack
Porte-serviettes latéral
Portasciugamani laterale
Handtuchhalter Seitlich

Toallero Superior
Top Towel Rack
Porte-serviettes supérieure
Portasciugamani superiore
Handtuchhalter Oben

Agujero grifo
Tap hole
Trou Robinetterie
Foro rubinetto
Hahnloch

Rebosadero
Overflow
Trop-Plein
Troppopieno
Überlauf

Seno desplazado
Sink displaced
Vasque déplacée
Vasca decentrata
Versetztes Becken

Copete
Trim up
Baguette
Alzatina fino
Leiste

CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Escuadra soporte (opcional)
Support bracket (optional)
Équerre de support (facultatif)
Staffe di supporto (opzionale)
Halterung (optional)

+ INFO — pag. 74

Atenas Classic White • Espejo Iris Cream

SOFT

Bruselas

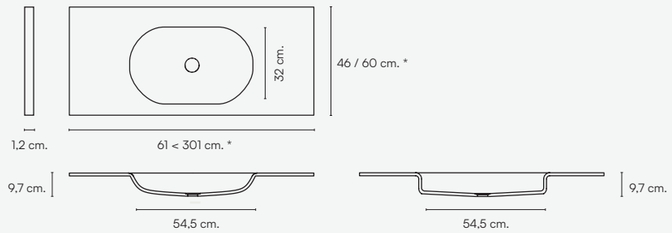
ENCIMERAS DE BAÑO
BATHROOM COUNTERTOPS
PLANS VASQUES
PIANI LAVABO
BAD-WASCHTISCHE

Seno curvo
Curved sink
Vasque courbé
Arrotondata
Abgerundetes Becken

Seno recto
Straight sink
Vasque droite
Vasca dritta
Geradliniges/eckiges Becken

SMART SOLID

Classic White



Seno curvo
Curved sink
Vasque courbé
Arrotondata
Abgerundetes Becken

Seno recto
Straight sink
Vasque droite
Vasca dritta
Geradliniges/eckiges Becken

* Para medidas superiores consulte con nuestro departamento técnico
* For larger sizes consult our technical department
* Pour des dimensions plus grandes, veuillez contacter notre service technique
* Per dimensioni maggiori si prega di contattare il nostro ufficio tecnico
* Für größere Größen, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung

OPCIONES • OPTIONS • OPTIONS • OPZIONI • OPTIONEN

Toallero Frontal
Front Towel Rack
Porte-serviettes Frontal
Portasciugamani Frontale
Handtuchhalter Frontal

Toallero Lateral
Side Towel Rack
Porte-serviettes latéral
Portasciugamani laterale
Handtuchhalter Seitlich

Toallero Superior
Top Towel Rack
Porte-serviettes supérieure
Portasciugamani superiore
Handtuchhalter Oben

Agujero grifo
Tap hole
Trou Robinetterie
Foro rubinetto
Hahnloch

Rebosadero
Overflow
Trop-Plein
Troppopieno
Überlauf

Seno desplazado
Sink displaced
Vasque déplacée
Vasca decentrata
Versetztes Becken

Copete
Trim up
Baguette
Alzatina fino
Leiste

CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Escuadra soporte (opcional)
Support bracket (optional)
Équerre de support (facultatif)
Staffe di supporto (opzionale)
Halterung (optional)

+ INFO — pag. 74

SOFT

Lisboa

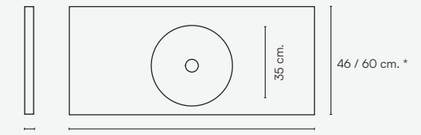
ENCIMERAS DE BAÑO
BATHROOM COUNTERTOPS
PLANS VASQUES
PIANI LAVABO
BAD-WASCHTISCHE

Seno curvo
Curved sink
Vasque courbé
Arrotondata
Abgerundetes Becken

Seno recto
Straight sink
Vasque droite
Vasca dritta
Geradliniges/eckiges Becken

SMART SOLID

Classic White



Seno curvo
Curved sink
Vasque courbé
Arrotondata
Abgerundetes Becken

Seno recto
Straight sink
Vasque droite
Vasca dritta
Geradliniges/eckiges Becken

* Para medidas superiores consulte con nuestro departamento técnico
* For larger sizes consult our technical department
* Pour des dimensions plus grandes, veuillez contacter notre service technique
* Per dimensioni maggiori si prega di contattare il nostro ufficio tecnico
* Für größere Größen, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung

OPCIONES • OPTIONS • OPTIONS • OPZIONI • OPTIONEN

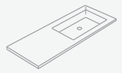
Toallero Frontal
Front Towel Rack
Porte-serviettes Frontal
Portasciugamani Frontale
Handtuchhalter Frontal

Toallero Lateral
Side Towel Rack
Porte-serviettes latéral
Portasciugamani laterale
Handtuchhalter Seitlich

Toallero Superior
Top Towel Rack
Porte-serviettes supérieure
Portasciugamani superiore
Handtuchhalter Oben

Agujero grifo
Tap hole
Trou Robinetterie
Foro rubinetto
Hahnloch

Rebosadero
Overflow
Trop-Plein
Troppopieno
Überlauf



Seno desplazado
Sink displaced
Vasque déplacée
Vasca decentrata
Versetztes Becken

Copete
Trim up
Baguette
Alzatina fino
Leiste

CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Escuadra soporte (opcional)
Support bracket (optional)
Équerre de support (facultatif)
Staffe di supporto (opzionale)
Halterung (optional)

+ INFO — pag. 74

lisboa Classic White • Espejo Orion Light • Estructura Z560

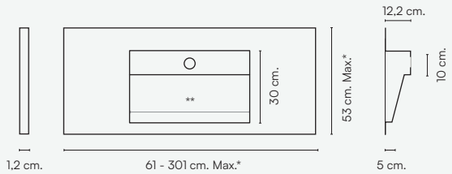
SOFT

Dublin

BATHROOM COUNTERTOPS
ENCIMERAS DE BAÑO
PLANS VASQUES
PIANI LAVABO
BAD-WASCHTISCHE

SMART SOLID

Classic White



* Para medidas superiores consulte con nuestro departamento técnico
* For larger sizes consult our technical department
* Pour des dimensions plus grandes, veuillez contacter notre service technique
* Per dimensioni maggiori si prega di contattare il nostro ufficio tecnico
* Für größere Größen, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung

** Ancho seno personalizable.
** Customisable sink width.
** Largeur de la vasque personnalisable.
** Larghezza del vasca personalizzabile.
** Beckenbreite anpassbar.

OPCIONES • OPTIONS • OPTIONS • OPZIONI • OPTIONEN

Toallero Frontal
Front Towel Rack
Porte-serviettes Frontal
Portasciugamani Frontale
Handtuchhalter Frontal

Toallero Lateral
Side Towel Rack
Porte-serviettes latéral
Portasciugamani laterale
Handtuchhalter Seitlich

Toallero Superior
Top Towel Rack
Porte-serviettes supérieure
Portasciugamani superiore
Handtuchhalter Oben

Agujero grifo
Tap hole
Trou Robinetterie
Foro rubinetto
Hahnloch

Rebosadero
Overflow
Trop-Plein
Troppopieno
Überlauf

Seno desplazado
Sink displaced
Vasque déplacée
Vasca decentrata
Versetztes Becken

Copete
Trim up
Baguette
Alzatina fino
Leiste

ABIERTA
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Scarico inclusa
Ventil inklusive

Escuadra soporte (opcional)
Support bracket (optional)
Équerre de support (facultatif)
Staffe di supporto (opzionale)
Halterung (optional)

+ INFO — pag. 74

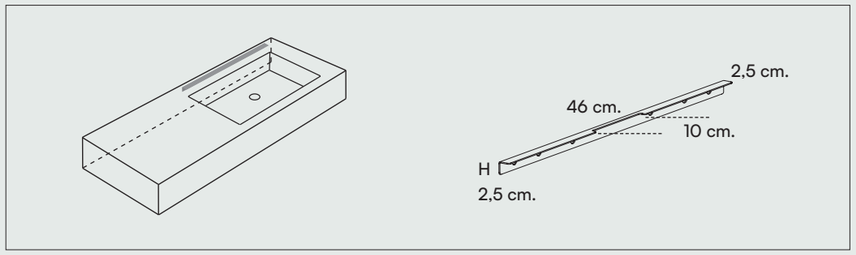
Dublin Classic White

Opciones Encimeras de baño

Bath Countertops Options • Option plans vasques • Opzione piani lavabo • Optionen Bad-waschtische

REFUERZO TRASERO
REAR REINFORCEMENT
RENFORT ARRIÈRE
RINFORZO POSTERIORE
VERSTÄRKUNG DER RÜCKSEITE

Aquaris



ES Las encimeras de gel coat tienen la opción de poner un refuerzo a la altura del seno, para su mayor resistencia.

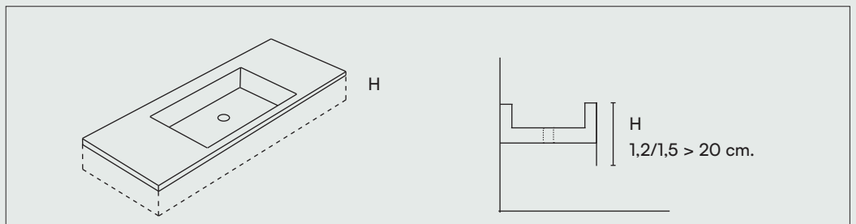
EN Gel coat countertop can be reinforced at the sink level for greater strength.

FR Les plans vasques en gelcoat peuvent être renforcés au niveau de l'évier pour une plus grande résistance.

IT I piani di lavoro in gel coat possono essere rinforzati all'altezza della vasca per una maggiore resistenza.

DE Gelcoat-Waschtische können im Bereich der Spüle verstärkt werden, um eine höhere Festigkeit zu erzielen.

OPCIÓN CON FALDÓN
SKIRT OPTION
OPTION AVEC TABLIER
OPZIONE DELLO SCATOLATO
OPTION MIT SCHÜRZE



ES Las encimeras Zenon se pueden completar con un faldón frontal y lateral con diversas medidas.

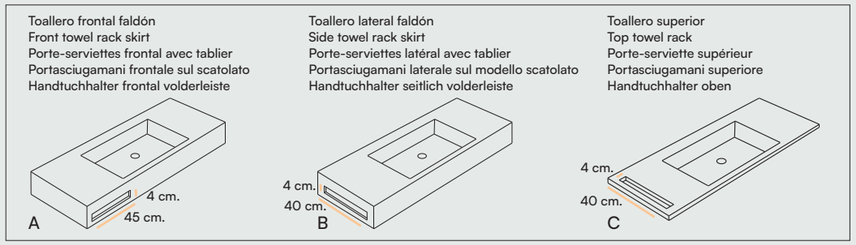
EN Zenon countertops can be completed with a front and side skirt in several sizes.

FR Les plans vasque Zenon peuvent être complétés par une avec tablier frontal et latéral de différentes tailles.

IT Il piatto include: la piletta I piani di lavabo Zenon possono essere completati con una gonna frontale e laterale di varie dimensioni.

DE Zenon Waschtische können mit einer vorderen (Frontal), sowie seitlicher Schürze in verschiedenen Größen ergänzt werden.

TOALLERO INTEGRADO
BUILT-IN TOWEL RACK
PORTE-SERVIETTES INTÉGRÉ
PORTASCIUGAMANI INTEGRATO
HANDTUCHHALTER INBEGRIFFEN



ES El toallero puede ser la mejor opción para crear una encimera práctica y funcional, con toallero frontal, lateral y superior.

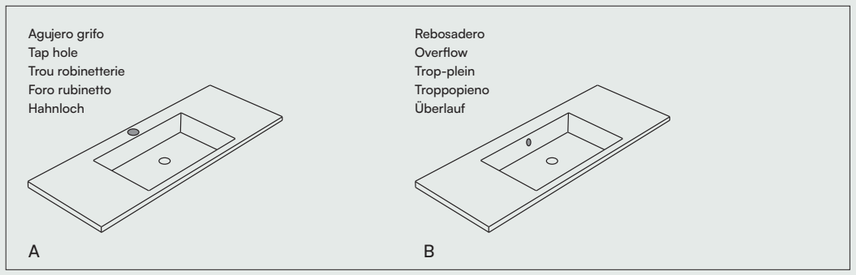
EN The towel rack can be the best option to create a practical and functional countertop, with front, side and top towel rack.

FR Le porte-serviettes est peut-être la meilleure option pour créer un plan vasque pratique et fonctionnel, avec porte-serviettes frontal, latéral et supérieur.

IT Il portasciugamani può essere la migliore opzione per creare un top pratico e funzionale, con portasciugamani frontale, laterale e superiore.

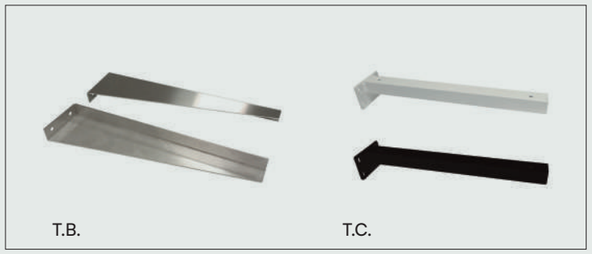
DE Der Handtuchhalter kann die beste Option sein, um eine praktische und funktionelle Arbeitsfläche zu schaffen, mit vorderen, seitlichen und oberen Handtuchhaltern.

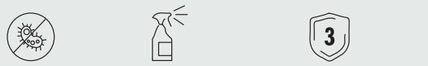
MANIPULACIÓN
MANIPULATION
MANIPULATION
MANIPOLAZIONE
HANDHABUNG



ESCUADRA SOPORTE
SUPPORT BRACKET
ÉQUERRE DE SUPPORT
STAFFE DI SUPPORTO
HALTERUNG

ES Accesorios (No incluidos)
EN Accessories (not included)
FR Accessoires (non incluses)
IT Accessori (non incluse)
DE Zubehör (nicht enthalten)

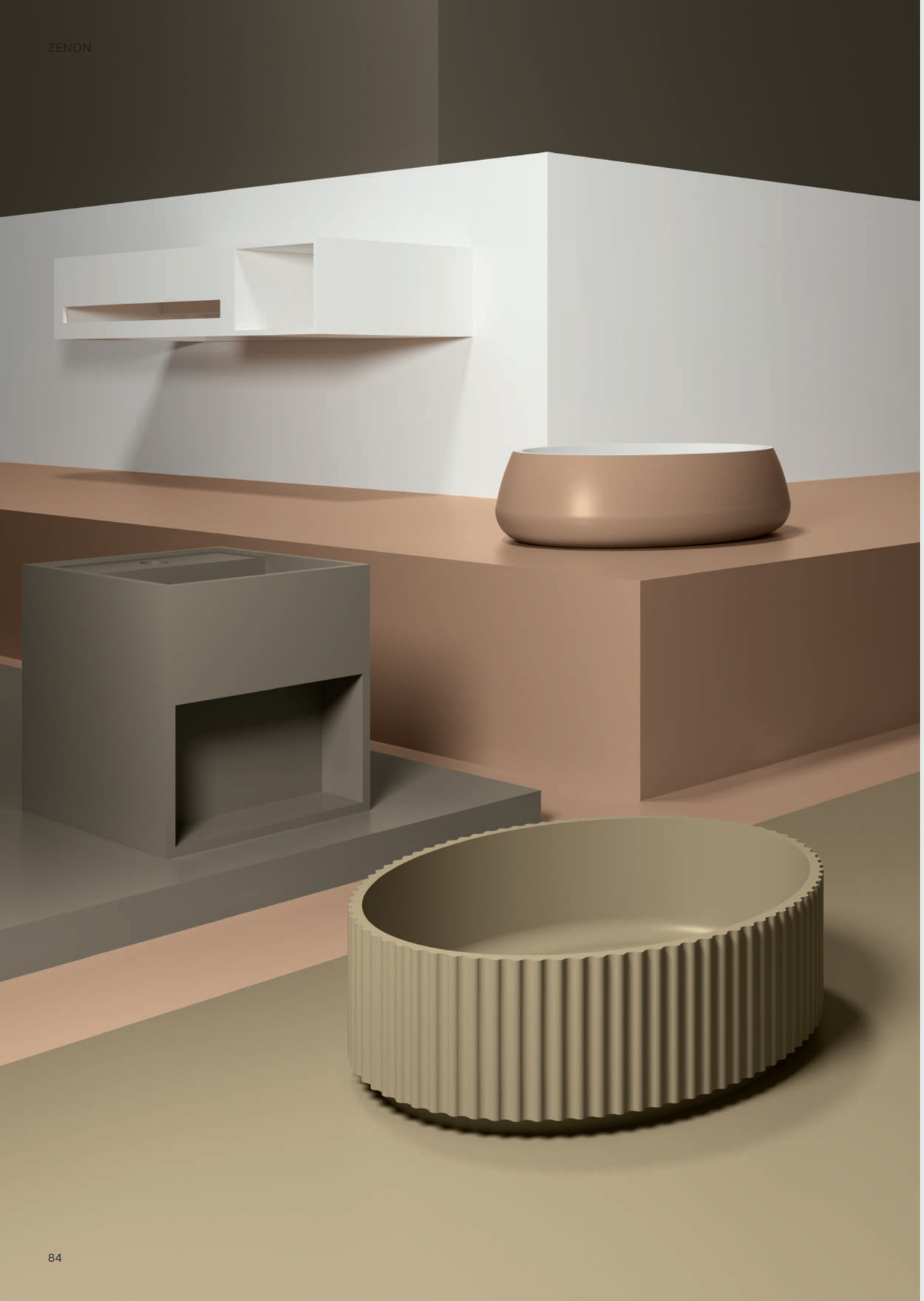




Antibacteriano
Antibacterial
Antibactérien
Antibatterico
Antibakteriell

Fácil limpieza
Easy cleaning
Nettoyage facile
Facile pulizia
Leichte Reinigung

Garantia 3 años
Warranty 3 years
Garantie 3 ans
Garanzia 3 anni
3 Jahre Garantie



Lavabos y estantes

Washbasins
Vasques
Lavabi
Waschbecken

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

SOLID

ALASKA — 86
ALICE — 88
DUERO — 90
ELIPSE TOP — 92
ESLA — 94
FLORIDA — 96
OLYMPIA TOP — 98
RIN — 100
SILVANA — 102
TAMESIS — 104
VOLGA — 106

SMART SOLID

CALIFORNIA — 108
DINAMARCA — 110

LAVABOS SUSPENDIDOS
SUSPENDED WASHBASINS
VASQUES SUSPENDUS
LAVABI SOSPESI
WANDMONTIERTE WASCHBECKEN

SOLID

ARIEL — 112
ARIS — 114
FAROE — 116
GUADIANA — 118
LUNA — 120
TITAN — 122

LAVABO DE PIE
FREESTANDING WASHBASIN
VASQUE SUR PIED
LAVABO MONOLITIC
STANDWASCHBECKEN

SOLID

ALICE FREESTANDING — 124
ELIPSE FREESTANDING — 126
EMBER — 128
FLORIDA — 130
OLYMPIA FREESTANDING — 132
SILVANA FREESTANDING — 134
SUNSHINE — 136
TAMESIS — 138

ESTANTES — 140

SOFT

Alaska

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

SOLID

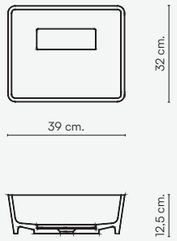
Alaska 39 Alaska 62

Glaciar White

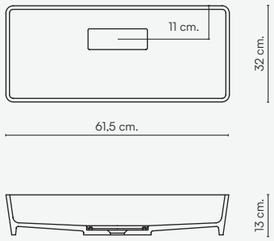
Natural Bone Sand Cream
Moka Perla New Pearl
Cemento Antracita Negro
Terracotta Sage Cobalt

Oro Plata
Oro Viejo Titanio
Cobre

ALASKA 39



ALASKA 62



ABIERTA
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Scarico inclusa
Ventil inklusive

+ INFO — pag. 128

Alaska Moka • Espejo Orion Light • Estante Gel Coat Cream

SOFT

Alice

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

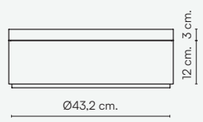
ALICE COLLECTION

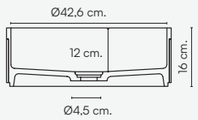
PAG - 244

SOLID

Glaciar White

Walnut (Laminate) OUTSIDE





CLICK-CLACK
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Valvola inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

+ INFO — pag. 128

Alice Top • Espejo Orion

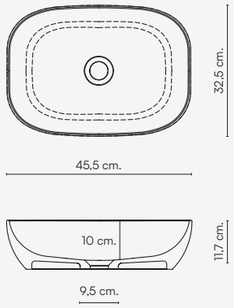
SOFT

Duero

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

SOLID

- Glaciar White
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Oro
- Plata
- Oro Viejo
- Titanio
- Cobre



CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

+ INFO — pag. 128

Duero Cobalt • Espejo Iris Light Cobalt • Estante Gel Coat Soft Cobalt

SOFT

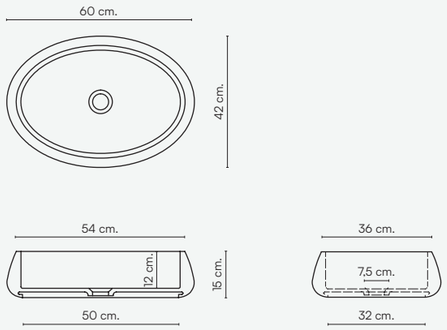
Elipse Top

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

ELIPSE COLLECTION
PAG - 248

SOLID

- Glaciar White
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Oro
- Plata
- Oro Viejo
- Titanio
- Cobre



CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

+ INFO — pag. 128

Elipse Top New Pearl • Mueble Hidra Terracotta • Espejo Iris Light Terracotta

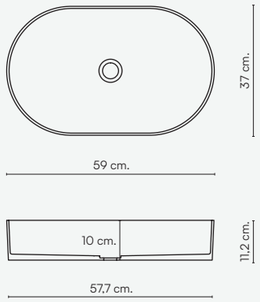
SOFT

Esla

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

SOLID

- Glaciar White
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Oro
- Plata
- Oro Viejo
- Titanio
- Cobre



CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

+ INFO — pag. 128

Esla Terracota • Espejo Orion Light
Estante Gel Coat Soft Antracita • Mueble Hidra Perla

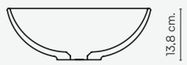
SOFT

Florida

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

SOLID

- Glaciar White
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Oro
- Plata
- Oro Viejo
- Titanio
- Cobre



CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

+ INFO — pag. 128

Florida Cream • Espejo Orion Light

SOFT

Olympia Top

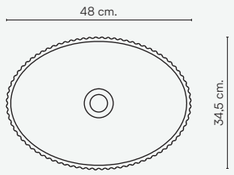
LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

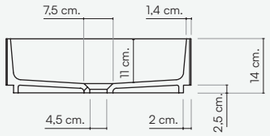
OLYMPIA COLLECTION

PAG - 252

SOLID

- Glaciar White
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Oro
- Plata
- Oro Viejo
- Titanio
- Cobre





CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

+ INFO — pag. 128

Olympia Top Sage • Mueble Hidra New Pearl • Espejo Orion • Bañera Olympia Sage

SOFT

Rin

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

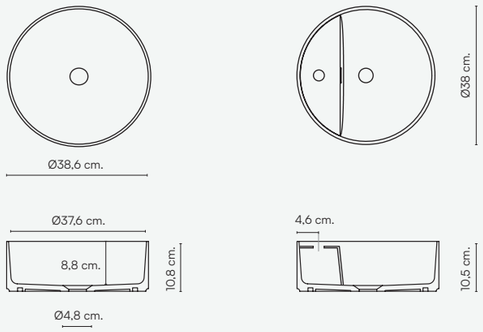
SOLID

Glaciar White

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre

RIN



RIN TL

CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

+ INFO — pag. 128

Rin Terracota • Espejo Orion Light • Estante White

SOFT

Silvana

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

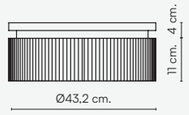
SILVANA COLLECTION
PAG - 256

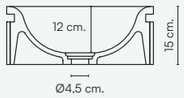
SOLID

Glaciar White

Walnut
(Real wood) OUTSIDE

FSC





CLICK-CLACK
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Valvola inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

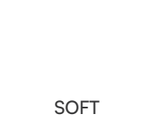
+ INFO — pag. 128

Silvana Top • Espejo Orion Light

SOFT

Tamesis

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN



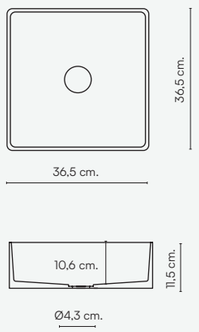
SOLID

Glaciar White

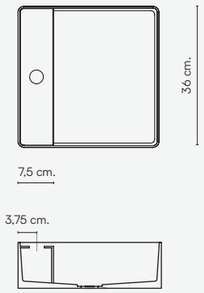
Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre

TAMESIS



TAMESIS TL



CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

+ INFO — pag. 128

Tamesis Negro · Espejo Orion Light
Estante Geal Coat Soft Sage

SOFT

Volga

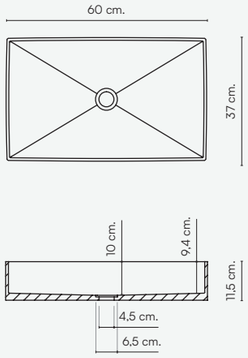
LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

SOLID

Glaciar White

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre



* Para medidas superiores consulte con nuestros departamento técnico
* For larger sizes consult our technical department
* Pour des dimensions plus grandes, veuillez contacter notre service technique
* Per dimensioni maggiori si prega di contattare il nostro ufficio tecnico
* Für größere Größen, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung

CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

+ INFO — pag. 128

Volga Natural • Espejo Lyra Light • Mueble Hidra Perla

SOFT

California

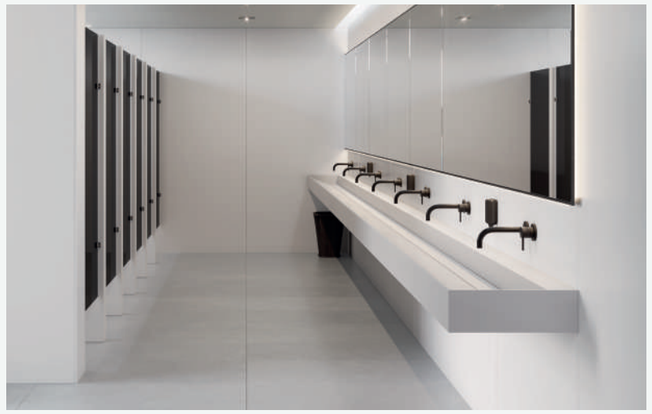
LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

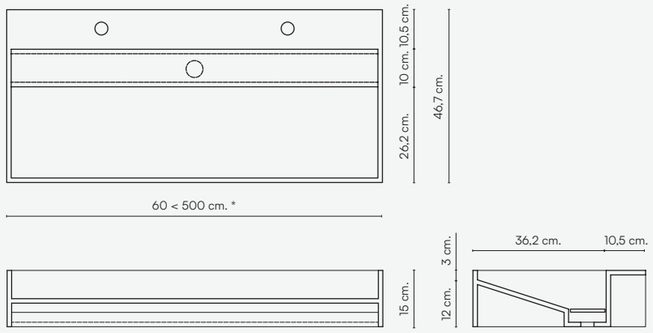
CUSTOMIZABLE PROJECTS

SMART SOLID

Classic White

PROJECTS California Classic White





PROJECTS
* Para medidas superiores consulte con nuestros departamento técnico
* For larger sizes consult our technical department
* Pour des dimensions plus grandes, veuillez contacter notre service technique
* Per dimensioni maggiori si prega di contattare il nostro ufficio tecnico
* Für größere Größen, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung

ABIERTA
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Scarico inclusa
Ventil inklusive

T.C. 40

Escuadra soporte (No incluida)
Support bracket (Not included)
Équerre de support (Non inclus)
Staffe di supporto (Non inclusa)
Halterung (nicht inklusive)

< 120 cm.
Escuadra soporte (incluida)
Support bracket (included)
Équerre de support (inclus)
Staffe di supporto (inclusa)
Halterung (inklusive)

+ INFO — pag. 128 - 130

California Classic White

SOFT

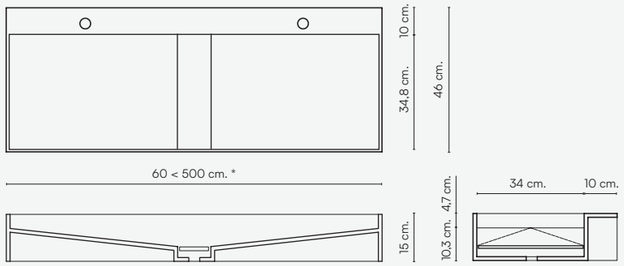
Dinamarca

LAVABOS SOBRE ENCIMERA
COUNTERTOP WASHBASINS
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
AUFSATZBECKEN

CUSTOMIZABLE PROJECTS

SMART SOLID

Classic White



PROJECTS
* Para medidas superiores consulte con nuestros departamento técnico
* For larger sizes consult our technical department
* Pour des dimensions plus grandes, veuillez contacter notre service technique
* Per dimensioni maggiori si prega di contattare il nostro ufficio tecnico
* Für größere Größen, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung

ABIERTA
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Scarico inclusa
Ventil inklusive

+ INFO — pag. 128

Dinamarca Classic White • Estante Gel Coat Soft Cream

SOFT

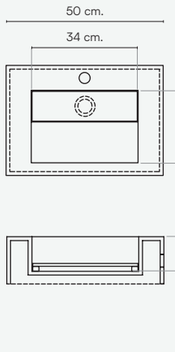
Ariel

LAVABOS SUSPENDIDOS
SUSPENDED WASHBASINS
VASQUES SUSPENDUS
LAVABI SOSPESI
WANDMONTIERTE WASCHBECKEN

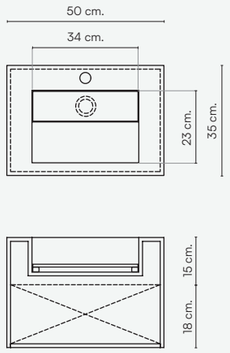
SOLID

- Glaciar White
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt

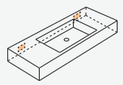
MINI ARIEL



MINI ARIEL MIDDLE



ABIERTA
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Scarico inclusa
Ventil inklusive



Sistema de sujeción incluido
Included fastening system
Système de fixation inclus
Sistema di fissaggio incluso
Montagesystem inklusive

+ INFO — pag. 128

Mini Ariel Classic White

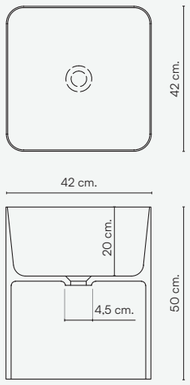
Mini Ariel Middle Classic White

SOFT

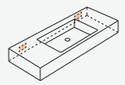
Aris

LAVABOS SUSPENDIDOS
SUSPENDED WASHBASINS
VASQUES SUSPENDUS
LAVABI SOSPESI
WANDMONTIERTE WASCHBECKEN

SOLID



CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten



Sistema de sujeción incluido
Included fastening system
Système de fixation inclus
Sistema di fissaggio incluso
Montagesystem inklusive

+ INFO — pag. 128

Aris Cobalto • Aris Sage • Aris Terracotta • Iris Light Cobalto • Iris Light Sage • Iris Light Terracotta

Aris Sage

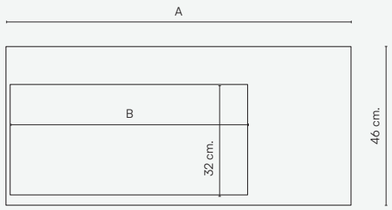
SOFT

Faroe

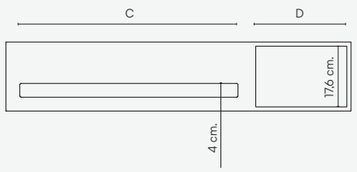
LAVABOS SUSPENDIDOS
SUSPENDED WASHBASINS
VASQUES SUSPENDUS
LAVABI SOSPESI
WANDMONTIERTE WASCHBECKEN

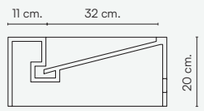
SOLID

Glaciar White

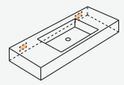


	A	B	C	D
Faroe 87	87	57	56	18,8
Faroe 100	100	68,8	63,2	27,6
Faroe 120	120	78,8	73,2	37,6





ABIERTA
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Scarico inclusa
Ventil inklusive



Sistema de sujeción incluido
Included fastening system
Système de fixation inclus
Sistema di fissaggio incluso
Montagesystem inklusive

+ INFO — pag. 128

Faroe Glaciar White • Espejo Orion Light

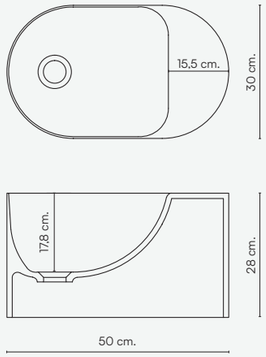
SOFT

Guadiana

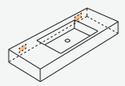
LAVABOS SUSPENDIDOS
SUSPENDED WASHBASINS
VASQUES SUSPENDUS
LAVABI SOSPESI
WANDMONTIERTE WASCHBECKEN

SOLID

Glaciar White
Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt
Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre



CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten



Sistema de sujeción incluido
Included fastening system
Système de fixation inclus
Sistema di fissaggio incluso
Montagesystem inklusive

+ INFO — pag. 128

Guadiana Moka • Iris Moka

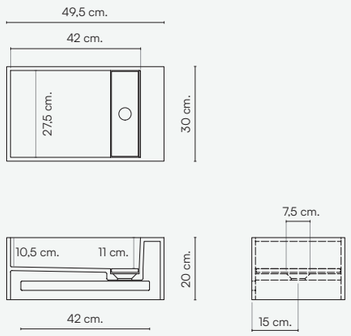
SOFT

Luna

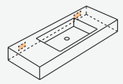
LAVABOS SUSPENDIDOS
SUSPENDED WASHBASINS
VASQUES SUSPENDUS
LAVABI SOSPESI
WANDMONTIERTE WASCHBECKEN

SOLID

- Glaciar White
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Oro
- Plata
- Oro Viejo
- Titanio
- Cobre



ABIERTA
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Scarico inclusa
Ventil inklusive



Sistema de sujeción incluido
Included fastening system
Système de fixation inclus
Sistema di fissaggio incluso
Montagesystem inklusive

+ INFO — pag. 128

Luna Sage

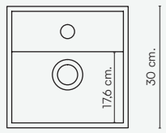
SOFT

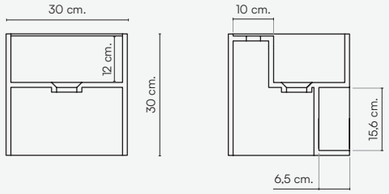
Titan

LAVABOS SUSPENDIDOS
SUSPENDED WASHBASINS
VASQUES SUSPENDUS
LAVABI SOSPESI
WANDMONTIERTE WASCHBECKEN

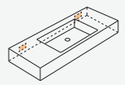
SOLID

- Glaciar White
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Oro
- Plata
- Oro Viejo
- Titanio
- Cobre





CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten



Sistema de sujeción incluido
Included fastening system
Système de fixation inclus
Sistema di fissaggio incluso
Montagesystem inklusive

+ INFO — pag. 128

Titan Cream • Titan Natural • Titan Moka

Titan Natural

SOFT

Alice Freestanding

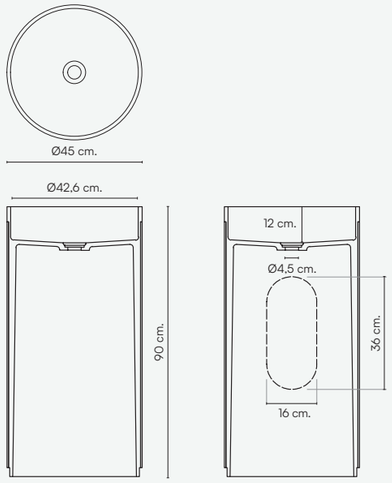
LAVABO DE PIE
FREESTANDING WASHBASIN
VASQUE SUR PIED
LAVABO MONOLITIC
STANDWASCHBECKEN

ALICE COLLECTION
PAG - 244

SOLID

Glaciar White

Walnut (Laminate) OUTSIDE



CLICK-CLACK
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Valvola inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Desagüe horizontal y vertical de serie
Horizontal and vertical drainage as standard
Vidange horizontale et verticale de série
Scarico orizzontale e verticale di serie
Horizontale und vertikale Abfluss serienmäßig

+ INFO — pag. 128

Alice Freestanding

SOFT

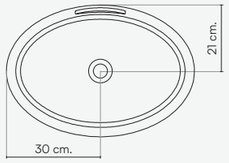
Elipse Freestanding

LAVABO DE PIE
FREESTANDING WASHBASIN
VASQUE SUR PIED
LAVABO MONOLITIC
STANDWASCHBECKEN

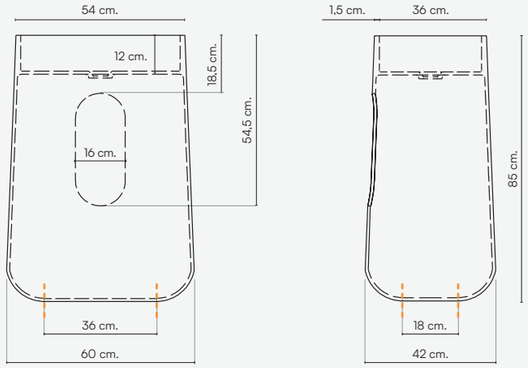
ELIPSE COLLECTION
PAG - 248

SOLID

- Glaciar White
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Oro
- Plata
- Oro Viejo
- Titanio
- Cobre



Sujeción a suelo
Floor fixation
Fixation au sol
Fissaggio a pavimento
Bodenbefestigung



CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Desagüe horizontal y vertical de serie
Horizontal and vertical drainage as standard
Vidange horizontale et verticale de série
Scarico orizzontale e verticale di serie
Horizontale und vertikale Abfluss serienmäßig

+ INFO — pag. 128

Elipse Freestanding Plata • Espejo Iris Blanco

SOFT

Ember

LAVABO DE PIE
FREESTANDING WASHBASIN
VASQUE SUR PIED
LAVABO MONOLITIC
STANDWASCHBECKEN

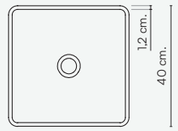
SOLID

Ember

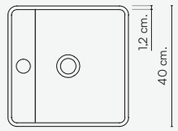
Ember LT

Glaciar White

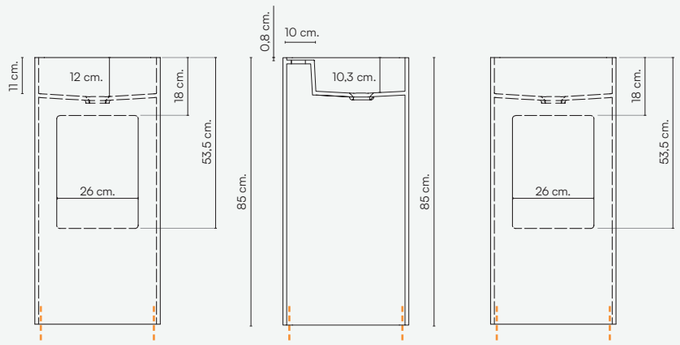
EMBER



EMBER TL



Sujeción a suelo
Floor fixation
Fixation au sol
Fissaggio a pavimento
Bodenbefestigung



CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Solo con desagüe horizontal a pared
Only with horizontal drain to the wall
Uniquement avec vidange horizontale vers le mur
Solo con scarico orizzontale a parete
Nur mit horizontalem Abfluss zur Wand

+ INFO — pag. 128

Embe Glaciar Whiter

SOFT

Florida

LAVABO DE PIE
FREESTANDING WASHBASIN
VASQUE SUR PIED
LAVABO MONOLITIC
STANDWASCHBECKEN

SOLID

Glaciar White

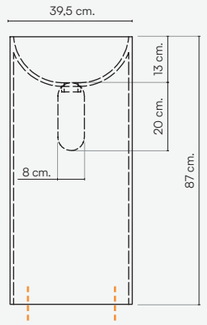
Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

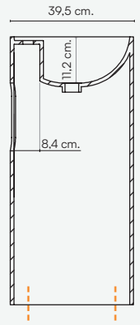
Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre

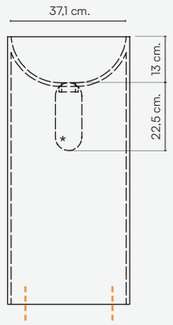
FLORIDA

FLORIDA TL

Sujeción a suelo
Floor fixation
Fixation au sol
Fissaggio a pavimento
Bodenbefestigung







CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

* Opción desagüe horizontal a pared
Horizontal drain option to the wall
Option de vidange horizontale vers le mur
Opzione di scarico orizzontale a parete
Horizontale Abflussoption zur Wand

+ INFO — pag. 128

Florida TL Glaciar White

SOFT

Olympia Freestanding

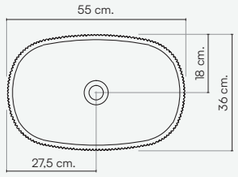
LAVABO DE PIE
FREESTANDING WASHBASIN
VASQUE SUR PIED
LAVABO MONOLITIC
STANDWASCHBECKEN

OLYMPIA COLLECTION

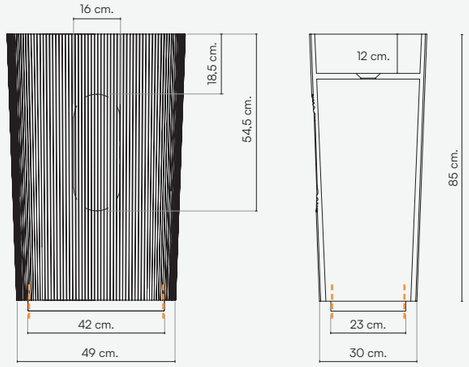
PAG - 252

SOLID

- Glaciar White
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Oro
- Plata
- Oro Viejo
- Titanio
- Cobre



- Sujeción a suelo
- Floor fixation
- Fixation au sol
- Fissaggio a pavimento
- Bodenbefestigung



CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Solo con desagüe horizontal a pared
Only with horizontal drain to the wall
Uniquement avec vidange horizontale vers le mur
Solo con scarico orizzontale a parete
Nur mit horizontalem Abfluss zur Wand

+ INFO — pag. 128

Olympia Freestanding Sand - Espejo Orion

SOFT

Silvana Freestanding

LAVABO DE PIE
FREESTANDING WASHBASIN
VASQUE SUR PIED
LAVABO MONOLITIC
STANDWASCHBECKEN

SILVANA COLLECTION

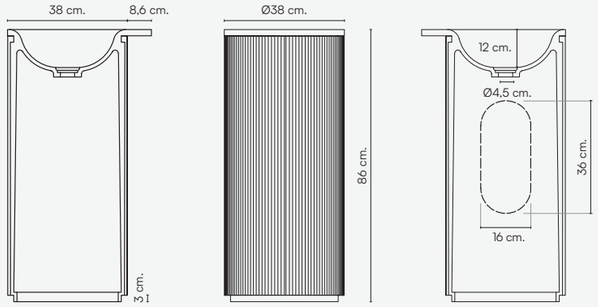
PAG - 256

SOLID

Glaciar White

Walnut
(Real wood) OUTSIDE

FSC



CLICK-CLACK
Válvula incluida
Valve included
Bonde incluse
Valvola inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Desagüe horizontal y vertical de serie
Horizontal and vertical drainage as standard
Vidange horizontale et verticale de série
Scarico orizzontale e verticale di serie
Horizontale und vertikale Abfluss serienmäßig

+ INFO — pag. 128

Silvana Freestanding

SOFT

Sunshine

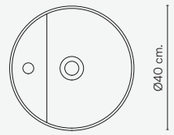
LAVABO DE PIE
FREESTANDING WASHBASIN
VASQUE SUR PIED
LAVABO MONOLITIC
STANDWASCHBECKEN

SOLID

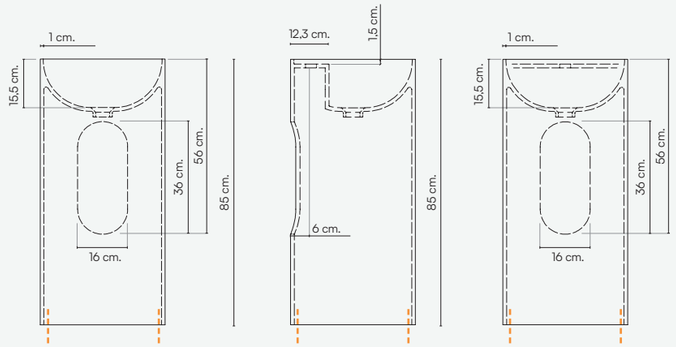
Glaciar White

SUNSHINE

SUNSHINE TL



Sujeción a suelo
Floor fixation
Fixation au sol
Fissaggio a pavimento
Bodenbefestigung



CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

Solo con desagüe horizontal a pared
Only with horizontal drain to the wall
Uniquement avec vidange horizontale vers le mur
Solo con scarico orizzontale a parete
Nur mit horizontalem Abfluss zur Wand

+ INFO — pag. 128

Sunshine Glaciar White

SOFT

Tamesis

LAVABO DE PIE
FREESTANDING WASHBASIN
VASQUE SUR PIED
LAVABO MONOLITIC
STANDWASCHBECKEN

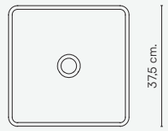
SOLID

Glaciar White

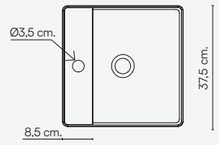
Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre

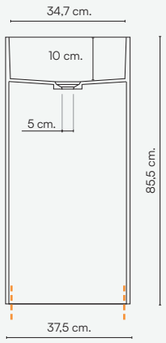
TAMESIS

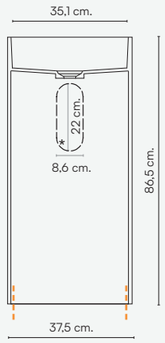


TAMESIS TL



- Sujeción a suelo
- Floor fixation
- Fixation au sol
- Fissaggio a pavimento
- Bodenbefestigung





CLICK-CLACK
Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

* Opción desagüe horizontal a pared
Horizontal drain option to the wall
Option de vidange horizontale vers le mur
Opzione di scarico orizzontale a parete
Horizontale Abflussoption zur Wand

+ INFO — pag. 128

Tamesis TL Terracotta

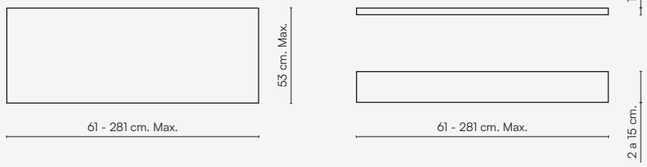
SOFT

Estantes

SHELVES
ÉTAGÈRES
MENSOLE
REGALE

SOLID ◯ SMART SOLID

Glaciar White ◯ Classic White

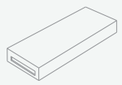


Encimera a medida
Customized countertop
Plan de salle de bains sur mesure
Top su misura
Waschtisch nach Massangabe, Standard

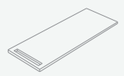
Medidas faldón
Skirt Measurements
Dimensions tablier
Misure dello scatolato
Grösse Schürze

OPCIONES • OPTIONS • OPTIONS • OPZIONI • OPTIONEN

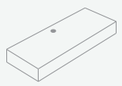
Toallero frontal faldón
Front towel rack skirt
Porte-serviettes frontal avec tablier
Portasciugamani frontale sul scatolato
Frontaler Handtuchhalter



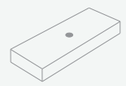
Toallero lateral faldón
Side towel rack skirt
Porte-serviettes latéral avec tablier
Portasciugamani laterale sul scatolato
Handtuchhalter seitliche Schürze



Toallero Superior
Top Towel Rack
Porte-serviettes supérieure
Portasciugamani superiore
Handtuchhalter Oben



Agujero grifo
Tap hole
Trou Robinetterie
Foro rubinetto
Hahnloch



Agujero desagüe
Drain hole
Trou écoulement
Foro scarico
Überlauf

Escuadra soporte (opcional)
Support bracket (optional)
Équerre de support (facultatif)
Staffe di supporto (opzionale)
Halterung (optional)

Espesor 1,2 cm.
Thickness 1,2 cm.
Épaisseur 1,2 cm.
Spessore 1,2 cm.
Stärke 1,2 cm.

Corte recto / Cajeado pilar
Straight cut / Mortised shower pillar
Coupe droite / Pilier de douche découpé
Taglio speciale
Gerader Schnitt / Säulenbeschnitt

Copete hasta 15 cm.
Trim up to 15 cm.
Alèse jusqu'à 15 cm.
Alzatina fino 15 cm.
Leiste bis zu 15 cm.

Corte redondo bajo plantilla
Circular cut on template
Coupe arrondie selon le modèle
Per taglio circolare solo disegno tecnico
Abgerundeter Schnitt nach Vorlage

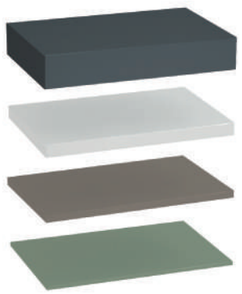
+ INFO — pag. 131

Estante Classic White • Espejo Orion Light • Lavabo Elipse Top Glaciar White

SOFT SLATE

Estantes

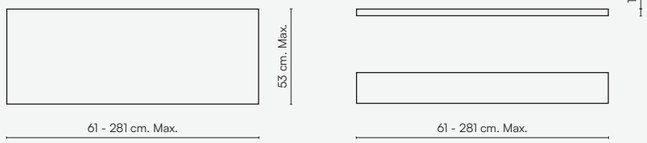
SHELVES
ÉTAGÈRES
MENSOLE
REGALE



GEL COAT

Natural
Bone
Sand
Cream
Perla
New Pearl
Nieve
Moka
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Colores estándar • Standard colours • Couleurs standard • Colori standard • Standardfarben
Sólo acabado • Only Finished • Seulement finition • Solo finito • Nur Ausführung: **SLATE**

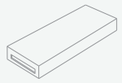


Encimera a medida
Customized countertop
Plan de salle de bains sur mesure
Top su misura
Waschtisch nach Massangabe, Standard

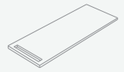
Medidas faldón
Skirt Measurements
Dimensions tablier
Misure dello scatolato
Grösse Schürze

OPCIONES • OPTIONS • OPTIONS • OPZIONI • OPTIONEN

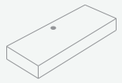
Toallero frontal faldón
Front towel rack skirt
Porte-serviettes frontal avec tablier
Portasciugamani frontale sul scatolato
Frontaler Handtuchhalter



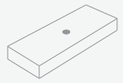
Toallero lateral faldón
Side towel rack skirt
Porte-serviettes latéral avec tablier
Portasciugamani laterale sul scatolato
Handtuchhalter seitliche Schürze



Toallero Superior
Top Towel Rack
Porte-serviettes supérieure
Portasciugamani superiore
Handtuchhalter Oben



Agujero grifo
Tap hole
Trou Robinetterie
Foro rubinetto
Hahnloch



Agujero desagüe
Drain hole
Trou écoulement
Foro scarico
Überlauf

Escuadra soporte (opcional)
Support bracket (optional)
Équerre de support (facultatif)
Staffe di supporto (opzionale)
Halterung (optional)

Espesor 1,2 cm.
Thickness 1,2 cm.
Épaisseur 1,2 cm.
Spessore 1,2 cm.
Stärke 1,2 cm.

Corte recto / Cajeado pilar
Straight cut / Mortised shower pillar
Coupe droite / Pilier de douche découpé
Taglio speciale
Gerader Schnitt / Säulenbeschnitt

Copete hasta 15 cm.
Trim up to 15 cm.
Alèse jusqu'à 15 cm.
Alzatina fino 15 cm.
Leiste bis zu 15 cm.

Corte redondo bajo plantilla
Circular cut on template
Coupe arrondie selon le modèle
Per taglio circolare solo disegno tecnico
Abgerundeter Schnitt nach Vorlage

+ INFO — pag. 131

Estante Gel Coat Soft Sage • Espejo Orion Light

Opciones de Lavabos

Colores Disponibles • Colours Available • Couleurs Disponibles • Colori Disponibili • Verfügbare Farben

ESTANDAR
STANDARD
STANDARD
STANDARD
STANDARD

Terracotta
RAL 3012

Sage
PANTONE 5565C

Cobalt
RAL 5014

Cream
RAL 1019

Moka
RAL 7006

Natural
RAL 9001

Perla
RAL 7035

New Pearl
RAL 7044

Cemento
RAL 7037

Antracita
RAL 7016

Negro
RAL 9005

RAL *

NEW
Bone
RAL D 080 80 05

NEW
Sand
RAL D 060 70 10

METÁLICOS
METAL
MÉTALLIQUES
METALLIZZATI
METALL

Oro

Oro Viejo

Cobre

Plata

Titanio

* Disponible también en todos los colores de la carta RAL
* Also available in all colors of RAL chart
* Également disponible dans toutes les couleurs du nuancier RAL
* Disponibile anche in tutti i colori della carta RAL
* Auch verfügbar in allen Farben aus der RAL Karte

COLORES ESTANDAR - Se pueden aplicar sobre toda la superficie del producto tanto en el interior como exterior.

STANDARD COLOURS - Can be applied to the entire surface of the product, both inside or outside.

COULEURS STANDARD - Peut être appliqué sur toute la surface du produit soit à l'intérieur comme à l'extérieur.

COLORI STANDARD - Può essere applicato su tutta la superficie del prodotto sia all'interno che all'esterno.

STANDARDFARBEN - Kann sowohl im Innen- als auch im Außenbereich auf der gesamten Oberfläche des Produkts angebracht werden.

COLORES METÁLICOS - Sólo se pueden aplicar en el exterior del producto.

METALLIC COLOURS - Can only be applied to the outside of the product.

COULEURS MÉTALLIQUES - Ne peuvent être appliquées que sur l'extérieur du produit.

COLORI METALLICI - Possono essere applicati solo all'esterno del prodotto.

METALLFARBEN - Kann nur auf der Außenseite des Produkts angebracht werden.

Accesorios de Lavabos

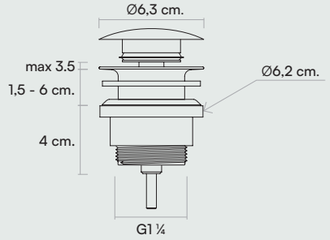
Opciones y Accesorios • Option & Accessories • Option et Accessoires • Opzioni e Accessori • Optionen Und Zubehör

VÁLVULA CLICK - CLACK
CLICK - CLACK VALVE
BONDE CLIC CLAC
PILETTA CLICK-CLACK
CLICK CLACK VENTIL

1

Válvula Cromo
Chrome Valve
Bonde Chromée
Scarico Cromata
Ventil Chrom

1



2

Válvula Solid
Solid Valve
Bonde Solid
Scarico In Materiale
Solid Ventil

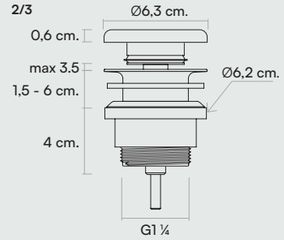
3

Válvula Solid color
Solid color valve
Bonde Solid couleur
Scarico Solid colore
Solid Farbe Ventil

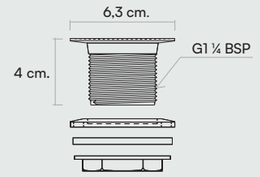
A

Válvula Abierta Especial Proyectos
Open Valve Special Projects
Bonde Ouverte Spéciale Pour Les Projets
Piletta Aperta Speciale Per Progetti
Sonderöffnungsventil Für Projekte

2/3



A



ES Todas nuestras encimeras de baño incluyen una válvula click-clack que hace más sencilla no solo la instalación sino también uso diario de nuestros productos.

EN All our bathroom countertops include a click-clack valve that makes not only installation, but also the everyday use of our products much easier.

FR Tous nos plans vasque sont équipés d'une bonde clic clac qui permet de simplifier la pose, mais aussi l'utilisation quotidienne de nos produits.

IT Tutti i nostri piani da bagno sono dotati di una valvola click clack di facile installazione che facilita l'uso quotidiano.

DE Alle unsere Waschtischplatten sind mit einem Klick-Klack-Ventil ausgestattet, das nicht nur die Installation, sondern auch den täglichen Gebrauch unserer Produkte erleichtert.

Antibacteriano
Antibacterial
Antibactérien
Antibatterico
Antibakteriell

Fácil limpieza
Easy cleaning
Nettoyage facile
Facile pulizia
Leichte Reinigung

Garantia 3 años
Warranty 3 years
Garantie 3 ans
Garanzia 3 anni
3 Jahre Garantie

DE Zubehör (nicht enthalten)

Opciones de Lavabos de Pie

Bath Countertops Options • Option plans vasques • Opzione piani lavabo • Optionen Bad-waschtische

DESAGÜE VERTICAL
VERTICAL DRAIN
ÉVACUATION VERTICAL
SCARICO VERTICALE
VERTIKALES ABFLAUF

Sifón Vertical Extensible
Extendable Siphon
Siphon Extensible
Sifone Estensibile
Vertikales Ausdehnbares Sifon

Sifón extensible máxima flexibilidad de 36 cm a 88 cm con tuerca y terminal PVC. Acabado: Blanco / Encolable.

Extendable siphon maximum flexibility from 36 cm to 88 cm with nut and PVC end. Finish: White / Gluable.

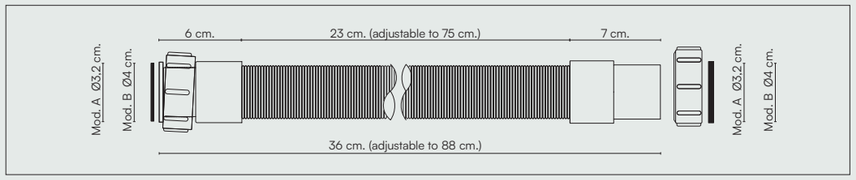
Siphon extensible, flexibilité maximale de 36 cm à 88 cm avec écrou et embout PVC. Finition : Blanc / Collable.

Sifone estensibile massima flessibilità da 36 cm a 88 cm con dado ed estremità in PVC. Finitura: Bianco / Incollabile.

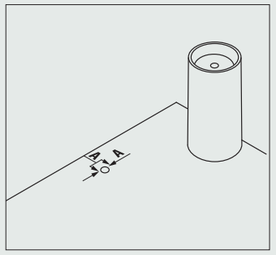
Ausziehbarer Sifon mit maximaler Flexibilität von 36 cm bis 88 cm mit Mutter und PVC-Terminal. Ausführung: Weiß / klebbar.

Sifón Vertical
Vertical Siphon
Siphon Vertical
Sifone Verticale
Abflussrohr Vertikal

Sifón rígido con tuerca y terminal PVC.
Rigid siphon with nut and PVC end.
Siphon rigide avec écrou et embout PVC.
Sifone rigido con dado ed estremità in PVC.
Starrer Sifon mit Mutter und PVC-Terminal.



INSTALACIÓN
PREPARATION
INSTALLATION
INSTALLAZIONE
INSTALLATION



1

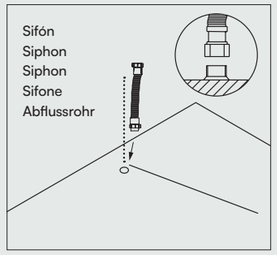
A Medir distancia y marcar la colocación.

A Measure distance and mark placement.

A Mesurer la distance et l'emplacement des marques.

A Misurazione per il punto de posizionamento.

A Abstand messen und Platzierung markieren.



2

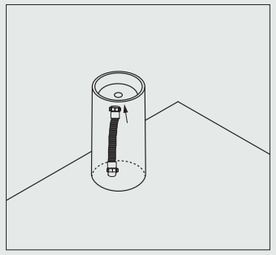
Colocar Sifón a la salida del suelo.

Place Siphon on the floor outlet.

Placez Siphon sur la par terre.

Posizionare il Sifone sull'uscita del pavimento.

Siphon am Bodenauslass anbringen.



3

Extender sifón y colocar en el desagüe del lavabo de pie.

Spread out the siphon and place it in the drain of the sink.

Répartissez le siphon et placez-le dans le drain de l'évier.

Stendere il sifone e riporlo nello scarico del lavandino.

Siphon ausdehnen und in den Abfluss des Standbeckens einsetzen.

DESAGÜE HORIZONTAL
HORIZONTAL DRAIN
ÉVACUATION HORIZONTALE
SCARICO ORIZZONTALE
HORIZONTALER ABFLAUF

4

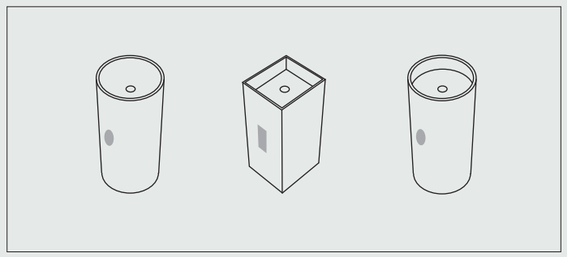
Esta disponible la opción del cajeado posterior para el desagüe horizontal.

The option of a rear recess for horizontal drainage is available.

L'option d'ouverture arrière pour le drainage horizontal est disponible.

È disponibile l'inpianto a parete.

Optional ist eine rückwärtige Aussparung für die horizontale Entwässerung erhältlich.



Opciones de Estantes

Bath Countertops Options • Option plans vasques • Opzione piani lavabo • Optionen Bad-waschtische

ES Las encimeras de baño de Zenon destacan por su facilidad de uso, pero también de instalación gracias, por ejemplo, a las escuadras de soporte de acero inoxidable.

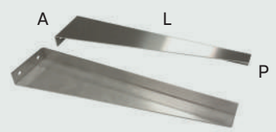
EN Zenon's bathroom countertops stand out for their ease of use, but they are also easy to install thanks, for example, to the stainless steel support brackets.

FR Les plans de travail pour salle de bains de Zenon se distinguent par leur facilité d'utilisation, mais ils sont également faciles à installer grâce, par exemple, aux supports en acier inoxydable.

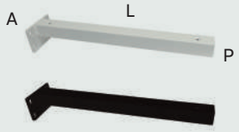
IT I piani di lavoro per il bagno Zenon si distinguono per la loro facilità d'uso, ma sono anche facili da installare grazie, ad esempio, alle staffe di supporto in acciaio inox.

DE Die Waschtische von Zenon zeichnen sich nicht nur durch ihre Benutzerfreundlichkeit aus, sondern auch durch ihre einfache Montage, z. B. dank der Winkelhalterungen aus Edelstahl.

ESCUADRA SOPORTE
SUPPORT BRACKET
ÉQUERRE DE SUPPORT
STAFFE DI SUPPORTO
HALTERUNG



T.B.
Inox. Oculta
Hidden Stainless Steel
Acier Inoxydable Caché
Acciaio Inossidabile Nascosto
Rostfreier Edelstahl Verbrogen



T.C.
Hierro Pintado
Painted Iron
Fer Peint
Ferro Verniciato
Lackiertes Eisen

	A	L	P
T.B	9	39,5	3
T.C	6	35/40*/45	3

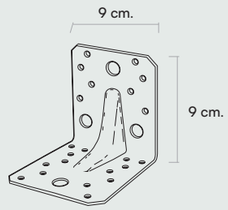
***40 - CALIFORNIA**
Largo disponible en el modelo
Length available in the model
Longueur disponible dans le modèle
Lunghezza disponibile nel modello
Länge verfügbar für das Modell

Recomendación • Use • Suggérée • Uso • empfehlung		
Encimera	1 Seno	2 Senos
Countertop	1 Sink	2 Sinks
Plan Vasque	1 Vasque	2 Vasques
Top	1 Vasca	2 Vasche
Waschtisch	1 Becken	2 Becken
60 >140	2 uni.	3 uni.
140 > 200	4 uni.	5 uni.
200 > 281	5 uni.	6 uni.

T.C
Disponible color blanco y negro
Available in black and white
Disponible en noir et blanc
Disponibile in bianco e nero
Verfügbar in Farben Weiss und Schwarz

CALIFORNIA
ESCUADRA SOPORTE
SUPPORT BRACKET
ÉQUERRE DE SUPPORT
STAFFE DI SUPPORTO
HALTERUNG

Acero galvanizado
Galvanised steel
Acier galvanisé
Acciaio zincato
Verzinktem stahl



Escuadra soporte incluida hasta el largo de 120 cm.
Bracket included for lengths up to 120 cm.
Support inclus pour les longueurs allant jusqu'à 120 cm.
Staffa inclusa per lunghezze fino a 120 cm.
Halterung für Längen bis zu 120 cm im Lieferumfang enthalten.

SISTEMA DE SUJECIÓN
FIXING SYSTEM
SYSTÈME DE FIXATION
SISTEMA DI FISSAGGIO
BEFESTIGUNGSSYSTEM

Ariel	Elipse freestanding
Aris	Ember
Faroe	Florida
Guadiana	Olympia freestanding
Luna	Sunshine
Titan	Tamesis

ES Accesorios (No incluidos) EN Accessories (not included) FR Accessoires (non incluses) IT Accessori (non incluse) DE Zubehör (nicht enthalten)

Estructuras y espejos

Structures and Mirrors
Structures et Miroirs
Strutture e specchi
Strukturen und Spiegel

ESTRUCTURA A PARED
STRUCTURE WALL
VASQUE À POSER
LAVABI D´APPOGGIO
WANDMONTIERTE STRUKTUR

ZE50 — 150
ZE60 — 152

ESTRUCTURA A SUELO
STRUCTURE TERRA
VASQUES SUSPENDUS
LAVABI SOSPESI
STRUKTUR MIT BODENSTÜTZEN

ZE75 — 154
ZE85 — 156

ESPEJOS
MIRRORS
MIROIRS
SPECCHI
SPIEGEL

IRIS — 158
LYRA — 160
ORION — 160

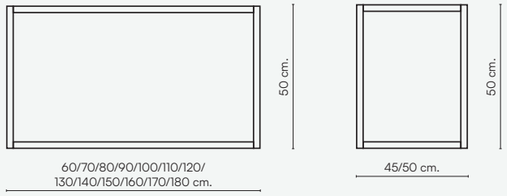
ALUMINIUM MATT

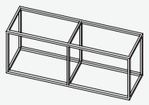
ZE50

ESTRUCTURAS
STRUCTURES
STRUCTURES
MOBILI STRUTTURE
STRUKTUREN

SOPORTE A PARED
WALL SUPPORT
SUPPORT MURAL
FISSAGGIO A PARETE
WANDHALTERUNG

White Negro





Soporte intermedio para estructuras con un largo superior a 160 cm.
Intermediate support for structures longer than 160 cm.
Support intermédiaire pour les structures d'une longueur supérieure à 160 cm.
Supporto intermedio per strutture di lunghezza superiore a 160 cm.
Zwischenstütze für Strukturen, die Länger als 160 cm sind

Espesor
Thickness
Épaisseur
Spessore
Stärker

20x20x1 mm.

Sistema de sujeción y herrajes incluidos
Fixing System and fittings included
Système de fixation et visserie inclus
Sistema di fissaggio e ferramenta inclusi
Befestigungssystem und Halterungen inklusive

Garantia 3 años
Warranty 3 years
Garantie 3 ans
Garanzia 3 anni
3 Jahre Garantie

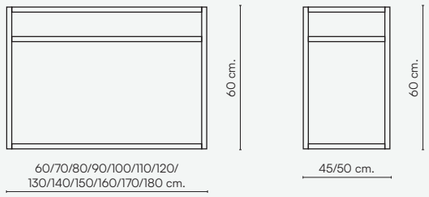
ZE50 White • Espejo Lyra Light

ALUMINIUM MATT

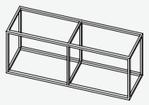
White Negro

ZE60

ESTRUCTURAS
STRUCTURES
STRUCTURES
MOBILI STRUTTURE
STRUKTUREN



SOPORTE A PARED
WALL SUPPORT
SUPPORT MURAL
FISSAGGIO A PARETE
WANDHALTERUNG



Soporte intermedio para estructuras con un largo superior a 160 cm.
Intermediate support for structures longer than 160 cm.
Support intermédiaire pour les structures d'une longueur supérieure à 160 cm.
Supporto intermedio per strutture di lunghezza superiore a 160 cm.
Zwischenstütze für Strukturen, die Länger als 160 cm sind

Espesor
Thickness
Épaisseur
Spessore
Stärker

20x20x1 mm.

Sistema de sujeción y herrajes incluidos
Fixing System and fittings included
Système de fixation et visserie inclus
Sistema di fissaggio e ferramenta inclusi
Befestigungssystem und Halterungen inklusive

Garantia 3 años
Warranty 3 years
Garantie 3 ans
Garanzia 3 anni
3 Jahre Garantie

ZE60 Negro • Espejo Orion Light

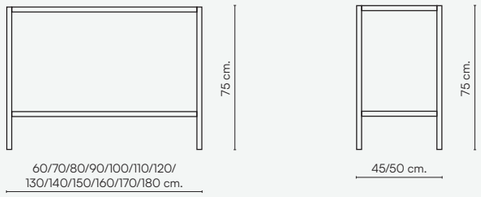
ALUMINIUM MATT

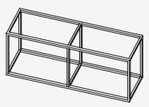
ZE75

ESTRUCTURAS
STRUCTURES
STRUCTURES
MOBILI STRUTTURE
STRUKTUREN

SOPORTE APOYO A TIERRA
SELF STANDING
SUPPORT SUR PIEDS
SUPPORTO A TERRA
BODENSTÜTZE

White Negro





Soporte intermedio para estructuras con un largo superior a 160 cm.
Intermediate support for structures longer than 160 cm.
Support intermédiaire pour les structures d'une longueur supérieure à 160 cm.
Supporto intermedio per strutture di lunghezza superiore a 160 cm.
Zwischenstütze für Strukturen, die Länger als 160 cm sind

Espesor
Thickness
Épaisseur
Spessore
Stärker

20x20x1 mm.

Sistema de sujeción y herrajes incluidos
Fixing System and fittings included
Système de fixation et visserie inclus
Sistema di fissaggio e ferramenta inclusi
Befestigungssystem und Halterungen inklusive

Garantia 3 años
Warranty 3 years
Garantie 3 ans
Garanzia 3 anni
3 Jahre Garantie

ZE75 Negro • Espejo Lyra Light

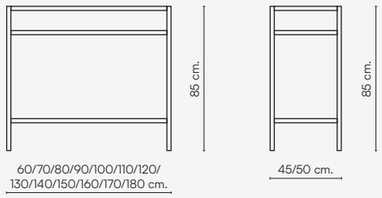
ALUMINIUM MATT

ZE85

ESTRUCTURAS
STRUCTURES
STRUCTURES
MOBILI STRUTTURE
STRUKTUREN

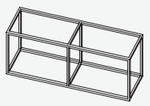
SOPORTE APOYO A TIERRA
SELF STANDING
SUPPORT SUR PIEDS
SUPPORTO A TERRA
BODENSTÜTZE

White Negro



60/70/80/90/100/110/120/
130/140/150/160/170/180 cm.

45/50 cm.



Soporte intermedio para estructuras con un largo superior a 160 cm.
Intermediate support for structures longer than 160 cm.
Support intermédiaire pour les structures d'une longueur supérieure à 160 cm.
Supporto intermedio per strutture di lunghezza superiore a 160 cm.
Zwischenstütze für Strukturen, die Länger als 160 cm sind

Espesor
Thickness
Épaisseur
Spessore
Stärker

20x20x1 mm.

Sistema de sujeción y herrajes incluidos
Fixing System and fittings included
Système de fixation et visserie inclus
Sistema di fissaggio e ferramenta inclusi
Befestigungssystem und Halterungen inklusive

Garantia 3 años
Warranty 3 years
Garantie 3 ans
Garanzia 3 anni
3 Jahre Garantie

ZE85 · Espejo Lyra Light

SOFT

Iris

ESPEJOS
MIRRORS
MIROIRS
SPECCHI
SPIEGEL

Iris

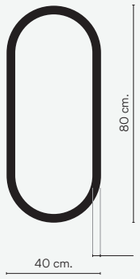
Iris Light

Glaciar White (SOLID)

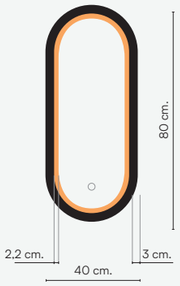
WOOD

- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt

IRIS



IRIS LIGHT



3

Garantia 3 años
Warranty 3 years
Garantie 3 ans
Garanzia 3 anni
3 Jahre Garantie

Espejo incluye: herraje de montaje, embalaje, instrucciones de montaje.
Mirror includes: mounting hardware, packaging, assembly instructions.
Miroir inclut: matériel de montage, emballage, instructions de montage.
Specchio include: ferramenta di montaggio, imballo in cartone, istruzioni di montaggio.
Der Spiegel enthält: Befestigungsmaterial, Verpackung, Montageanleitung.

Iris Light Antracita • Olympia Top Perla

Lyra
Orion

ESPEJOS
MIRRORS
MIROIRS
SPECCHI
SPIEGEL

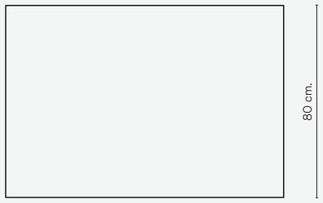
Lyra

Orion

Lyra

Orion

LYRA

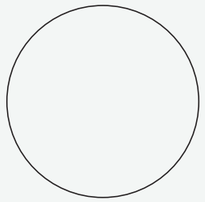


LYRA LIGHT

Opción iluminacion LED.
LED lighting option
Option d'éclairage LED
Opzione di illuminazione LED
LED-Beleuchtungsoption

NEUTRAL

ORION



ORION LIGHT

Opción iluminacion LED.
LED lighting option
Option d'éclairage LED
Opzione di illuminazione LED
LED-Beleuchtungsoption

NEUTRAL

3

Garantia 3 años
Warranty 3 years
Garantie 3 ans
Garanzia 3 anni
3 Jahre Garantie

Espejo incluye: herraje de montaje, embalaje, instrucciones de montaje.
Mirror includes: mounting hardware, packaging, assembly instructions.
Miroir inclut: matériel de montage, emballage, instructions de montage.
Specchio include: ferramenta di montaggio, imballo in cartone, istruzioni di montaggio.
Der Spiegel enthält: Befestigungsmaterial, Verpackung, Montageanleitung.

Bañeras

Bathtubs
Baignoires
Vasche da bagno
Badewannen

ACRYLIC

AIDAR WALL — 164
ALICE — 168
AURA — 172
COMO — 176
CORNER — 180
ELIPSE — 184
HERITAGE — 188
KIVU WALL — 192
LEMAN — 196
MAGGIORE — 200
MARACAIBO — 204
OLYMPIA — 208
ONEGA — 212
SILVANA — 216
SOTTOVENTO — 220

SOLID

BIWA — 224
COVADONGA — 228

SOLIDSKIN

ARENAL — 232
LAGO — 236

SOFT SHINE

Aidar Wall

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

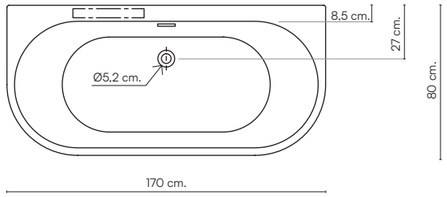
ACRYLIC

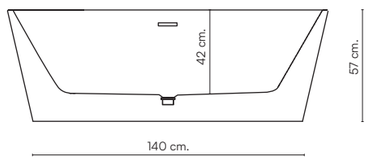
Aidar Wall Blanco Brillo • Mueble Hidra Terracotta • Espejo Iris Terracotta

Blanco Brillo

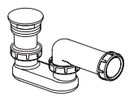
Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.



Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida
Weight	Capacity	Matching valve included
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten
66 Kg.	**227 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

Aidar Wall New Pearl

SOFT MATT

Alice

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

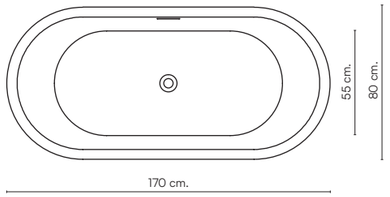
ALICE COLLECTION

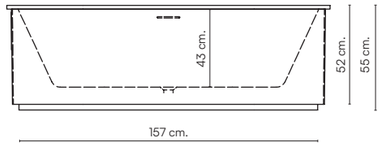
PAG - 244

ACRYLIC

Blanco Mate

Walnut
(Laminate) OUTSIDE





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Weight	Capacity	Matching valve included (extra-flat siphon included)
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)
47 Kg.	**290 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

SOFT MATT

Aura

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

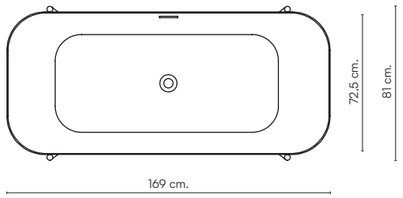
ACRYLIC

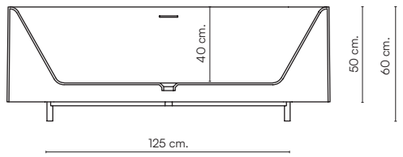
Aura Cemento • Lavabo Aquaris Cemento • Espejo Orion Light

Blanco Mate

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Weight	Capacity	Matching valve included (extra-flat siphon included)
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)
60 Kg.	**281 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

SOFT SHINE SOFT MATT

Como

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

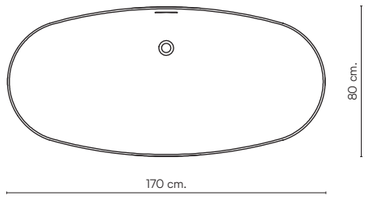
ACRYLIC

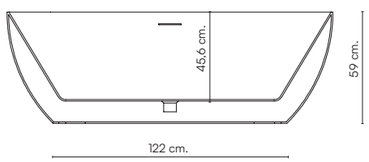
Como Shine Como Matt

Como New Pearl • Mueble Hidra Roble Mallado • Espejo Orion Light

Como Cobalt

- Blanco Brillo
- Blanco Mate
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Oro
- Plata
- Oro Viejo
- Titanio
- Cobre





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Weight	Capacity	Matching valve included (extra-flat siphon included)
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)
37 Kg.	**360 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

SOFT MATT

Corner

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

CORNER RIGHT

CORNER LEFT

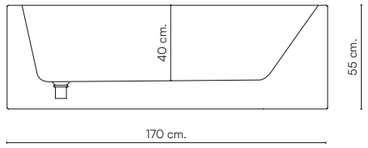
ACRYLIC

Bañera Corner Left Blanco Mate • Encimera Berlin • Estructura ZE60 White

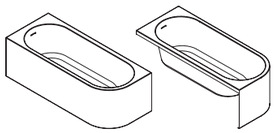
Blanco Mate

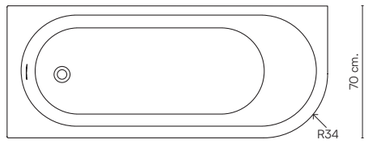
Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre



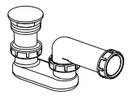
CONER LEFT CONER RIGHT





LEFT / RIGHT

Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.



Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida
Weight	Capacity	Matching valve included
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten
47 Kg.	**182 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

Bañera Corner Right Moka

SOFT MATT

Elipse

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

ELIPSE COLLECTION
PAG - 248

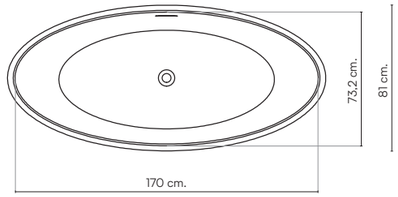
ACRYLIC

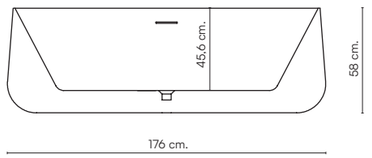
Bañera Elipse Cobalt • Lavabo Elipse Top Cobalt • Mueble Hidra Cobalt • Espejo Iris Light Cobalt

Blanco Mate

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Weight	Capacity	Matching valve included (extra-flat siphon included)
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)
39 Kg.	**367 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

Elipse Negro

SOFT MATT

Heritage

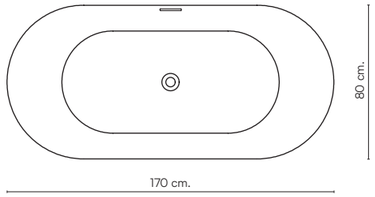
BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

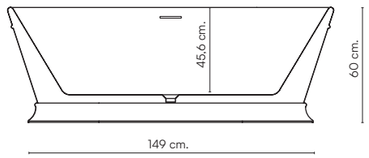
ACRYLIC

Heritage Plata • Lavabo Guadiana Plata • Espejo Iris Natural • Create Dreams Summ Cream

Heritage Moka

- Blanco Mate
- Natural
- Bone
- Sand
- Cream
- Moka
- Perla
- New Pearl
- Cemento
- Antracita
- Negro
- Terracotta
- Sage
- Cobalt
- Oro
- Plata
- Oro Viejo
- Titanio
- Cobre





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Weight	Capacity	Matching valve included (extra-flat siphon included)
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)
42 Kg.	**345 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

SOFT SHINE SOFT MATT

Kivu Wall

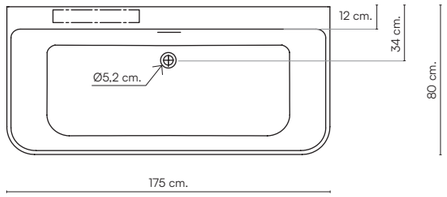
BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

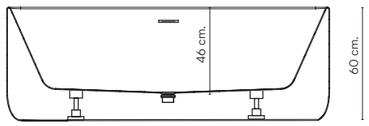
ACRYLIC

Kivu Shine Kivu Matt

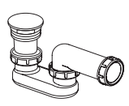
Kivu Wall Sage Matt • Espejo Orion Light • Lavabo Tamesis • Estante Gel Coat Soft Sage

Blanco Brillo
Blanco Mate
Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt
Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.



Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida
Weight	Capacity	Matching valve included
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten
59 Kg.	**315 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

Kivu Wall Blanco Brillo

SOFT SHINE

Leman

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

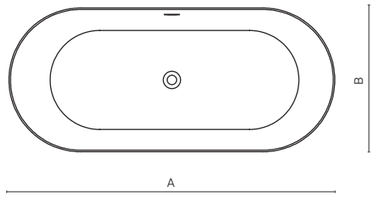
ACRYLIC

Leman Blanco Brillo • Lavabo Berlin Glaciar White • Espejo Lyra Light • Estructura ZE50

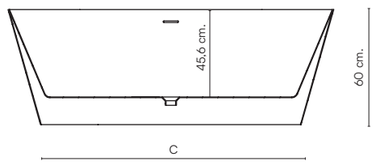
Blanco Brillo

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre



	A	B	C
Leman 170	170	75	136
Leman 180	180	80	145



Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso
Weight
Poids
Peso
Gewicht

LEM. 170 - 49 Kg.
LEM. 180 - 52 Kg.

Capacidad
Capacity
Capacité
Capacità
Fassungsvermögen

LEM. 170 - 377 L.
LEM. 180 - 408 L.

Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Matching valve included (extra-flat siphon included)
Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)

CLICK-CLACK

+ INFO — pag. 216

SOFT MATT

Maggiore

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

ACRYLIC

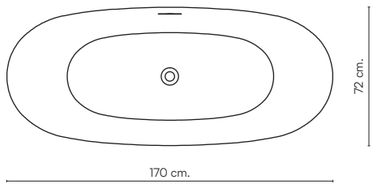
Maggiore Titanio • Lavabo Florida Titanio • Espejo Orion Light

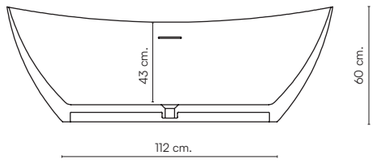
ZENON

Blanco Mate

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida (sifón no incluido)
Weight	Capacity	Matching valve included (siphon not included)
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse (siphon non inclus)
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa (sifone non incluso)
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten (Siphon nicht enthalten)
36 Kg.	**360 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

ACRYLIC

MAGGIORE

Maggiore Oro

SOFT MATT

Maracaibo Wall

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

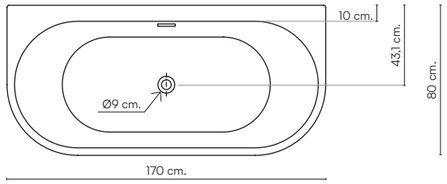
ACRYLIC

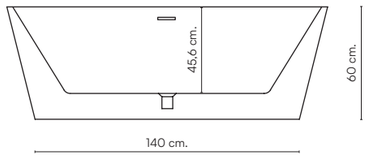
Maracaibo Wall Blanco Mate • Lavabo Volga Glaciar White • Mueble Hidra Perla

Blanco Mate

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Weight	Capacity	Matching valve included (extra-flat siphon included)
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)
54,5 Kg.	**227 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

Maracaibo Wall Natural

SOFT MATT

Olympia

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

OLYMPIA COLLECTION
PAG - 252

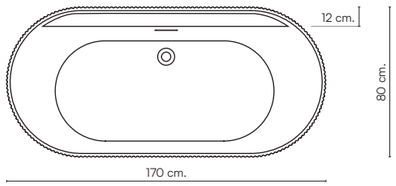
ACRYLIC

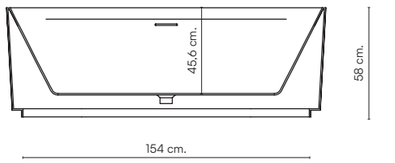
Olympia New Pearl • Mueble Hidra New Pearl

Blanco Mate

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Weight	Capacity	Matching valve included (extra-flat siphon included)
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)
50 Kg.	**379 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

Olympia Sage

SOFT MATT

Onega

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

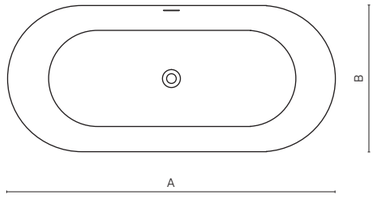
ACRYLIC

Bañera Onega 140 Blanco Mate • Mueble Hidra Roble Mallado

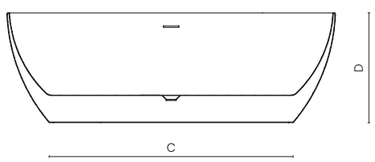
Blanco Mate

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre



	A	B	C	D
Onega 140	140	75	92	57
Onega 180	180	80	133,8	60



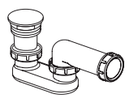
Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso
Weight
Poids
Peso
Gewicht

ON. 140 - 38 Kg.
ON. 180 - 45 Kg.

Capacidad
Capacity
Capacité
Capacità
Fassungsvermögen

ON. 140 - 214 L.
ON. 180 - 335 L.



Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

CLICK-CLACK

+ INFO — pag. 216

Leman Sage

SOFT MATT

Silvana

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

SILVANA COLLECTION
PAG - 256

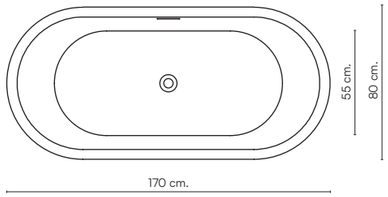
ACRYLIC

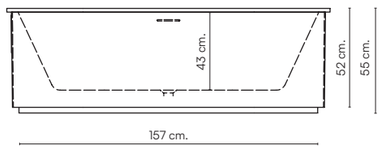
Silvana • Silvana Freestanding

Blanco Mate

Walnut
(Real wood) OUTSIDE

FSC





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Weight	Capacity	Matching valve included (extra-flat siphon included)
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)
47 Kg.	**290 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

Silvana • Silvana Freestanding

SOFT MATT

Sottovento

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

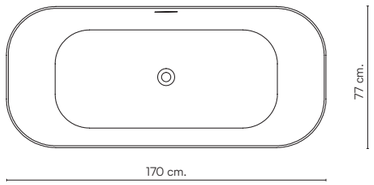
ACRYLIC

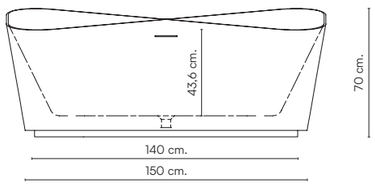
Sottovento Moka • Lavabo Dublin Classic White • Espejo Lyra Light

Blanco Mate

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre





Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso	Capacidad	Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Weight	Capacity	Matching valve included (extra-flat siphon included)
Poids	Capacité	Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Peso	Capacità	Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Gewicht	Fassungsvermögen	Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)
62 Kg.	**343 L.**	**CLICK-CLACK**

+ INFO — pag. 216

Sottovento Cream

SOFT

Biwa

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

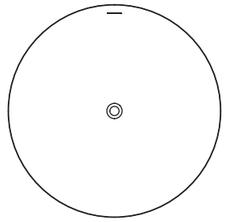
SOLID

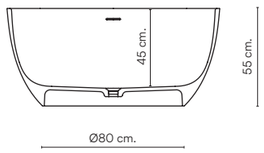
Biwa Cobre • Lavabo Florida TL Cobre

Glaciar White

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre





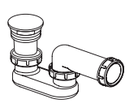
Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso
Weight
Poids
Peso
Gewicht

86 Kg.

Capacidad
Capacity
Capacité
Capacità
Fassungsvermögen

330 L.



Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

CLICK-CLACK

+ INFO — pag. 216

Biwa Negro

SOFT

Covadonga

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

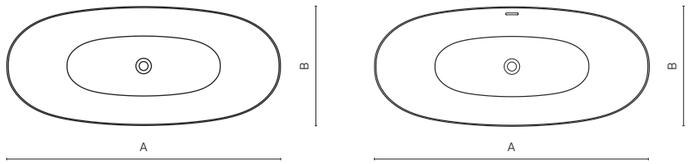
SOLID

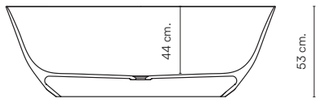
Bañera Covadonga Cream • Lavabo Alaska Glaciar White

Glaciar White

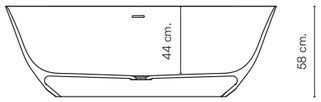
Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre



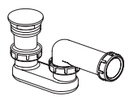


Bañera sin rebosadero
Bathtubs without overflow
Baignoires sans trop-plein
Vasca da bagno senza troppopieno
Badewanne ohne Überlauf.



Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

	A	B
Covadonga 160	160	70
Covadonga R 160	160	70
Covadonga R 170	170	75
Covadonga R 180	180	80



Peso
Weight
Poids
Peso
Gewicht

C. 160 - 70,1 Kg.
C. R 160 - 81,5 Kg.
C. R 170 - 87 Kg.
C. R 180 - 98 Kg.

Capacidad
Capacity
Capacité
Capacità
Fassungsvermögen

C. 160 - 313 L.
C. R 160 - 238 L.
C. R 170 - 271 L.
C. R 180 - 316 L.

Válvula a juego incluida
Matching valve included
Bonde assortie incluse
Valvola abbinata inclusa
Ventil im Lieferumfang enthalten

CLICK-CLACK

+ INFO — pag. 216

Covadonga Oro

SOFT

Arenal

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

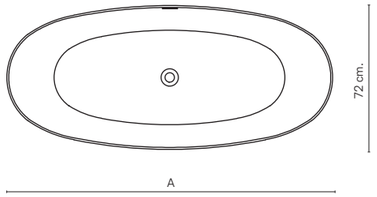
SOLIDSKIN

Arenal Titanio • Lavabo Florida Freestanding Titanio

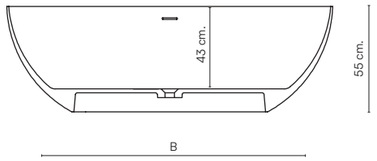
Glaciar White

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre



	A	B
Arenal 150	150	96
Arenal 170	170	116



Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso	Capacidad
Weight	Capacity
Poids	Capacité
Peso	Capacità
Gewicht	Fassungsvermögen
ARE. 150 - 111 Kg.	**ARE. 150 - 279 L.**
ARE. 170 - 127 Kg.	**ARE. 170 - 307 L.**

Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Matching valve included (extra-flat siphon included)
Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)

CLICK-CLACK

+ INFO — pag. 216

Arenal Oro Viejo

SOFT

Lago

BAÑERAS
BATHTUBS
BAIGNOIRES
VASCHE DA BAGNO
BADEWANNEN

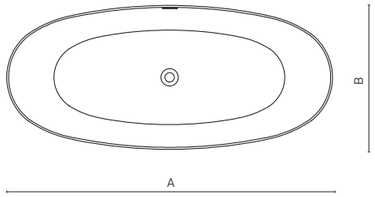
SOLIDSKIN

Lago Sage • Lavabo Florida Sage • Espejo Orion Light

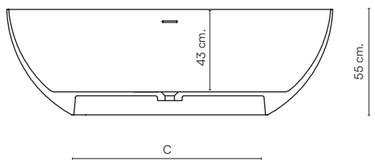
Glaciar White

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre



	A	B	C
Lago 150	150	72	90
Lago 170	170	75	102



Bañera con rebosadero
Bathtubs with overflow
Baignoires avec trop-plein
Vasca da bagno con troppopieno
Badewanne mit Überlauf.

Peso
Weight
Poids
Peso
Gewicht

L. 150 - 113 Kg.
L. 170 - 182 Kg.

Capacidad
Capacity
Capacité
Capacità
Fassungsvermögen

L. 150 - 288 L.
L. 170 - 344 L.

Válvula a juego incluida (sifón extraplano incluido)
Matching valve included (extra-flat siphon included)
Bonde assortie incluse (siphon extra-plat inclus)
Valvola abbinata inclusa (sifone extrapiatto incluso)
Ventil im Lieferumfang enthalten (extraflacher Siphon enthalten)

CLICK-CLACK

+ INFO — pag. 216

Lago Glaciar White

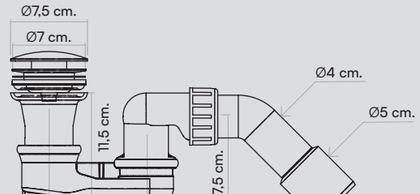
Opciones Bañeras

Bathtubs Options - Option Baignoires - Opzione Vasche Da Bagno - Optionen Badewannen

VÁLVULA
VALVE
BONDE
VALVOLA
VENTIL

Aidar Wall
Biwa
Corner
Covadonga
Kivu Wall
Onega

Caudal · Flow · Flux · Flusso · Durchfluss **0,53 l./seg.**

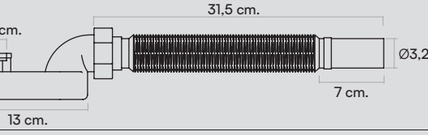


Tipo de válvula · Type of valve · Type de bonde · Tipo di scarico
CLICK-CLAK

(sifón incluido) · (siphon included) · (siphon inclus)
(sifone incluso) · (Siphon enthalten)

Aura
Arenal
Como
Elipse
Heritage
Lago
Leman
Maracaibo
Olympia
Sottovento

Caudal · Flow · Flux · Flusso · Durchfluss **0,42 l./seg.**

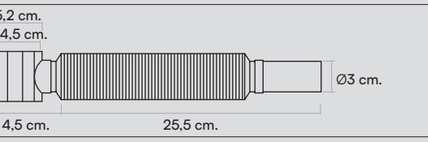


Tipo de válvula · Type of valve · Type de bonde · Tipo di scarico
CLICK-CLAK (incluido · included · inclus · incluso · enthalten)

(sifón incluido) · (siphon included) · (siphon inclus)
(sifone incluso) · (Siphon enthalten)

Maggiore

Caudal · Flow · Flux · Flusso · Durchfluss **0,58 l./seg.**



Tipo de válvula · Type of valve · Type de bonde · Tipo di scarico
CLICK-CLAK

(sifón no incluido) · (siphon not included) · (siphon non inclus)
(sifone non incluso) · (Siphon nicht enthalten)

Acabados
Finishing
Finition
Finitura
Ausführungen:

CROMO.

SOLID

Opciones Bañeras

Colores Disponibles · Colours Available · Couleurs Disponibles · Colori Disponibili · Verfügbare Farben

ESTANDAR
STANDARD
STANDARD
STANDARD
STANDARD

Soft

Terracotta
RAL 3012

Sage
PANTONE 5565C

Cobalt
RAL 5014

Natural
RAL 9001

Cream
RAL 1019

Moka
RAL 7006

New Pearl
RAL 7044

Perla
RAL 7035

Cemento
RAL 7037

Antracita
RAL 7016

Negro
RAL 9005

RAL *

NEW

Bone
RAL D 080 80 05

NEW

Sand
RAL D 060 70 10

* Disponible también en todos los colores de la carta RAL
* Also available in all colors of RAL chart
* Également disponible dans toutes les couleurs du nuancier RAL
* Disponibile anche in tutti i colori della carta RAL
* Auch verfügbar in allen Farben aus der RAL Karte

COLORES ESTANDAR - Sólo se pueden aplicar en el exterior del producto.
STANDARD COLOURS - Can only be applied to the outside of the product.
COULEURS STANDARD - Ne peuvent être appliquées que sur l'extérieur du produit.
COLORI STANDARD - Possono essere applicati solo all'esterno del prodotto.
STANDARDFARBEN - Kann nur auf der Außenseite des Produkts angebracht werden

METÁLICOS
METAL
MÉTALLIQUES
METALLIZZATI
METALL

Soft

Oro

Oro Viejo

Cobre

Plata

Titanio

COLORES METÁLICOS - Sólo se pueden aplicar en el exterior del producto.
METALLIC COLOURS - Can only be applied to the outside of the product.
COULEURS MÉTALLIQUES - Ne peuvent être appliquées que sur l'extérieur du produit.
COLORI METALLICI - Possono essere applicati solo all'esterno del prodotto.
METALLFARBEN - Kann nur auf der Außenseite des Produkts angebracht werden.

Conjuntos

Sets
Ensembles
Composizioni
Sets

ALICE — 244
ELIPSE — 248
OLYMPIA — 252
SILVANA — 256

SOFT

Alice

CONJUNTOS
SETS
ENSEMBLES
COMPOSIZIONI
SETS

ACRYLIC SOLID

Alice • Alice Freestanding

ACRYLIC

Blanco Mate

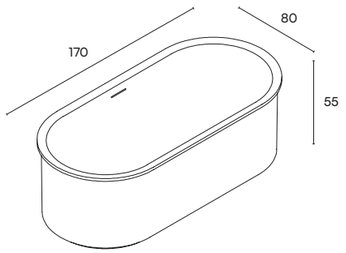
Walnut (Laminate) OUTSIDE

SOLID

Glaciar White

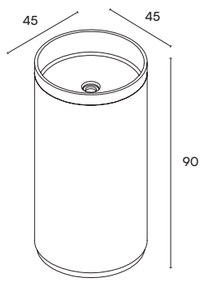
Walnut (Laminate) OUTSIDE

ACRYLIC

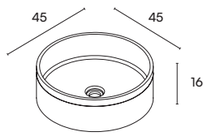


+ INFO — pag. 168

SOLID



+ INFO — pag. 124



+ INFO — pag. 88

Bañera Alice Blanco Mate • Lavabo Alice sobre encimera • Lavabo Alice de pie

SOFT

Elipse

CONJUNTOS
SETS
ENSEMBLES
COMPOSIZIONI
SETS

ACRYLIC SOLID

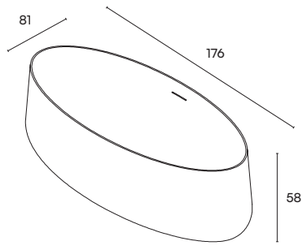
Bañera Elipse Antracita • Lavabo Elipse Antracita • Mueble Hidra Antracita • Espejo Iris Light Antracita

Classic White

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

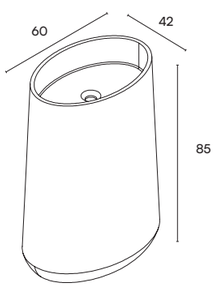
Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre

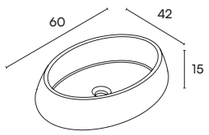
ACRYLIC



+ INFO — pag. 164

SOLID





+ INFO — pag. 112

+ INFO — pag. 82

Bañera Elipse Classic White • Lavabo Elipse sobre encimera • Lavabo Elipse de pie

SOFT

Olympia

CONJUNTOS
SETS
ENSEMBLES
COMPOSIZIONI
SETS

ACRYLIC SOLID

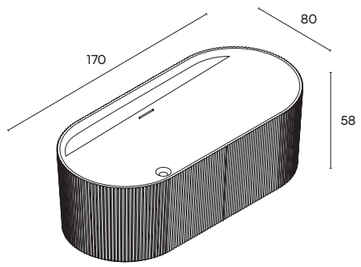
Bañera Olympia Terracotta • Lavabo de Pie Olympia Terracotta • Mueble Hidra Terracotta

Classic White

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt

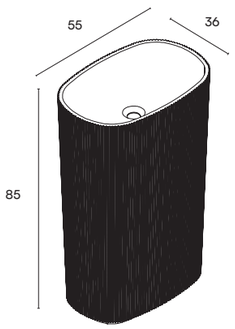
Oro
Plata
Oro Viejo
Titanio
Cobre

ACRYLIC

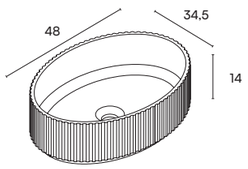


+ INFO — pag. 192

SOLID



+ INFO — pag. 118



+ INFO — pag. 88

Bañera Olympia Classic White • Lavabo Olympia sobre encimera • Lavabo Olympia de pie

Silvana • Silvana Tap

SOFT

Silvana

CONJUNTOS
SETS
ENSEMBLES
COMPOSIZIONI
SETS

ACRYLIC SOLID

ACRYLIC

Blanco Mate

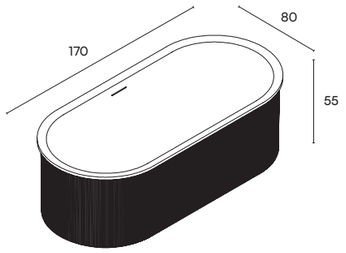
Walnut
(Real wood) OUTSIDE

SOLID

Glaciar White

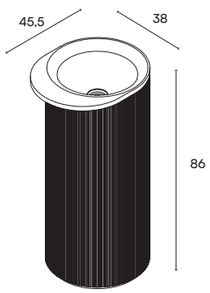
Walnut
(Real wood) OUTSIDE

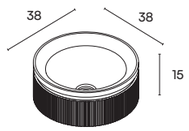
ACRYLIC



+ INFO — pag. 216

SOLID





+ INFO — pag. 134

+ INFO — pag. 102

Bañera Silvana Blanco Mate • Lavabo Silvana sobre encimera • Lavabo Silvana de pie

Complementos

Complements
Compléments
Complementi
Ergänzungen

HORNACINAS — 262
SMART SHELF — 264
SKIRT WOOD — 266

SOFT

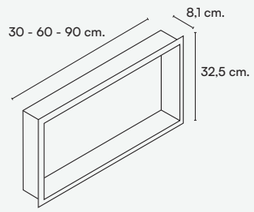
Hornacinas

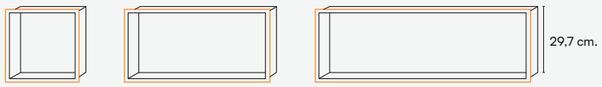
HORNACINAS
NICHES
NICHES
NICCHIE
NISCHEN

SOLID

Glaciar White

Natural
Bone
Sand
Cream
Moka
Perla
New Pearl
Cemento
Antracita
Negro
Terracotta
Sage
Cobalt





Espesor
Thickness
Épaisseur
Spessore
Stärker

6 mm.

3

Garantia 3 años
Warranty 3 years
Garantie 3 ans
Garanzia 3 anni
3 Jahre Garantie

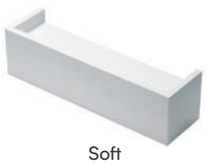
Plato de ducha Minimal Nieve • Hornacina Glaciar White 30 • Hornacina Glaciar White 60

SOFT SLATE

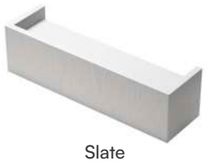
Natural Bone Sand Cream
Moka Perla New Pearl
Cemento Antracita Negro
Terracotta Sage Cobalt

Smart Shelf

ESTANTE
SHELF
ETAGÈRE
SCAFFALE
REGAL



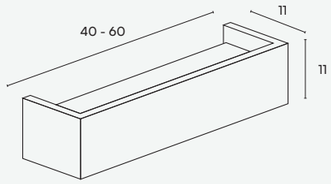
Soft



Slate

GEL COAT

S. Shelf Soft S. Shelf Slate



Espesor
Thickness
Épaisseur
Spessore
Stärker

14 mm.

3

Garantia 3 años
Warranty 3 years
Garantie 3 ans
Garanzia 3 anni
3 Jahre Garantie

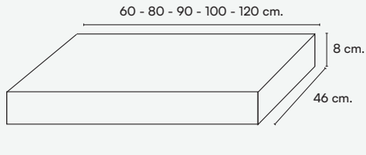
Smart Shelf Soft 40 Nieve

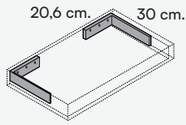
Skirt Wood

ESTANTE MADERA
WOODEN SHELVE
ETAGÈRE EN BOIS
MENSOLE IN LEGNO
HOLZREGAL

PVC

Roble Natural





Base de MDF-19 mm | EPA TSCA
MDF-19 mm base | EPA TSCA
Base en MDF-19 mm | EPA TSCA
Base di MDF-19 mm | EPA TSCA
Basis sich MDF-19 mm | EPA TSCA

Sistema de soporte invisible.
Invisible support system.
Système de soutien invisible.
Sistema di supporto invisibile.
Unsichtbares Unterstützungssystem.

Espesor
Thickness
Épaisseur
Spessore
Stärker

19 mm.

Superficie anti-absorbente
Anti-absorbent surface
Surface anti-absorbante
Superficie antiassorbente
Anti-absorbierende Oberfläche

Garantia 3 años
Warranty 3 years
Garantie 3 ans
Garanzia 3 anni
3 Jahre Garantie

Skirt Wood 80 Roble Natural • Esla Cream • Espejo Iris Light Cream

Muebles de baño

Furniture
Mobilier
Arredamento
Möbel

HIDRA — 270

Hidra

MUEBLE DE BAÑO
BATHROOM FURNITURE
MEUBLE DE SALLE DE BAINS
MOBILIARIO BAGNO
BADMÖBEL

MADERA - LACADO
WOOD - LACQUERED
BOIS - LAQUÉS
LEGNO - LACCATI
HOLZ - LACKIERT

Hidra Cobalt • Espejo Iris Light Cobalt • Olympia Top Perla

ES Hidra se distribuye en 2 cajones a inglete laterales y frentes de medidas 60, 70, 80, 100 y 120. Con altura de 55 cms y 45 de profundidad.

Se fabrica en tablero MDF 780 lacado con tratamientos antihuella y antibacteriano. Los acabados en chapa natural tienen los mismos tratamientos. Utilizamos herrajes de última generación de máxima seguridad.

El mueble auxiliar de 1 cajón está disponible en 60 y 100 cms para una altura de 33 cms y 45 de profundidad.

Sistema de colgar antivuelco. Extracción total con freno.

EN Hidra is distributed in 2 mitered side drawers and fronts in sizes 60, 70, 80, 100 and 120. With a height of 55 cm and a depth of 45 cm.

It is manufactured in MDF 780 board lacquered with anti-fingerprint and anti-bacterial finishes. The natural veneer finishes have the same coatings. We use state-of-the-art fittings for maximum security.

The 1 drawer auxiliary unit is available in 60 and 100 cm for a height of 33 cm and a depth of 45 cm.

Anti-tilt hanging system. Full-extension guide with brake.

FR Hidra est livré avec 2 tiroirs latéraux à onglet et des façades dans les dimensions suivantes : 60, 70, 80, 100 et 120. Avec une hauteur de 55 cm et une profondeur de 45 cm. Il est réalisé en panneau MDF 780 laqué avec des traitements anti-traces de doigts et anti-bactériens. Les finitions en placage naturel ont les mêmes traitements. Nous utilisons du matériel de pointe pour une sécurité maximale.

Le meuble latéral à 1 tiroir est disponible en 60 et 100 cm pour une hauteur de 33 cm et une profondeur de 45 cm.

Système de suspension anti-basculement. Guide à extension complète avec frein.

IT Hidra è distribuita in 2 cassetti laterali obliqui e frontali da 60, 70, 80, 100 e 120. 55 cm di altezza e 45 di profondità. È realizzato in MDF 780 laccato con trattamenti anti-impronta e antibatterici. Le finiture del tranciato naturale sono sottoposte agli stessi trattamenti. Utilizziamo guarnizioni metalliche di massima sicurezza e di ultima generazione.

Il mobile accessorio con 1 cassetto è disponibile in misure da 60 e 100 cm, 33 cm di altezza e 45 cm di profondità.

Sistema di sospensione antiribaltamento. Guida ad estrazione totale con freno.

DE Möbelstück Hidra wird mit 2 seitlich auf Gehrung geschnittenen Schubladen und Fronten in den Größen 60, 70, 80, 100 und 120 geliefert. Mit einer Höhe von 55 cm und einer Tiefe von 45 cm. Es besteht aus einer lackierten MDF-780-Platte mit Anti-Fingerprint- und antibakterieller Behandlung. Die Abschlüsse in natürlichem Furnier unterlaufen die gleichen Behandlungen. Wir verwenden modernste Beschläge für maximale Sicherheit.

Der Beistellschrank mit 1 Schublade ist in den Größen 60 und 100 cm mit einer Höhe von 33 cm und einer Tiefe von 45 cm erhältlich.

Aufhängesystem mit Kippschutz. Vollauszugführung mit Bremse.

Hidra Nogal Americano • Encimera Sofía • Espejo Iris Moka

Detalle Hidra Columna Auxiliar Roble Mallado

Hidra Columna Auxiliar • Hidra Roble Mallado • Encimera Sofia • Espejo Orion Light

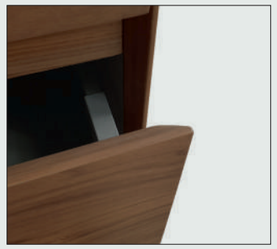
Opciones Hidra

Hidra Options • Option Hidra • Opzione Hidra • Optionen Hidra

CHAPA NATURAL
NATURAL VENEER
PLACAGE NATUREL
FAGGIO NATURALE
NATURFURNIER

Nogal Americano

Roble Mallado



Continuidad de veta.
Continuity of grain.
Continuité de grain.
Continuità di venatura.
Kontinuität der Ader.

Ingletado recubierto en chapa natural.
Mitered edges covered in natural veneer.
Angles coupés recouverts de placage naturel.
Angoli tagliati rivestiti in legno naturale.
auf Gehrung geschnitten und mit Naturfurnier beschichtet.

LACADO MATE
MATT LACQUER FINISH
FINITION LAQUÉE MATE
FINITURA LACCATA OPACA
MATT LACKIERTE OBERFLÄCHE

Terracotta
RAL 3012

Sage
PANTONE 5565C

Cobalt
RAL 5014

Natural
RAL 9001

Cream
RAL 1019

Moka
RAL 7006

Nieve
RAL 9003

Perla
RAL 7035

New Pearl
RAL 7044

Cemento
RAL 7037

Antracita
RAL 7016

Negro
RAL 9005

LACADO BRILLO
SHINE LACQUER FINISH
FINITION LAQUÉE BRILLANT
FINITURA LACCATO LUCIDO
GLÄNZENDE LACKIERUNG

Nieve Brillo

Superficie de los acabados en soft y antihuellas.
Surface finishes in soft and anti-fingerprint.
Les surfaces sont douces et anti-traces.
Finiture superficiali morbide e antimpronta.
Weiche und fingerabdrucksichere Oberflächen.

NEW

Bone
RAL D 080 80 05

NEW

Sand
RAL D 060 70 10

Pintado y lacado al agua con cuatro capas, tratamiento hidrófugo para la humedad resistente 17 veces superior a la melamina.
Water-based painting and lacquering with four layers, hydrophobic treatment for moisture resistance 17 times higher than melamine.
Peinture et laquage à l'eau avec quatre couches, traitement hydrofuge pour une résistance à l'humidité 17 fois supérieure à la mélamine.
Verniciatura e laccatura ad acqua con quattro strati, trattamento idrorepellente per una resistenza all'umidità 17 volte superiore alla melamina.
Wasserbasierte Lackierung und Lackschichtung mit vier Schichten, hydrophobe Behandlung für eine Feuchtigkeitsbeständigkeit, die 17-mal höher ist als bei Melamin.

ACABADO INTERIOR
INTERIOR FINISH
FINITION INTÉRIEURE
FINITURA INTERNA
INNENAUSSTATTUNG

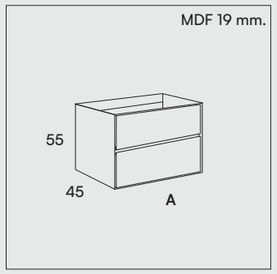
G*GRASS

Instrucciones técnicas cajones.
Technical instructions drawers.
Tiroirs d'instructions techniques.
Istruzioni tecniche cassetti.
Technische Anleitung Schubladen.

Cajón metálico extrafino de Grass / salvasifon en ingletado / melamina 16 mm. espesor / color anthracita.
Grass metal drawer / salvasifon in mitred / melamine 16 mm. thickness / anthracite colour.
Grass métal tiroir / salvasifon en onglet / mélamine 16 mm. d'épaisseur / couleur anthracite.
Cassetto in metallo di Grass/ salvasifone in obliquo / melamina spessore 16 mm. / colore antracite.
Grass Metallschublade / Salvasifon in Gehrung / Melamin 16 mm. Dicke / Farbe anthrazit.

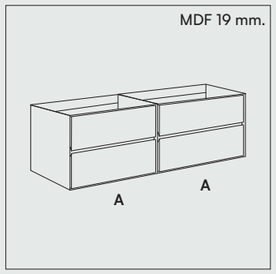
Configuración Hidra

Hidra Configuration • Configuration Hidra • Configurazione Hidra • Hidra Gestaltung



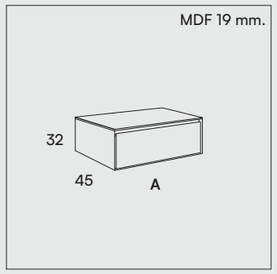
Módulo
Module
Module
Modulo
Modul

A
60 c
70 c
80 c
100 c
120 i d c 2c



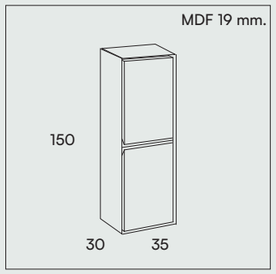
Opción mueble 4 cajones
4 Drawers furniture option
Option de meuble à 4 tiroirs
Opzione mobile a 4 cassetti
Option 4 Schubladenschrank

A
120 (*60+*60) i d 2c
140 (*70+*70) i d 2c

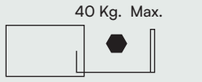


Hidra auxiliar
Auxiliary hidra
Hidra auxiliaire
Hidra ausiliara
Hilfshidra

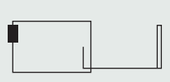
A
60
100



Hidra columna auxiliar
Hidra auxiliary column
Colonne auxiliaire hidra
Colonna ausiliaria hidra
Hidra Zusatzschrank



Cajón extracción total
Full-extension drawer
Tiroir à extension complète
Cassetto ad estrazione totale
Schublade vollauszugführung



Sistema de colgar antivuelco.
Anti-tilt hanging system.
Système de suspension anti-basculement.
Sistema di sospensione antiribaltamento.
Anti-Kipp-Aufhängesystem.

Cajón cierre soft
Soft-close drawer
Tiroir à fermeture douce
Cassetto con chiusura soft
Schublade mit Soft Close

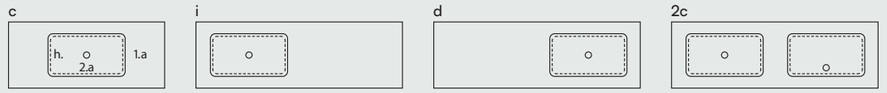
G*GRASS

Herrajes
Fittings
Ferrures
Binari
Beschlägen

80.000 c.

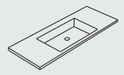
Apertura/Cierres
Opening/Closing
Ouverture/fermeture
Apertura/chiusura
Öffnen/Schließen

ENCIMERAS DE BAÑO
BATHROOM COUNTERTOPS
PLANS VASQUES
PIANI LAVABO
BAD-WASCHTISCHE

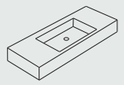


SOLID

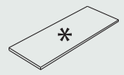
SOFÍA
1.a = 27 cm. - 2.a = 47/57 cm. - h. = 10,5 cm.



Encimera sin faldón
Countertop without skirt
Plan de salle sans tablier
Top senza scatolato
Waschtisch ohne Schürze



Encimera con faldón
Countertop with skirt
Plan de salle avec tablier
Top con scatolato
Waschtisch mit Schürze



Encimera
Countertop
Plans
Top
Waschtisch

GEL COAT

AQUARIS
1.a = 29,5 cm. - 2.a = 49 cm. - h. = 12 cm.

LAVABOS
WASHBASIN
LAVABO
LAVABO
WASCHBECKEN

SOLID

Donau

Duero

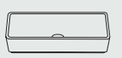
Esla

Florida

Rin

Sena

Alaska 39/62


Volga

Tamesis

SPC Collection

Paneles de revestimiento

Wall Panels
Panneaux Muraux
Panelli di rivestimento
Wand paneele

SPC

SPC Collections 90x260 — 280
SPC Collections 96x260 — 284
SPC Collections 120x260 — 288
SPC Collections 120x280 — 288

Platos de ducha

Shower trays
Receveurs de douche
Piatti doccia
Duschwannen

GEL COAT

CREATE — 298

SPC

PANELES A PARED
WALL PANELS
PANNEAUX MURAUX
PANELLI DI RIVESTIMENTO
PANEELE AN DER WAND

90x260 - 60x120
96x260
120x260 - 120x280

SPC

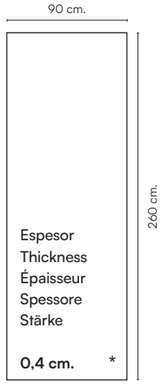
Sonor Ivory 90x260 cm • Sonor Ivory 60x120 cm

Fabric Medium 90x260 cm · Vertigo Light 60x120 cm

Fabric Light
90x260

Fabric Medium
90x260

Fabric Intense
90x260



*
Not suitable for damp areas.
No apto para zonas húmedas.
Ne convient pas aux zones humides.
Non adatto per ambienti umidi.
Nicht für feuchte Bereiche geeignet

Berem Sand
90x260

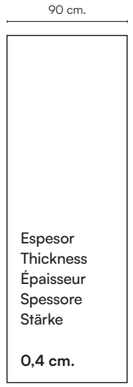
Neo Sand
90x260

Neo Pearl
90x260

Sonor Ivory
90x260

Sonor Cream
90x260

Sonor Pearl
90x260



ES **Sensaciones.** Aportamos nuevas texturas a nuestros paneles de SPC, con la serie Fabric, transformamos las paredes en superficies cálidas y decorativas gracias a su diseño que recuerda a un tejido sutil, perfecta para aportar profundidad visual sin recargar el espacio, creando fondos serenos y elegantes. **Pensado exclusivamente para paramentos en zonas secas, y no apto para áreas húmedas.** Por su parte, las series Berem, Neo y Sonor están disponibles en dos formatos: uno específico para revestimiento y otro para pavimento, permitiendo combinar paredes y suelos con una misma línea visual. Duraderos y resistentes al agua, estos paneles facilitan una instalación rápida y precisa, tanto en proyectos residenciales como en espacios contract.

EN **Feelings.** We've introduced new textures to our SPC panels; with the Fabric range, we transform walls into warm, decorative surfaces thanks to a design reminiscent of a subtle fabric — perfect for adding visual depth without overwhelming the space, creating serene and elegant backdrops. **Designed exclusively for walls in dry areas; not suitable for damp areas.** Meanwhile, the Berem, Neo and Sonor ranges are available in two formats: one specifically for wall cladding and the other for flooring, allowing walls and floors to be coordinated within the same visual style. Durable and water-resistant, these panels enable quick and precise installation, in both residential projects and contract spaces.

FR **Sensations.** Nous avons ajouté de nouvelles textures à nos panneaux SPC ; avec la gamme Fabric, nous transformons les murs en surfaces chaleureuses et décoratives grâce à un motif évoquant un tissu aux nuances subtiles — idéal pour apporter de la profondeur visuelle sans alourdir l'espace, créant ainsi des toiles de fond sereines et élégantes. **Conçue exclusivement pour les murs dans les pièces sèches ; ne convient pas aux pièces humides.** Par ailleurs, les gammes Berem, Neo et Sonor sont disponibles en deux formats : l'un spécialement destiné au revêtement mural et l'autre au revêtement de sol, ce qui permet d'harmoniser murs et sols dans un même style visuel. Durables et résistants à l'eau, ces panneaux permettent une pose rapide et précise, tant dans les projets résidentiels que dans les espaces professionnels.

IT **Sensazioni.** Abbiamo introdotto nuove texture nei nostri pannelli SPC; con la gamma Fabric, trasformiamo le pareti in superfici calde e decorative grazie a un design che ricorda un tessuto dalle trame delicate — perfetto per aggiungere profondità visiva senza appesantire lo spazio, creando sfondi sereni ed eleganti. **Progettata esclusivamente per pareti in ambienti asciutti; non adatta ad ambienti umidi.** Nel frattempo, le gamme Berem, Neo e Sonor sono disponibili in due formati: uno specifico per il rivestimento murale e l'altro per la pavimentazione, consentendo di coordinare pareti e pavimenti all'interno dello stesso stile visivo. Resistenti e impermeabili, questi pannelli consentono un'installazione rapida e precisa, sia in progetti residenziali che in spazi contract.

DE **Gefühle.** Wir haben unsere SPC-Paneele um neue Oberflächenstrukturen erweitert: Mit der „Fabric"-Serie verwandeln wir Wände in warme, dekorative Oberflächen — dank eines Designs, das an einen dezenten Stoff erinnert. Diese Paneele eignen sich perfekt, um optische Tiefe zu schaffen, ohne den Raum zu überladen, und sorgen so für ruhige und elegante Hintergründe. **Exklusiv für Wände in trockenen Bereichen konzipiert; nicht für Feuchträume geeignet.** Die Serien „Berem", „Neo" und „Sonor" sind hingegen in zwei Formaten erhältlich: eines speziell für die Wandverkleidung und das andere für den Bodenbelag, sodass Wände und Böden im gleichen visuellen Stil aufeinander abgestimmt werden können. Diese langlebigen und wasserbeständigen Paneele ermöglichen eine schnelle und präzise Verlegung, sowohl in Wohnprojekten als auch in Objektbereichen.

*
60x120 24"x48"
Coordinated flooring
Suelo coordinado
Revêtement de sol coordonné
Pavimentazione coordinata
Abgestimmter Bodenbelag

**** INFO**
The colour of the 60x120 varies slightly due to the wear layer on the SPC flooring.
El tono del 60x120 varía ligeramente, debido a la capa de protección (Wear layer) que lleva el SPC de pavimento.
La teinte du modèle 60x120 varie légèrement en raison de la couche de protection (Wear layer) dont est doté le revêtement de sol SPC.
La tonalità del formato 60x120 varia leggermente a causa dello strato protettivo (Wear layer) presente nel pavimento in SPC.
Die Farbe des Formats 60 x 120 variiert leicht aufgrund der Nutzschicht des SPC-Bodenbelags.

Arbore Oak 96x260 cm • Elegance Maple 23x184 cm

SPC

PANELES A PARED
WALL PANELS
PANNEAUX MURAUX
PANELLI DI RIVESTIMENTO
PANEELE AN DER WAND

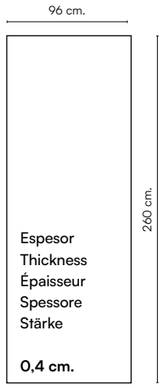
90x260 - 60x120
96x260
120x260 - 120x280

SPC

Arbore Maple
96x260

Arbore Oak
96x260

Arbore Walnut
96x260



ES **Naturalidad.** Arbore la nueva serie de panel SPC en formato 96x260 con efecto madera, aporta calidez y naturalidad, convirtiéndose en una opción ideal para revestimientos de interiores. Esta serie lleva el proceso EIR, haciendo coincidir el relive de la pieza con la gráfica impresa, aportando aun más realismo al diseño. Combinando durabilidad, estilo y lujo, es ideal tanto para proyectos residenciales como espacios contract.

EN **Natural look.** Discover the new range of SPC panels in the 96x260 format with a wood-effect finish, which brings warmth and a natural look, making it an ideal choice for interior cladding. This range features EIR technology, which aligns the texture of the panel with the printed graphic, lending the design even greater realism. Combining durability, style and luxury, it is ideal for both residential projects and commercial spaces.

FR **Naturalité.** Découvrez la nouvelle gamme de panneaux SPC au format 96 x 260 avec effet bois, qui apporte chaleur et naturalité, ce qui en fait un choix idéal pour les revêtements d'intérieur. Cette série bénéficie du procédé EIR, qui permet d'harmoniser le relief de la pièce avec le motif imprimé, conférant ainsi encore plus de réalisme au design. Alliant durabilité, style et luxe, elle est idéale aussi bien pour les projets résidentiels que pour les espaces professionnels.

IT **Naturalezza.** Scoprite la nuova serie di pannelli SPC nel formato 96x260 con effetto legno, che conferisce calore e naturalezza, rendendola una scelta ideale per i rivestimenti interni. Questa serie è realizzata con la tecnologia EIR, che fa combaciare il rilievo del pannello con la grafica stampata, conferendo ancora più realismo al design. Combinando resistenza, stile e lusso, è ideale sia per progetti residenziali che per spazi contract.

DE **Natürliche Optik.** Entdecken Sie die neue Serie von SPC-Paneelen im Format 96 x 260 mit Holzoptik, die Wärme und eine natürliche Optik vermitteln und sich somit ideal für die Innenverkleidung eignen. Diese Serie verfügt über die EIR-Technologie, die die Textur des Paneels mit dem aufgedruckten Motiv in Einklang bringt und dem Design so noch mehr Realismus verleiht. Durch die Kombination aus Langlebigkeit, Stil und Luxus eignet sie sich ideal sowohl für Wohnprojekte als auch für gewerbliche Räume.

Arbore Maple 96x260 cm • Vertigo Light 60x120 cm

SPC

PANELES A PARED
WALL PANELS
PANNEAUX MURAUX
PANELLI DI RIVESTIMENTO
PANEELE AN DER WAND

90x260 - 60x120
96x260
120x260 - 120x280

SPC

Ego Pearl 120x280 cm • Minimal Ego Pearl 100x200 cm

Ego White
120x280

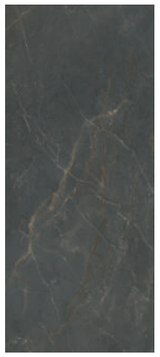
Ego Cream
120x280

Ego Pearl
120x280

Ego Greige
120x280

Ego Anthracite
120x280

Calacatta
120x280

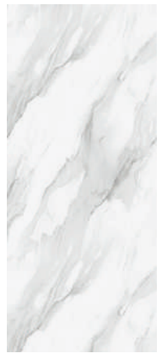


Mountain
120x280

Vertigo Light
120x260

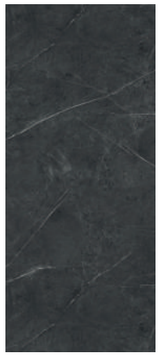
Vertigo Cream
120x260

Vertigo Pearl
120x260

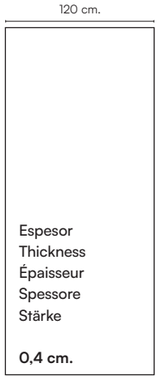


Marble White
120x260

Marble Gold
120x260



Marble Dark
120x260



ES **Materiales 100% Waterproof.** SPC es un revestimiento que se coordina con nuestros platos Smart Slate, Evolution y Minimal. Se fabrican en paneles de SPC, un material impermeable e ignífugo que resiste el ataque bacteriano y la formación de moho.

Una de sus principales ventajas es la ligereza y la fácil colocación que permite. Otra de las virtudes del material es que se puede reciclar.

Están disponible en dos formatos 120x260 y 120x280cm y 4mm de espesor.

EN **100% Waterproof Materials.** SPC is a coating that co-ordinates with our Smart Slate, Evolution and Minimal plates. They are made of SPC panels, a waterproof and fireproof material that resists bacterial attack and the formation of mould.
One of its main advantages is that it is lightweight and easy to install. Another of the material's virtues is that it can be recycled.
They are available in two formats 120x260 and 120x280 cm and 4 mm thick.

FR **Matériaux 100% imperméables.** SPC est un revêtement coordonné à nos plaques Smart Slate, Evolution et Minimal.
Elles sont constituées de panneaux SPC, un matériau imperméable et ignifuge qui résiste aux attaques bactériennes et à la formation de moisissures.
L'un de ses principaux avantages est qu'il est léger et facile à installer. Une autre vertu de ce matériau est qu'il peut être recyclé.
Ils sont disponibles en deux formats 120x260 et 120x280 cm et en 4 mm d'épaisseur.

IT **Materiali 100% impermeabili.**
SPC è un rivestimento che si coordina con le nostre lastre Smart Slate, Evolution e Minimal. Sono realizzate con pannelli SPC, un materiale impermeabile e ignifugo che resiste agli attacchi batterici e alla formazione di muffe.
Uno dei suoi principali vantaggi è la leggerezza e la facilità di installazione. Un altro pregio del materiale è che può essere riciclato.
Sono disponibili in due formati 120x260 e 120x280 cm e con uno spessore di 4 mm.

DE **100% wasserdichte Materialien.**
SPC ist eine Beschichtung, die auf unsere Platten Smart Slate, Evolution und Minimal abgestimmt ist. Sie bestehen aus SPC-Platten, einem wasserdichten und feuerfesten Material, das gegen Bakterienbefall und Schimmelbildung resistent ist.
Einer der Hauptvorteile dieses Materials ist sein geringes Gewicht und seine einfache Verlegung. Ein weiterer Vorteil des Materials ist, dass es recycelt werden kann.
Sie sind in zwei Formaten erhältlich: 120x260 und 120x280 cm und 4 mm dick.

Los platos de ducha Minimal, Evolution, Smart Slate son los modelos que coordinan con las series SPC Collections.
The Minimal, Evolution, Smart Slate shower trays are the models that coordinate with the SPC Collections series.
Les receveurs de douche Minimal, Evolution, Smart Slate sont les modèles coordonnés avec la série SPC Collections.
I piatti doccia Smart Minimal, Evolution e Smart Slate sono i modelli coordinati con la serie SPC Collections.
Die Duschwannen Minimal, Evolution, Smart Slate sind die Modelle, die auf die Serie SPC Collections abgestimmt sind.

MINIMAL + INFO — pag. 10

EVOLUTION + INFO — pag. 26

SMART SLATE + INFO — pag. 14

Ego Cream 120x280 cm • Minimal Ego Cream 100x200 cm

Ego Cream 120x280 cm • West Ego Cream 100x200 cm

Mountain 120x280 • Minimal Mountain 100x200 cm

Opciones SPC

SPC Options - Option SPC - Opzione SPC - Optionen SPC

PERFIL PANELES
PROFIL DES PANNEAUX
PROFIL DER PANEELE
PANELS PROFILE
PROFILO DEI PANNELLI

INSTALACIÓN PANELES
INSTALLATION OF PANELS
INSTALLATION DES PANNEAUX
INSTALLAZIONE DEI PANNELLI
MONTAGE PANEELE

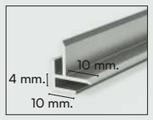
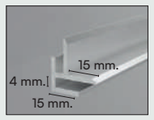
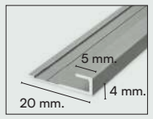
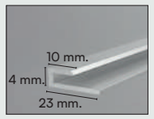
3 tipos de embellecedores para acabar fácilmente esquinas y bordes.
3 types of trims for easy finishing of corners and edges.
3 types de garnitures pour faciliter la finition des angles et des bords.
3 profili diversi per facilitare la rifinitura di angoli e bordi.
3 Arten von Leisten für die einfache Bearbeitung von Ecken und Kanten.

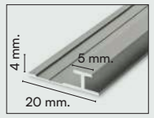
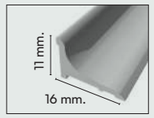
Material — **ALUMINIUM**
Material
Matériau
Materiale
Material

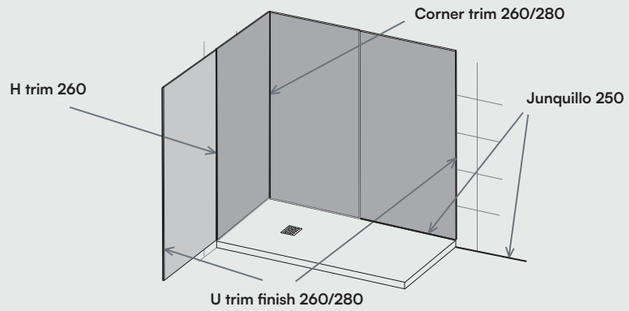
Acabados
Finishing
Finition
Finitura
Ausführungen

- Inox.
- Negro
- White.*

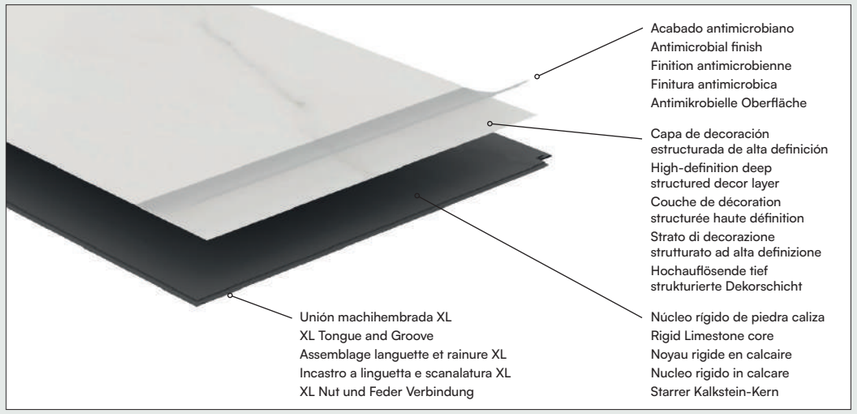
*(only profile / sólo perfil "junquillo")

Perfil de ángulo recto	**Corner trim 260**	**Corner trim 280**
Right angle profile Profilé à angle droit Profilo ad angolo retto Rechtwinkliges Profil	22 x 2600 mm.	22 x 2800 mm.
		
Perfil de finalización	**U trim finish 260**	**U trim finish 280**
Completion profile Profil de finition Profilo di completamento Abschlussprofil	20 x 2600 mm.	23 x 2800 mm.
		

Perfil unión entre piezas	**H trim 260**
Joint profile between pieces Profil de jonction entre les éléments Profilo di giunzione tra i pezzi Fugenprofil zwischen den Elementen	20 x 2600 mm.
	
Junquillo perfil terminación	**Junquillo 250**
Junquillo finishing profile Profilé de finition Junquillo Profilo di finitura Junquillo Junquillo-Abschlussprofil	16 x 2500 mm.
	



COMPOSICIÓN
COMPOSITION
COMPOSITION
COMPOSIZIONE
ZUSAMMENSETZUNG



Anthracite 120x280 cm • Minimal Ego Anthracite 80x160 cm

SLATE

create°

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

PRINTING
DIGITAL

GEL COAT

Plato de ducha Create Smart Slate Legno Naturale • Smart Shelf Cemento

create°

Ejemplo, example, exemple, esempio, Beispiel: **Mod. Evolution**

Toulouse Black

Garden

Caleido White

Caleido Gold

Travertino Real

Basalt White

Basalt Pearl

Basalt Anthracite

Basalt Cream

Corten Cooper

Corten Zinc

Legno Naturale

Legno Oak

Legno Noce

Nordby Blanco

Estos diseños coordinan con nuestros modelos de platos de ducha Minimal, Evolution y Smart Slate.
These designs coordinate with our Minimal, Evolution and Smart Slate shower tray models.
Ces designs sont coordonnés avec nos modèles de receveurs de douche Minimal, Evolution et Smart Slate.
Questi design si coordinano con i nostri modelli di piatti doccia Minimal, Evolution e Smart Slate.
Diese Designs sind auf unsere Duschwannenmodelle Minimal, Evolution und Smart Slate abgestimmt.

MINIMAL + INFO — pag. 10

EVOLUTION + INFO — pag. 26

SMART SLATE + INFO — pag. 14

Ejemplo, example, exemple, esempio, Beispiel: **Mod. Evolution**

Nordby Ceniza

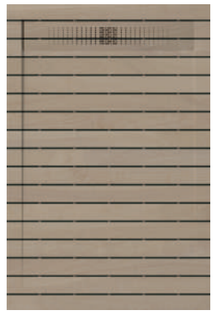
Nordby Natural

Douro Naturale

Douro Noce

Galaxy Ivory

Galaxy White


Ignis Naturale

Spiga Oak

Sahara Noir

Arenisca Sand

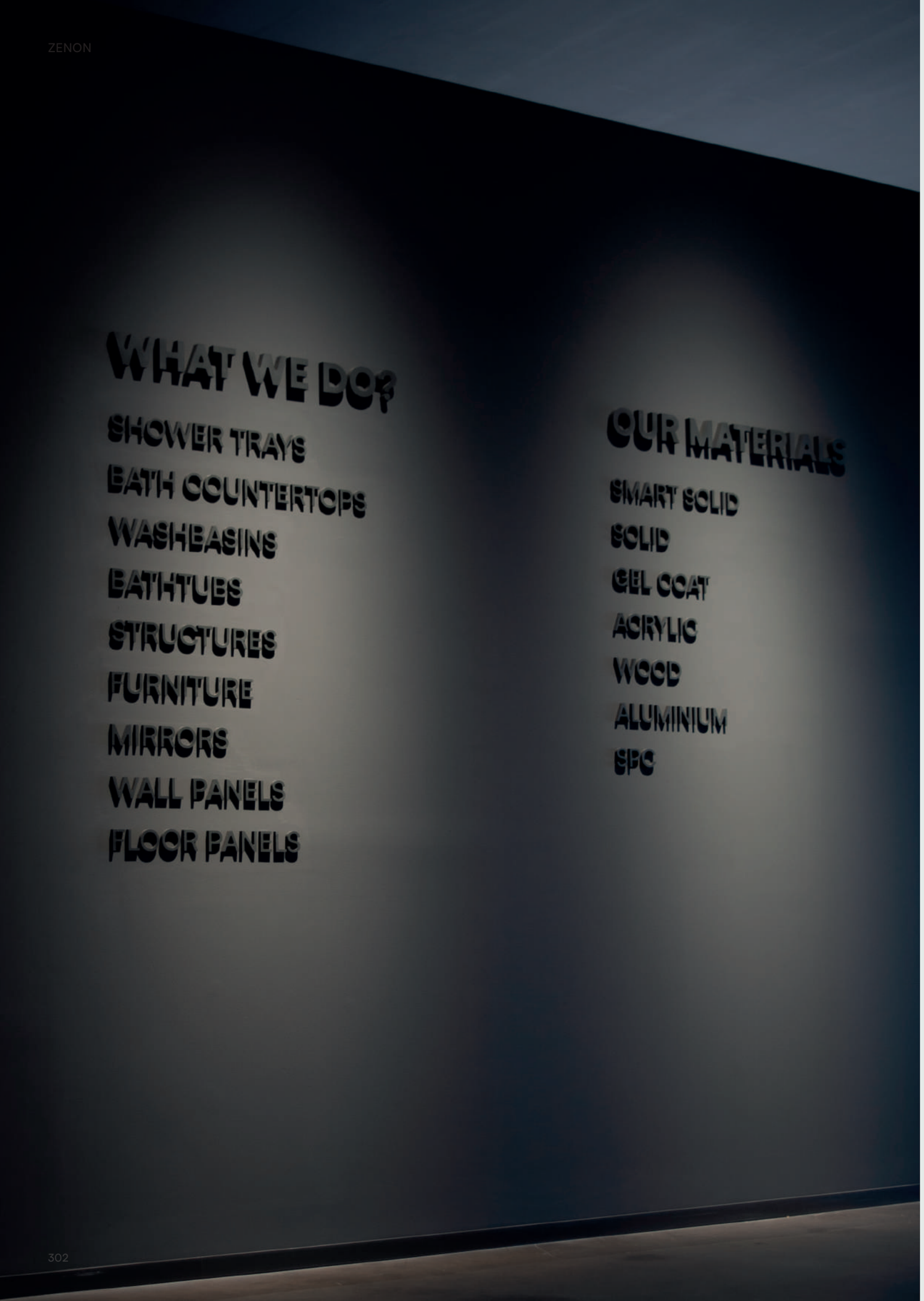
Ardesia Sand

Ardesia Dark

Crosscut Ivory

Crosscut Greige

Crosscut White



Promoción

Promotion
Promotion
Promozione
Werbematerial

ES Zenon pone a su disposición diferentes materiales promocionales para dar a conocer nuestro producto.

EN Zenon offers a variety of promotional materials for introducing our products.

FR Pour faire connaître nos produits, Zenon met à votre disposition du matériel de promotion varié.

IT Zenon mette a vostra disposizione diversi materiali promozionali per far conoscere il prodotto.

DE Zenon bietet Ihnen verschiedene Werbematerialien, um unser Produkt bekannt zu machen.

CORPÓREO LOGOTIPO

Disponible en diferentes medidas
Available in different sizes
Sont disponibles en différentes tailles
Sono disponibili in diverse dimensioni
In verschiedenen Größen erhältlich

zenon

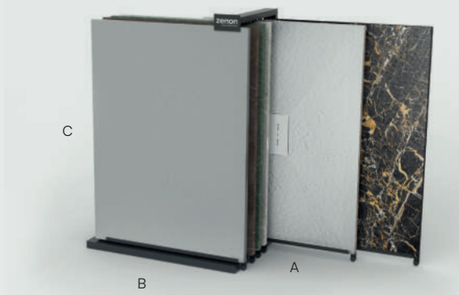
PVC
Negro/Blanco
Black/White
Noir/Blanche
Nero/Bianco
Schwarz/Weiss

TABLILLA PVC COLORES PLATOS DUCHA

Tacos de los colores incluidos
Coloured plugs included
Fiches de couleur incluses
Spine colorate incluse
Inklusive farbiger Stopfen

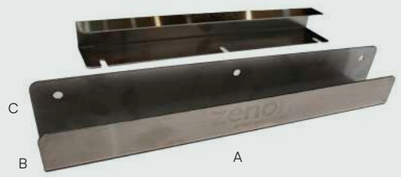
PVC
Negro Mate
Matt black
Noir Mat
Nero Opaco
mattes Schwarz

EXPOSITOR CORREDERO PLATOS DE DUCHA - 6 P.



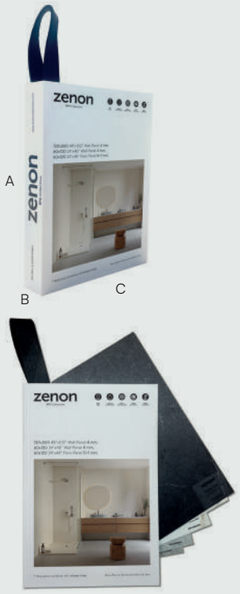
(A) 400 x (B) 900 x (C) 1250 mm.

ESCUADRA SOPORTE PARED (PACK 2 PZS)



(A) 355 x (B) 60 x (C) 40 mm.

STRAPSET SPC WALL



(A) 300 x (B) 40 x (C) 200 mm.

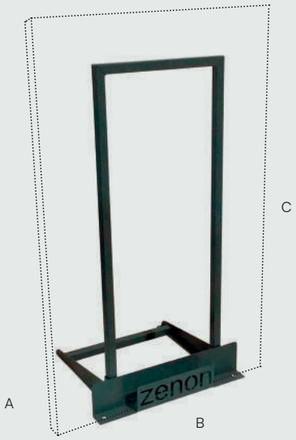
CORNER PERSONALIZACIÓN ESPACIOS COMERCIALES

- Personalizamos espacios comerciales con nuestros productos adaptándonos a cualquier espacio.
- We personalize commercial spaces with our products, adapting them to any space.
- Nous personnalisons les espaces commerciaux avec nos produits, en les adaptant à n'importe quel espace.
- Sono disponibili in diverse dimensioni Personalizziamo gli spazi commerciali con i nostri prodotti, adattandoli a qualsiasi spazio.
- Wir personalisieren mit unseren Produkten Raumanpassende Ausstellungsflächen.

ATRIL PLATOS DE DUCHA DOBLE - 2 P.

(A) 500 x (B) 855 x (C) 1716 mm.

TOTEM SIMPLE PLATO DE DUCHA - 1 P.

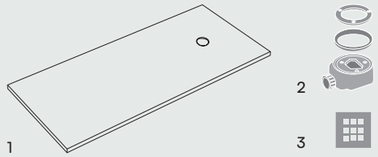


(A) 448 x (B) 600 x (C) 800 mm.

Información Técnica

Technical information
Information technique
Informazione tecnica
Technische information

ARTÍCULOS SUMINISTRADOS
Supplied elements
Éléments fournis
Articoli forniti



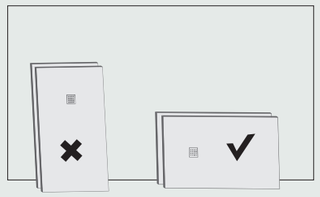
1. Plato ducha / Shower tray / Receveurs de douche / Piatto doccia
2. Válvula / Valve / Valve / Valvola
3. Rejilla / Grid / Grille / Griglia

ELEMENTOS NECESARIOS
Required elements for installation
Éléments nécessaires
Elementi necessari

Regla	Nivel	Cinta Metrica	Cinta Impermeabilizante	Destornillador	Listón	Lápiz	Silicona	Adhesivo
Rule	Level Measure	Measuring Tape	Waterproof Tape	Screwdriver	Batten	Pencil	Silicone	Adhesive
Règle	Niveau	Mètre Ruban	Ruban Imperméable	Tournevis	Tasseau	Crayon	Silicone	Adhésif
Righello	Livella	Nastro Metrico	Nastro Impermeabile	Cacciavite	Listello	Matita	Silicone	Adesivo

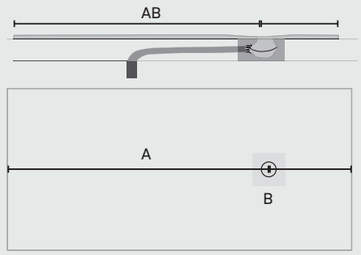
MAPESIL AC
ULTRABOND MS RAPID

INSTRUCCIONES DE MANIPULADO
Instructions for manipulation
Instructions de manipulation
Istruzione per la manipulazione



Almacenar siempre en posición horizontal
Always storage in horizontal position.
Stockage toujours en position horizontale
Stoccare sempre in posizione orizzontale.

PREINSTALACIÓN DE PLATOS DE DUCHA
Shower tray pre-installation
Pré-installation des receveurs de douche
Preinstallazione dei piatti doccia



ES
Antes de instalar el plato hay que tener en cuenta que:
- El plato desagüa correctamente.
- El plato se conserva en posición horizontal y sobre una superficie plana hasta el momento de la instalación.
- No existan desperfectos o anomalías en la superficie del mismo.

NOTA: En caso de que se detecten anomalías o deficiencias NO INSTALAR el plato y contactar con el distribuidor para informar de la situación.

NOTA: Todos los platos de la gama Gel Coat, están diseñados de modo que a partir de 1400 mm. El plato tiene una zona de secado con la pendiente mínima (no normalizada). Las dimensiones de los platos tienen una tolerancia de + - 1%.

ATENCIÓN: No se aceptará ninguna reclamación una vez colocado el plato de ducha.

EN
Aspects to be considered before installing the shower-tray:
- The shower-tray has to drainage correctly
- Keep the shower-tray in horizontal position and over plain surface à prevent malformations until it is installed.

WARNING: In case of detection of abnormalities or deficiencies DON'T INSTALL the shower tray and contact inmediately the distributor to inform about the situation.

NOTE: All our Gel Coat shower-trays are designed witn a ligth inclination (not normalized) from 1400 where starts the drying area. Gel Coat range has a tolerance between + - 1%.

ATTENTION: No claim will be accepted once the shower tray is has been installed.

FR
Aspects à pendre en compte avant l'installation:
- Le vidage fonctionne correctement.
- Le receveur est maintenu en position horizontale et sur une surface de niveau jusqu'au moment de l'installation.
- Il n'y a pas des imperfections ou anomalies à la surface de celui-ci.

NOTE: En cas d'anomalies détectées ou lacunes NE PAS INSTALLER la plaque et contacter le distributeur pour rapport sur la situatuion.

NOTE: Toute la gamme des receveurs Gel Coat sont ainsi conçus de 1400 mm. le receveur de douche a une superfi cie de séchage avec un pente minimale (non normalisé).
Les dimensions des receveurs ont une tolérance de + - 1%.

ATTENTION : Aucune réclamation ne sera acceptée une fois le receveur de douche installé.

IT
Prima dell´installazione del piatto tenere in considerazione che:
- Il piato si scarica correttamente.
- Non esistano difetti o anomalie sulla superfi cie.
- Il piatto sia tenuto in posizione orizzontale su una superfi cie piana fi no al momento dell'installazione.

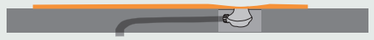
NOTA: In caso di percepire difetti o anomalie a NON INSTALLARE il piatto doccia e contattare il disbributore per segnalare la situazione.

NOTA. Tutti i piatti della gamma Gel Coat sono stati disegnati in modo che a partiere da 1400 mm il piatto ha una zona asciutta con una pendenza minima. Le delle dimensioni hanno una tolleranza di + - 1%.

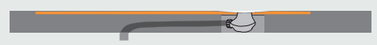
ATTENZIONE: Non si accetterà alcun reclamo una volta installato il piatto doccia.

OPCIONES DE INSTALACIÓN
Option of installation
Options d'installation
Opzioni d'installazione

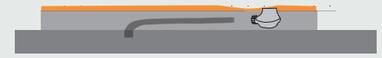
Empotrado
Built in
Encastré au sol
A filo pavimento



Instalación sobre el suelo
On the floor
Installation sur place
In appoggio al pavimento



Sobreelevado
On high installation
Surélevée
A gradino



ES
NOTA: En el montaje sobreelevado el plato deberá estar apoyado también sobre una superficie plana y lisa que cubra totalmente la base del plato.

EN
NOTE: On high installation the shower-tray has to be installed on a leveled and smooth surface too. This surface has to cover all surface of the shower-tray.

FR
NOTE: En sur-élevé le recerveur doit être soutenu également sur une surface plate et lisse et recouvrir complètement le fond de l'assiette.

IT
NOTA: Nel montaggio a gradino il piatto deve essere appoggiato su una superficie piana e liscia e coprire completamente la base del piatto.

COMPOSICIÓN DE ZENON SOLID SURFACE
Composition of Zenon Solid Surface
Composition de la Surface Solide de Zenon
Composizione della Superficie Solida dello Zenon
Composition von Zenon Solid Surface

	SMART SOLID	SOLID
Resina acrílica PMMA + MMA · Acrylic resin PMMA + MMA Résine acrylique PMMA + MMA · Resina acrilica PMMA + MMA · Akrylharz PMMA+ MMA	34 - 45 %	-
Resina de poliéster · Polyester resin Résine polyester · Resina poliestere · Polyesterharz	-	34 - 45 %
Tri-hidrato de alumina · Alumina Tri-Hydrate Tri-hydroxyde d'alumine · Tri-Idrati di allumina · Tonerde-Trihydrat	55 - 66 %	55 - 66 %
Pigmentos · Pigments Pigments · Pigmenti · Pigmente	0 - 4 %	0 - 4 %

DATOS TÉCNICOS DE ZENON SOLID SURFACE
Technical data of Zenon Solid Surface
Données techniques de Zenon Solid Surface
Dati tecnici Superficie Solida allo Zenon
Technische daten von Zenon Solid Surface

Densidad Density Densité Densità Dichte	Dureza Barcol Barcol hardness Dureté Barcol Durezza Barcol Widerstsandsfähigkeit Barcol	Resistencia a la tracción (mpa) Tensile strength (mpa) Résistance à la traction (mpa) Resistenza alla trazione (mpa) Zugfestigkeit (mpa)	Módulo de tensión Voltage module Module de tension Modulo di tensione Spannungsmodul	Módulo de flexión Flexural modulus Module de flexion Modulo flessionale Biegemodul
1,74 g/cm³	**60,00**	**37,50 MPa**	**10.499**	**9.200 MPa**

Absorción de agua Water absorption Absorption d'eau Assorbimento d'acqua Wasserabsorption	Dilatación Dilation Dilatation Dilatazione Dilatation	Resistencia a las manchas Stain resistance Résistance aux taches Resistenza alle macchie Beständigkeit gegen Flecken	Resistencia al agua hirviendo Resistance to boiling water Résistance à l'eau bouillante Resistenza all'acqua bollente Beständigkeit gegen kochendes Wasser Ball drop
0,02 %	**2,94**	**100 %**	**Sin efectos | No effects | Pas d'effets | Nessun effetto | Ohne Auswirkungen**

Ball drop

Sin efectos · No effects · Pas d'effets · Nessun effetto · Ohne Auswirkungen

CERTIFICACIÓN Certification Certification Certificazione Zertifizierung	◯ SMART SOLID

ELEMENTO DE PRUEBA Test element Éléments de preuve Mezzo di prova Probeelemente	**ÍNDICE DE STANDARDS** Standards index Indice des normes Standard indice Normenverzeichniss	**VALOR DE PRUEBA** Test value Valeur d´essai Valore di prova Testwert
Dureza Barcol Barcol hardness Dureté Barcol Durezza Barcol Härte/ Widerstsandsfähigkeit Barcol	≥ 58 (para PMMA) ≥ 58 (for PMMA) ≥ 58 (pour PMMA) ≥ 58 (per PMMA)	60
Test de carga Load test Test charge Prova di carico Belastungstest Barcol	Sin daños y la desviación máxima ≤0,25mm No damage and maximum deviation ≤0,25mm Sans dommage et la déviation maximale ≤0,25mm Nessun danno e deviazione massima ≤0,25mm Ohne Schäden und maximale Abweichung ≤0,25mm	Superado Exceeded Apte Competente Bestanden
Test de impacto Barcol hardness Dureté barcol Durezza barcol Barcol-Schlagtest	No se produce rotura, agrietamiento ni desconchado cuando una bola de acero 225 g cae de 610 mm. de altura. No breakage, cracking or chipping when a 225 g steel ball drops from 610 mm in height. Pas de casse, de fissuration ou d'écaillage lorsqu'une bille d'acier de 225 g tombe de 610 mm de hauteur. Nessuna rottura, fessurazione o scheggiatura quando una sfera di acciaio da 225 g scende da 610 mm di altezza. Wenn eine 225 g schwere Stahlkugel aus einer Höhe von 610 mm fällt, kommt es weder zu Bruch noch zu Rissen oder Abplatzungen.	Superado Exceeded Apte Competente Bestanden
Test de impacto Charpy Charpy Impact Test Essai d'impact Charpy Charpy test di impatto Charpy Schlagzähigkeitswerte-Test	≥ 4kJ/m2	4.3 kJ/m2
Resistencia a la flexión Flexural strength Résistance à la flexion Resistenza alla flessione Biegefestigkeit	≥ 40 MPa	55.5 MPa
Módulo elástico de flexión Flexural modulus of elasticity Module élastique de flexion Modulo di elasticità flessionale Biegeelastizitätsmodul	≥ 6500 MPa	9.20 x 103 MPa
Test de envejecimiento de solidez y envejecimiento del color. Colour fastness ageing and colour ageing test. Test de résistance des couleurs et test de vieillissement des couleurs. Test di invecchiamento della solidità del colore e test di invecchiamento del colore. Alterungsbeständigkeitsprüfung und Farbalterungsprüfung.	Sin fisuras, grietas o ampollas. Sin cambios significativos en la textura de la superficie y la diferencia de color no debe ser mayor que 2 unidades CIE cuando se compara al objeto de control. No fissures, cracks or blisters. No significant changes in the surface texture and color difference shall be no greater than 2 CIE units when compared to the control object. Sans fissures, craquelures ou bulles. Sans modifications importantes de la texture en surface.La différence de couleur ne doit pas être supérieur à 2 unités CIE par rapport à l'objet témoin. Assenza di fessure, crepe o bolle. Senza variazioni significative nella struttura della superficie e nella differenza cromatica, non dovrebbe essere superiore a 2 unità CIE rispetto all'oggetto di controllo. Keine Risse, Sprünge oder Blasen. Keine signifikante Änderung der Oberflächenstruktur und Farbunterschiede sollten nicht größer als 2 CIE-Einheiten im Vergleich zum Kontrollobjekt sein.	Superado. La diferencia de color es 1.9 Exceeded. Color difference is 1.9 Apte. La différence de couleur est de 1,9 Competente. La differenza cromatica è 1,9 Bestanden, der Farbunterschied ist 1,9

CERTIFICACIÓN Certification Certification Certificazione Zertifizierung	◯ SMART SOLID

ELEMENTO DE PRUEBA Test element Éléments de preuve Mezzo di prova Probeelemente	**ÍNDICE DE STANDARDS** Standards index Indice des normes Standard indice Normenverzeichniss	**VALOR DE PRUEBA** Test value Valeur d´essai Valore di prova Testwert
Resistencia a las manchas Stain resistance Résistance aux taches Resistenza alle macchie Fleckenbeständigkeit	Índice de manchas total <64 (si el índice máximo >4, la profundidad de la mancha <0.12 mm). Total stain index <64 (if maximum index >4, depth of stain <0.12 mm). Nombre de tâches total <64 (nombre maximal >4, profondeur e la tâche <0,12 mm). Velocità totale spot <64 (se velocità massima >4, profondità spot <0,12 mm) Gesamtfleckenindex <64 (bei maximaler Index >4, Fleckentiefe <0,12 mm).	Índice total de manchas es 56, el índice máximo es 5, la profundidad de la mancha es 0.04 mm. Total tain index is 56, maximum index is 5, depth of stain is 0.04 mm. Le taux de tâches total est de 56, le taux maximal est de 5, la profondeur de la tâche est de 0,04 mm. Il tasso di cambio a pronti totale è 56, il tasso massimo è 5 e la profondità a pronti è 0,04 mm. Der Gesamtfleckenindex beträgt 56, der maximale Fleckenindex ist 5, die Fleckentiefe beträgt 0,04 mm.
Test de quemadura de cigarrillo Cigarette burn test Essai de brûlures de cigarettes Test di bruciatura sigaretta Zigarettenbrandtest	Sin quemadura, la mancha de nicotina o marca de quemadura pueden ser eliminados mediante pulido. Without a burn, the nicotine or burn staincan be eliminated by polishing. En absence brûlure, la tâche de nicotine ou la trace de brûlure peuvent être éliminées par polissage. Nessuna bruciatura, nessuna macchia di nicotina o segno di bruciatura può essere rimosso con la lucidatura. Ohne Verbrennung kann der Nikotinfleck durch Polieren entfernt werden.	Superado Exceeded Apte Competente Bestanden
Índice de oxigeno Oxygen index Indice d'oxygène Indice di ossigeno Sauerstoffindez	≥ 35	42
Resistencia química Chemical resistance Résistance chimique Resistenza chimica Chemische Beständigkeit	Los efectos imperceptibles o ligeros se pueden eliminar con pulido. Subtle or light effects can be removed with polishing. Les effets imperceptibles ou mineurs peuvent être éliminés par polissage. Effetti impercettibili o di luce possono essere rimossi mediante lucidatura. Unmerkliche oder leichte Effekte können durch Polieren beseitigt werden.	Superado Exceeded Apte Competente Bestanden
Prueba de sartén caliente Hot pan test Essai de poêle chaude Test a caldo delle abilità Chemische Beständigkeit	Sin fisuras, grietas o ampollas. Un cambio de color ligero se puede restaurar puliendo no más de 2 unidades CIE cuando se compara con el objeto de control. No fissures, cracks or blisters. A slight color change can be restored by polishing no more than 2 CIE units when compared to the control object. Sans fissures, de fissures ou d'ampoules. Un changement mineur dans couleur peut être restauré en polissant au maximum 2 unités CIE par rapport à l'objet témoin. Assenza di fessure, crepe o bolle. È possibile ripristinare una leggera variazione di colore lucidando al massimo 2 unità CIE rispetto all'oggetto di controllo. Keine Risse, Sprünge oder Blasenbildung. Leichte Farbveränderungen können durch Polieren um nicht mehr als 2 CIE-Einheiten im Vergleich zum Kontrollobjekt wiederhergestellt werden.	Superado Exceeded Apte Competente Bestanden

CERTIFICACIÓN
Certification
Certification
Certificazione
Zertifizierung

◯ SMART SOLID

ELEMENTO DE PRUEBA Test element Éléments de preuve Mezzo di prova Probeelemente	ÍNDICE DE STANDARDS Standards index Indice des normes Standard indice Normenverzeichniss	VALOR DE PRUEBA Test value Valeur d´essai Valore di prova Testwert
Resistencia a las temperaturas Temperature resistance Résistance aux températures Resistenza di temperatura Temperaturbeständigkeit	Sin fisuras, grietas o ampollas. Un cambio de color ligero se puede restaurar puliendo no más de 2 unidades CIE cuando se compara con el objeto de control. No fissures, cracks or blisters. A slight color change can be restored by polishing no more than 2 CIE units when compared to the control object. Sans fissures, de fissures ou d'ampoules. Un changement mineur dans couleur peut être restauré en polissant au maximum 2 unités CIE par rapport à l'objet témoin. Assenza di fessure, crepe o bolle. È possibile ripristinare una leggera variazione di colore lucidando al massimo 2 unità CIE rispetto all'oggetto di controllo. Keine Risse, Sprünge oder Blasenbildung. Leichte Farbveränderungen können durch Polieren um nicht mehr als 2 CIE-Einheiten im Vergleich zum Kontrollobjekt wiederhergestellt werden.	Superado Exceeded Apte Competente Bestanden
Resistencia al agua Water resistance Résistance à l'eau Resistenza all'acqua Wasserbeständigkeit	No se deben permitir fisuras, grietas, ampollas, descamación o delaminación. Fissures, cracks, blisters, peeling or delamination shall not be allowed. Aucune fissure, craquelure, bulle, desquamation ou délamination n est autorisée. Non devono essere ammesse crepe, fessure, vesciche, sfaldature o delaminazioni. Es dürfen keine Sprünge, Risse, Blasenbildung, Abplatzungen oder Delaminationen auftreten.	Superado Exceeded Apte Competente Bestanden

CERTIFICACIÓN
Certification
Certification
Certificazione
Zertifizierung

Encimeras y lavabos
Countertops & washbasins
Plans de salle et lavabos
Piani di lavoro e lavabi
Waschtische und waschbecken

Declaración de prestaciones	Nº DdP: 03, DdP: 04 y DdP: 05
Uso previsto:	Uso domestico, para la higiene personal
Sistema de evaluación:	Sistema 4
Prestaciones declaradas	**Prestaciones - Espec. técnicas armonizadas**
Aptitud para la limpieza:	PASA - EN 14688: 2015+A1:2018
Protección para la limpieza:	PASA - EN 14588: 2015+A1:2018
Durabilidad:	PASA - EN 14588: 2015+A1:2018

Declaration of performance	Nº DdP: 03, DdP: 04 and DdP: 05
Intended use:	Home use, for personal hygiene
Evaluation system:	System 4
Declared performance	**Performance - Harmonized technical spec.**
Suitability for cleaning:	PASSES - EN 14688: 2015+A1:2018
Protection for cleaning:	PASSES - EN 14588: 2015+A1:2018
Durability:	PASSES - EN 14588: 2015+A1:2018

Déclaration de performances	Nº DdP: 03, DdP: 04 et DdP: 05
Utilisation prévue:	Usage domestique, pour l'hygiène personnelle
Système d'évaluation:	Sistème 4
Performances déclarées	**Spéc. techniques harmonisées**
Aptitude au nettoyage:	SATISFAISANT - EN 14688: 2015+A1:2018
Protection au nettoyage:	SATISFAISANT - EN 14588: 2015+A1:2018
Durabilité:	SATISFAISANT - EN 14588: 2015+A1:2018

Dichiarazione di prestazioni	Nº DdP: 03, DdP: 04 e DdP: 05
Uso previsto:	Uso domestico, per l'igiene personale
Sistema di valutazione:	Sistema 4
Prestazioni dichiarate	**Prestazioni - Spec. tecniche armonizzate**
Idoneità alla pulizia:	SODDISFA - EN 14688: 2015+A1:2018
Protezione alla pulizia:	SODDISFA - EN 14588: 2015+A1:2018
Durevolezza:	SODDISFA - EN 14588: 2015+A1:2018

CERTIFICACIÓN
Certification
Certification
Certificazione
Zertifizierung

Platos de ducha
Shower trays
Receveur de douche
Piatti doccia
Duschwanne

Declaración de prestaciones	Nº DdP: 01 y DdP: 02
Uso previsto:	Uso domestico, para la higiene personal
Sistema de evaluación:	Sistema 4
Prestaciones declaradas	**Especificaciones técnicas armonizadas**
Aptitud para la limpieza:	Clase 1 - EN 14527: 2016+A1:2018
Durabilidad:	Clase 1 - EN 14527: 2016+A1:2018

Declaration of performance	Nº DdP: 01 and DdP: 02
Intended use:	Home use, for personal hygiene
Evaluation system:	System 4
Declared performance	**Harmonized technical specifications**
Suitability for cleaning:	Clase 1 - EN 14527: 2016+A1:2018
Durability:	Clase 1 - EN 14527: 2016+A1:2018

Déclaration de performances	Nº DdP: 01 et DdP: 02
Utilisation prévue:	Usage domestique, pour l'hygiène personnelle
Système d'évaluation:	Sistème 4
Performances déclarées	**Spéc. techniques harmonisées**
Aptitude au nettoyage:	Clase 1 - EN 14527: 2016+A1:2018
Durabilité:	Clase 1 - EN 14527: 2016+A1:2018

Dichiarazione di prestazioni	Nº DdP: 01 e DdP: 02
Uso previsto:	Uso domestico, per l'igiene personale
Sistema di valutazione:	Sistema 4
Prestazioni dichiarate	**Spec. tecniche armonizzate**
Idoneità alla pulizia:	Clase 1 - EN 14527: 2016+A1:2018
Durevolezza:	Clase 1 - EN 14527: 2016+A1:2018

Resistencia al deslizamiento	Prestaciones - Espec. técnicas armonizadas
Escala del péndulo: C | Plato Gel Coat	Clase 3 - UNE 14901 EX:2018
Ángulo crítico de deslizamiento. Zonas húmedas de andar descalzo:	Clase B - DIN 51097:1992 (Gel Coat y Solid)
Por analogía con la clasificación del código técnico de la Edificación (aplicable a los suelos de edificios según la norma UNE-ENV 12633:2003), la muestra ensayada se clasificará como: CLASE 3	

Slip resistance	Performance - Harmonized technical spec.
Pendulum scale: C | Shower tray Gel Coat	Class 3 - UNE 14901 EX:2018
Critical slip angle. Barefoot wetlands:	Class B - DIN 51097:1992 (Gel Coat & Solid)
By analogy with the classification of the Technical Building Code (applicable to floors of buildings as per Standard UNE-ENV 12633:2003), the tested sample will be classified as: CLASS 3	

Resistance au glissement	Performances - Spéc. techniques harmonisées
Échelle du pendule : C | Receveur Gel Coat	Classe 3 - UNE 14901 EX:2018
Angle de glissement critique. Zones humides aux pieds nus:	Classe B - DIN 51097:1992 (Gel Coat et Solid)
Par analogie avec la classification du Code technique espagnol de la construction (applicable aux sols des bâtiments d'après la norme UNE-ENV 12633:2003), la classe de l'échantillon testé est: CLASSE 3	

Resistenza allo scivolamento	Prestazioni - Spec. tecniche armonizzate
Pendulum scale: C | Shower tray Gel Coat	Classe 3 - UNE 14901 EX:2018
Angolo critico di scivolamento. A piedi nudi in zone umide:	Classe B - DIN 51097:1992 (Gel Coat e Solid)
Per analogia con la classificazione del codice tecnico dell'Edificazione (applicabile ai pavimenti di edifici secondo la norma UNE-ENV 12633:2003), il campione testato verrà classificato di CLASSE 3	

CERTIFICACIÓN
Certification
Certification
Certificazione
Zertifizierung

Bañeras
Bathtubs
Baignoires
Vasche
Badewannen

Declaración de prestaciones	Nº DdP: 06
Uso previsto:	Uso domestico, para la higiene personal
Sistema de evaluación:	Sistema 4
Prestaciones declaradas	**Prestaciones - Espec. técnicas armonizadas**
Aptitud para la limpieza:	Tipo 1 - EN 14516: 2015+A1:2018
Durabilidad:	Tipo 1 - EN 14516: 2015+A1:2018

Declaration of performance	Nº DdP: 06
Intended use:	Home use, for personal hygiene
Evaluation system:	System 4
Declared performance	**Performance - Harmonized technical spec.**
Suitability for cleaning:	Type 1 - EN 14516: 2015+A1:2018
Durability:	Type 1 - EN 14516: 2015+A1:2018

Déclaration de performances	Nº DdP: 06
Utilisation prévue:	Usage domestique, pour l'hygiène personnelle
Système d'évaluation:	Sistème 4
Performances déclarées	**Performances - Spéc. techniques harmonisées**
Aptitude au nettoyage:	Tipo 1 - EN 14516: 2015+A1:2018
Durabilité:	Tipo 1 - EN 14516: 2015+A1:2018

Dichiarazione di prestazioni	Nº DdP: 06
Uso previsto:	Uso domestico, per l'igiene personale
Sistema di valutazione:	Sistema 4
Prestazioni dichiarate	**Prestazioni - Spec. tecniche armonizzate**
Idoneità alla pulizia:	Tipo 1 - EN 14516: 2015+A1:2018
Durevolezza:	Tipo 1 - EN 14516: 2015+A1:2018

HERRAMIENTAS NECESARIAS ◯ SMART SOLID

Necessary Tools
Outils Necessaires
Strumenti Necessari
Notwendige Werkzeuge

ES La maquinaria que se usa para poder transformar zenon es practicamente la misma que se utiliza en carpintería.

Siempre utilizaremos las herramientas adecuadas para poder transformar zenon con la mayor garantía de calidad.

EN The machinery used to transform zenon is practically the same as the one used in carpentry.

We will always use the right tools to be able to transform zenon with the greatest warranty of quality.

FR La machinerie utilisée pour transformer zenon est pratiquement la même que celle utilisée en menuiserie.

Nous utiliserons toujours les bons outils pour pouvoir transformer zenon avec la plus grande garantie de qualité.

IT Le macchine utilizzate per la trasformazione dello zenone sono praticamente le stesse utilizzate per la falegnameria.

Useremo sempre gli strumenti giusti per poter trasformare lo zenon con la massima garanzia di qualità.

DE Das werkzeug, das zur verarbeitung von zenon angewendet wird, ist praktisch dasselbe das in der schreinerei angewendet wird.

Wir benutzen immer die angemessenen werkzeuge um zenon mit der höchsten qualitätsgarantie verarbeiten zu können.

Sierra circular con disco de aluminio para cortar plásticos de gran dureza.
Circular saw with aluminium blade for cutting hard plastics. • Scie circulaire à lame en aluminium pour la découpe de matières plastiques dures.
Sega circolare con lama in alluminio per il taglio di materiali plastici duri. • Kreissäge mit Aluminiumblatt zum Schneiden von harten Kunststoffen.

Fresadora manual de 900 a 2000 w (fresas de carburo de tungsteno).
900 to 2000 w manual milling machine (tungsten carbide milling cutters) • Fraiseuse manuelle 900 à 2000 w (fraises en carbure de tungstène)
Fresatrice manuale da 900 a 2000 w (frese in metallo duro) • 900 bis 2000 W manuelle Fräsmaschine (Hartmetallfräser)

Taladro. • Drill • Tarière • Trapan • Bohrmaschine

Fresadora roto-orbital. • Orbital-rotary milling machine • Fraiseuse orbitale rotative • Fresatrice orbitale rotativa • Rotorbital-Fräsmaschine

---

Pinzas, sargentos y mordazas. • Clamps, sergeants and jaws • Pinces, sergents et mâchoires • Morsetti, sergenti e ganasce • Zangen, Sergeants und Knebel

---

Horno y prensa de membrana.
Oven and membrane press • Four et presse à membrane • Forno e pressa a membrana • Ofen und Membranpresse

---

Para realizar las juntas es necesario utilizar pistola de aplicación de las colas, lijas, esponjas de pulido y pasta para pulir (según el acabado). Realizar juntas.
To make the joints it is necessary to use glue application gun, sandpaper, polishing sponges and polishing paste (depending on the finish). Carry out meetings.
Pour réaliser les joints, il est nécessaire d'utiliser un pistolet d'application de colle, du papier de verre, des éponges de polissage et de la pâte à polir (selon la finition). Organiser des réunions.
Per realizzare le giune è necessario utilizzare pistola di applicazione colla, carta vetrata, spugne lucidanti e pasta lucidante (a seconda della finitura). Svolgere riunioni.
Für die Herstellung der Fugen benötigt man eine Klebepistole, Schleifpapier, Polierschwämme und Polierpaste (je nach Ausführung). Verfugen.

Para poder realizar una junta, se aconseja limpiar y lijar después de corte. También es aconsejable fresar los bordes (según el tipo de corte) para conseguir la superficie a pegar.
In order to make a joint, it is advisable to clean and sand after cutting. It is also advisable to mill the edges (depending on the type of cut) to obtain the surface to be glued.
Pour réaliser un joint, il est conseillé de nettoyer et de poncer après la coupe. Il est également conseillé de fraiser les bords (selon le type de coupe) pour obtenir la surface à coller.
Per realizzare un giunto, si consiglia di pulire e carteggiare dopo il taglio. Si consiglia inoltre di fresare i bordi (a seconda del tipo di taglio) per ottenere la superficie da incollare.
Um eine Dichtung herstellen zu können, ist es ratsam, nach dem Schneiden zu reinigen und zu schleifen. Es ist auch ratsam, die Kanten (je nach Schnittart) zu fräsen, um die zu verklebende Oberfläche zu erzielen.

Debemos comprobar que las superficies a unir coinciden correctamente.
We must check that the surfaces to be joined coincide correctly • Nous devons vérifier que les surfaces à assembler coïncident correctement
Dobbiamo verificare che le superfici da unire coincidano correttamente • Es ist zu prüfen, ob die zu verbindenden Flächen korrekt übereinstimmen.

Posteriormente, limpiamos la superficie a unir con alcohol y no tocar los dedos.
Afterwards, clean the surface to be joined with alcohol and do not touch the fingers • Ensuite, nettoyez la surface à joindre avec de l'alcool et ne touchez pas les doigts.
Successivamente, pulire la superficie da unire con alcool e non toccare le dita. • Anschließend reinigen wir die zu verbindende Oberfläche mit Alkohol und berühren nicht die Finger.

Para encolar las piezas, deben estar separadas unos tres milímetros. Posteriormente las unimos y las presionamos. se aconseja, además, aplicar el adhesivo entre 18 y 28 grados.
To glue the pieces, they must be about three millimeters apart. We then join them together and press them together. It is also advisable to apply the adhesive between 18 and 28 degrees.
Pour coller les pièces, elles doivent être espacées d'environ trois millimètres. Il est également conseillé d'appliquer la colle entre 18 et 28 degrés.
Per incollare i pezzi, devono essere circa tre millimetri di distanza. Si consiglia inoltre di applicare l'adesivo ad una temperatura compresa tra i 18 e i 28 gradi.
Zum Verkleben der Teile sollten sie etwa drei Millimeter voneinander entfernt sein. Es ist auch ratsam, den Klebstoff bei einer Temperatur zwischen 18 und 28 Grad Celsius aufzutragen.

Para poder presionar las piezas después del encolado son necesarios los siguientes elementos:
The following elements are necessary to press the parts after gluing: • Les éléments suivants sont nécessaires pour presser les pièces après le collage:
I seguenti elementi sono necessari per pressare le parti dopo l'incollaggio: • Damit die Teile nach der Verklebung gepresst werden können, benötigen wir folgende Elemente:

Sargentos: no ejercer mucha presión para mantener el adhesivo en el interior y no sacarlo de las juntas.
Sargenti: non esercitare troppa pressione per mantenere l'adesivo all'interno e non rimuoverlo dalle giunture.
Sargents: n'appliquez pas trop de pression pour garder l'adhésif à l'intérieur et ne l'enlevez pas des joints.
Sargents: do not apply too much pressure to keep the adhesive inside and do not remove it from the joints.
Klemmen: Nicht zu viel Druck ausüben, um den Klebstoff im Inneren zu halten und nicht aus den Fugen zu entfernen.

Pinzas de resorte (y tacos). Para poder colocar los tacos se utiliza cola caliente o pegamento ciano y después fijar las pinzas.
Spring clamps (and plugs). Hot glue or cyano glue is used to place the plugs and then fix the clamps
Pinces à ressort (et bouchons). De la colle chaude ou de la colle cyano est utilisée pour placer les bouchons et ensuite fixer les pinces
Morsetti a molla (e tasselli). Colla a caldo o ciano colla viene utilizzato per posizionare le spine e poi fissare i morsett.
Federklemmen (und Dübel): Zum Anbringen der Dübel wird Heißleim oder Cyan-Kleber verwendet und anschließend die Pinzetten fixiert.

CORTE

Cut
Coupe
Taglio
Schnitt

ES En las operaciones de corte se pueden utilizar ocasionalmente máquinas manuales, como sierra circular o fresadora manual. Generalmente se usa una escuadradora y en ocasiones pueden ser necesarias máquinas de control número (CNC) o pantógrafo. Los discos de corte tienen que ser de aluminio para cortar plásticos de gran dureza.

EN Occasionally, manual machines such as circular saws or hand milling machines can be used for cutting operations.
A sliding table saw is often used and sometimes CNC or pantograph machines may be required. The cutting discs must be made of aluminium for cutting hard plastics.

FR Occasionnellement, des machines manuelles comme les scies circulaires ou les fraiseuses manuelles peuvent être utilisées pour les opérations de coupe. Une scie à table coulissante est généralement utilisée et parfois des machines CNC ou pantographes peuvent être nécessaires. Les disques de coupe doivent être en aluminium pour la découpe de matières plastiques dures.

IT Occasionalmente, per le operazioni di taglio possono essere utilizzate macchine manuali come seghe circolari o frese a mano. Di solito si usa una sega a tavola mobile e a volte possono essere necessarie macchine a CNC o a pantografo. I dischi da taglio devono essere in alluminio per il taglio di materie plastiche dure.

DE Bei Schneidvorgängen können gelegentlich manuelle Maschinen wie Kreissäge oder Handfräse eingesetzt werden. In der Regel wird eine Formatkreissäge verwendet, manchmal sind auch CNC-Maschinen oder Stromabnehmer erforderlich. Die Trennscheiben müssen aus Aluminium sein, um sehr harte Kunststoffe zu schneiden.

LIJADO

Sanding
Sablage
Abrasione Con Carta Vetro
Schleifen

ES Utilizar lijadora roto-orbital con movimientos, ascendente a descendente y de izquierda a derecha. Siempre se lija después de dar forma, así se consigue un acabado liso y de tacto suave. Siempre comenzaremos el lijado con las lijas de mayor granulación después de la media granulación y al final con las finas. No se debe ejercer mucha presión en el lijado, así evitaremos el recalentamiento de la pieza y la posible deformación de la misma.

EN Use a rotary orbital sander with upward to downward and left to right movements. It is always sanded after shaping to achieve a smooth, soft touch finish. We will always start sanding with the most heavily granulated sandpaper after the medium granulation and at the end with the fine sandpaper. Do not put too much pressure on the sanding process to avoid overheating and possible deformation of the workpiece.

FR Utilisez une ponceuse orbitale rotative avec des mouvements de haut en bas et de gauche à droite. Il est toujours poncé après le façonnage pour obtenir une finition lisse et douce au toucher. Nous commencerons toujours par poncer avec le papier de verre le plus granuleux après la granulation moyenne et à la fin avec le papier de verre fin. Ne pas mettre trop de pression sur le processus de ponçage pour éviter la surchauffe et la déformation possible de la pièce.

IT Utilizzare una levigatrice orbitale rotante con movimenti verso l'alto e verso il basso e da sinistra a destra. Viene sempre levigato dopo la formatura per ottenere una finitura liscia e morbida al tatto.Dopo la granulazione media iniziamo sempre la carteggiatura con la carta abrasiva più granulare e alla fine con la carta abrasiva fine. Non esercitare una pressione eccessiva sul processo di levigatura per evitare il surriscaldamento e la possibile deformazione del pezzo.

DE Verwenden Sie einen Rotationsschleifer mit Auf- und Abwärts- und Links-Rechts-Bewegungen. Nach dem Formen wird immer geschliffen, um eine glatte und sanfte Abfertigung zu erzielen. Beginnen Sie immer mit dem Schleifpapier mit der höchsten Körnung, dann mit mittlerer Körnung und am Ende mit feiner Körnung.

Üben Sie beim Schleifen nicht zu viel Druck aus, um eine Überhitzung und mögliche Verformung des Werkstücks zu vermeiden.

PULIDO

Slick
Polissage
Carteggiatura
Polieren

ES Se aconseja el pulido con fines decorativos y cada pieza a pulir debe limpiarse con agua y jabón antes de realizar la operación. Siempre se han de mantener los mismos movimientos que en el lijado (ascendente a descendente y de izquierda a derecha) en movimientos circulares y siempre dos ciclos. Cada vez que terminamos un ciclo, limpiaremos la lija. Para poder hacer un acabado fino, debe realizarse un movimiento de dos círculos (8) y en diagonal, siempre con una presión constante y la misma velocidad. El acabado puede ser: mate, semi brillo, brillo y alto brillo.

EN Polishing for decorative purposes is recommended and each piece to be polished should be cleaned with soap and water before the operation. Always maintain the same movements as for sanding (up to down and from left to right) in circular movements and always two cycles. Every time we finish a cycle, we'll clean the sandpaper. In order to make a fine finish, a movement of two circles (8) and diagonally must be made, always with a constant pressure and the same speed. The finish can be: matt, semi glossy, gloss and high gloss.

FR Le polissage à des fins décoratives est recommandé et chaque pièce à polir doit être nettoyée avec du savon et de l'eau avant l'opération. Toujours maintenir les mêmes mouvements que pour le ponçage (de haut en bas et de gauche à droite) en mouvements circulaires et toujours deux cycles. Chaque fois qu'on finit un cycle, on nettoie le papier de verre. Pour obtenir une belle finition, il faut faire un mouvement de deux cercles (8) et en diagonale, toujours avec une pression constante et la même vitesse. La finition peut être mate, semi-brillante, brillante, brillante et brillante.

IT Si raccomanda la lucidatura per scopi decorativi e ogni pezzo da lucidare deve essere pulito con acqua e sapone prima dell'operazione. Mantenere sempre gli stessi movimenti della levigatura (fino in basso e da sinistra a destra) con movimenti circolari e sempre con due cicli. Ogni volta che finiremo un ciclo, puliremo la carta vetrata. Per ottenere una finitura fine, è necessario effettuare un movimento di due cerchi (8) e diagonale, sempre con una pressione costante e la stessa velocità. La finitura può essere: opaca, semilucida, lucida e lucida.

DE Das Polieren wird zu dekorativen Zwecken empfohlen, und jedes zu polierende Stück sollte vor dem Polieren mit Wasser und Seife gereinigt werden. Verwenden Sie immer die gleichen Bewegungen wie beim Schleifen (von oben nach unten und von links nach rechts) in kreisförmigen Bewegungen und immer zwei Zyklen. Jedes Mal, wenn wir einen Zyklus beenden, ist das Schleifpapier zu reinigen. Um eine feine Abfertigung zu erreichen, muss eine Bewegung in zwei Kreisen (8) und in diagonal ausgeführt werden, immer mit konstantem Druck und gleichem Tempo. Die Oberfläche kann matt, halbglänzend, glänzend und hochglänzend sein.

TERMOFORMADO

Termoformed
Thermoformé
Termoformato
Thermoformung

ES Las planchas se deben calentar en hornos eléctricos. Utilización de Zenon para revestir paredes.Es de sencilla aplicación para cualquier superficie vertical y se puede colocar sobre muchos soportes firmes. Tablero de madera contra chapada, cerámica, revestimiento de cartón y yeso, tablero de yeso, MDF, etc.

EN The sheets must be heated in electric ovens. Use of Zenon to cover walls. It is easy to apply to any vertical surface and can be placed on many firm supports. Plywood, ceramic, gypsum plasterboard, gypsum plasterboard, MDF, etc.

FR Les plaques doivent être chauffées dans des fours électriques.Utilisation de Zenon pour couvrir les murs. Il est facile à appliquer sur n'importe quelle surface verticale et peut être placé sur de nombreux supports fermes.Contreplaqué, céramique, plaques de plâtre, plaques de plâtre, plaques de plâtre, MDF, etc.

IT Le piastre devono essere riscaldate in forni elettrici. Uso dello Zenon per coprire le pareti. E' facile da applicare su qualsiasi superficie verticale e può essere applicato su molti supporti rigidi. Compensato, ceramica, cartongesso, cartongesso, MDF, etc.

DE Die Platten müssen in Elektroöfen erhitzt werden. Verwendung von Zenon als Wandverkleidung. Es lässt sich leicht auf jeder vertikalen Fläche anbringen und kann auf vielen festen Untergründen verlegt werden. Sperrholz, Keramik, Gipsplatten, Gipskarton, MDF usw.

REPARACIÓN

Repair
Repair
Riparazione
Reparatur

ES Zenon se puede reparar y al ser una masa homogénea en todo el espesor, se pueden reparar los pequeños cortes o rasguños.

EN Zenon can be repaired and as it is a homogeneous mass throughout its thickness, small cuts or scratches can be repaired.

FR Zenon peut être réparé et comme il s'agit d'une masse homogène sur toute son épaisseur, de petites coupures ou rayures peuvent être réparées.

IT Zenon può essere riparato e poiché è una massa omogenea in tutto il suo spessore, piccoli tagli o graffi possono essere riparati.

DE Zenon ist reparierbar und da es eine homogene Masse über die gesamte Dicke ist, können kleine Schnitte oder Kratzer repariert werden.

DE Die Platten müssen in Elektroöfen erhitzt werden. Verwendung von Zenon als Wandverkleidung. Es lässt sich leicht auf jeder vertikalen Fläche anbringen und kann auf vielen festen Untergründen verlegt werden. Sperrholz, Keramik, Gipsplatten, Gipskarton, MDF usw.

INSTALACIÓN PLATOS DE DUCHA

Shower tray preparation

Installation du receveur

Installazione dei piatti doccia

Duschwannen- installation

ES

Preparación del plato:

Para una correcta instalación del plato de ducha Gel Coat lijar la superficie inferior del mismo para que adquiera porosidad y se pueda sujetar con mayor facilidad posteriormente.

Preparación de la base:

Para una correcta instalación del plato de ducha Gel Coat, hay que tener en cuenta que la base sobre la que se va a colocar el mismo, debe estar PERFECTAMENTE NIVELADA y seca, ya que el material de relleno puede llegar a “tirar” del plato y curvarlo de modo que éste quedase inservible.

La base debe ser de mortero y nunca arena solamente.

En la base hay que dejar un hueco necesario tal y como se indica en la pre-instalación para la ubicación del desagüe (ver instalación). Habrá que realizar también el hueco o canal necesario para poder pasar las tuberías de desagüe desde la “bajante” de la casa hasta el desagüe del plato.

Montaje del sifón:

Una vez que tenemos preparada la base lo que haremos será ubicar el sifón en su posición definitiva y conectarlo a la “bajante” de la casa. Para ello es muy importante ayudarse de las instrucciones de montaje del desagüe que nos proporciona el fabricante.

Hay que comprobar que no existan fugas, y que los elementos que hemos ubicado no sobresalen de los huecos que hemos realizado para los mismos pues en ese caso el plato no asentaría correctamente.

EN

Shower tray preparation:

For a perfect installation of the Gel Coat shower-tray sand the inferior surface for acquiring porosity so then it can be hold easier.

Base preparation:

For a perfect installation of the shower-tray the floor must be PERFECTLY LEVELED and dry. The concrete has to be completely dry beacause it could bend the shower-tray if wet. If it happens, the shower-tray could be useless.

The base must be ready with concrete and never with sand.

A hole must be made on the fl oor in order to set the drain pipe (see the installation). You have to do also a hole or channel on the floor to pass the pipes from lowering house till the drain pipe of the shower-tray.

Assembly of the drain pipe:

Put the drain pipe on the floor in its definitive position. Connect it with the lowering house. Read the instructions of the drain pipe.

Check that drain-pipe doesn’t leak and all elements don’t stand out of the holes beacause the shower-tray wouldn’t seat correctly.

FR

Préparation:

Pour une installation du receveur de douche Gel Coat la surface inférieure acquiert la porosité et peut accrocher plus facilement.

Préparation de la base:

Pour une installation correcte Gel Coat de douche il faut tenir compte que le fond será identique et devra être parfaitement nivelée et sec, que le matériaux de remplissage peut «tirer» la plaque et courber afin qu’il serait inutile.

La base devrait être cimenté et jamais être constituée de sable uniquement.

La base doit être constituée nécessairement comme indiqué dans le bulletin de l’emplacement du drain (voir bulletin). Nous devons également faire le creux ou canal nécessaire por pouvoir passer le tuyau de drainage relié au drainage de la maison jusqu’à ce que la plaque de vidange.

Montage siphon:

Une fois que vous avez préparé le terrain, ce que nous ferons est de localiser le siphon dans leur position fi nale et connectez-le au «tuyau» de la maison. Il est donc très important de s’aider des instructions d’installation du drainage fournie par le fabricant.

Nous devons vérifi er qu’il n’y a pas de fuites et que les éléments que nous avons situé soit exempt de salissures ou de lacunes dans ce cas le recerveur ne serait pas réglé correctement.

IT

Preparazione della base:

Prima di installare il piatto verificare che la superficie su cui verrà collocato sia completamente livellata e il materiale del massetto sia completamente asciutto.

É molto importante che la superficie sia completamente liscia e asciutta perchè il materiale del massetto potrebbe “tirare” il piatto e curvarlo rendendolo inutilizzabile.

Il massetto deve essere di cemento, di malta. Ma mai solo di sabbia.

Nella base è necessario lasciare uno spazio, come indicato nella pre-installazione, per lo scarico.

Montaggio dello scarico:

Una volta preparata la base, posizionare lo scarico nella posizione definitiva e connetterlo allo scarico della casa. In questo passaggio risulta molto importante attenersi alle instruzioni di montaggio per ottenere un corretto passaggio dell’aqua.

Accertarsi che non ci siano perdite e che tutto sia stato corretamente installato, controllando anche che nessun elemento fuoriesca dalla base.

DE

Vorbereitung der Duschwanne:

Für eine korrekte Montage der Gel Coat-Duschwanne muss die untere Fläche der Duschwanne abgeschliffen werden, damit sie porös wird und sich anschließend leichter befestigen lässt.

Vorbereitung der Fläche:

Für eine korrekte Installation der Duschwanne Gel Coat ist zu beachten, dass die Fläche, auf der sie platziert werden soll, PERFEKT NIVELLIERT und trocken sein muss, da das Füllmaterial “ziehen” kann und sich so biegen, dass der Teller unbrauchbar wird.

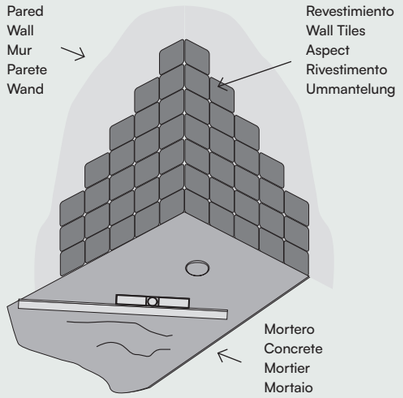
Der Untergrund sollte aus Mörtel und niemals nur aus Sand bestehen.

In der Basis muss eine notwendige Lücke wie in der Vorinstallation für den Standort des Abflusses (siehe Installation) hinterlassen werden. Es muss auch die notwendige Vertiefung oder der Kanal hergestellt werden, um die Abflussrohre vom “Fallrohr” des Hauses zum Abfluss der Platte passieren zu können.

Siphon- Montage:

Nachdem wir die Grundlage vorbereitet haben, bringen wir den Siphon in seine endgültige Position und schließen ihn a das Fallrohr des Hauses an. Dafür, ist sehr wichtig, dass die Installationsanweisungen des Herstellers für das Entwässerungssystem befolgt werden.

Es ist darauf zu achten, dass keine undichten Stellen vorhanden sind und dass die von uns angebrachten Elemente nicht aus den dafür vorgesehenen Löchern herausragen, da die Duschwanne in diesem Fall nicht richtig sitzen würde



NOTA: Es muy importante que haya pendiente desde el desagüe hasta la “bajante” de la casa para que se garantice el desagüado del plato.

NOTE: It’s very important to get a slope from the drain pipe to the lowering house to Warranty the drainage.

NOTE: Il est très important d’avoir la pente du drain jusqu’au «tuyau» de la maison afi n qu’il garantisse le vidage total.

NOTA: É molto importante che ci sia pendenza nello scarico per ottenere un corretto passaggio dell’acqua.

HINWEIS: Es ist sehr wichtig, dass es ein Gefälle vom Abfluss zum “Fallrohr” des Hauses gibt, damit die Entwässerung der Wanne gewährleistet ist.

INSTALACIÓN PLATOS DE DUCHA

Shower tray preparation

Installation du receveur

Installazione dei piatti doccia

Duschwannen- installation

ES

Colocación del plato:

Desembalar el plato y utilizar el catón de embalaje para proteger la parte superior durante toda la instalación del mismo.

Colocar perimetralmente cinta impermeabilizante en los ángulos que forman las paredes con el plato para garantizar que no haya fugas ente el plato y la pared.

Aplicar sobre la base de mortero unas tiras de masilla de poliuretano (del tipo SICAFLEX/CEYS) para asegurar la fijación del plato.

Colocar el plato en un lugar destinado a tal efecto haciendo coincidir el agujero del plato con el desagüe que previamente hemos colocado en el suelo.

EN

Setting of shower-tray:

Take out the shower-tray from the packaging, use the cardboard to project the shower-tray during the installation.

Put around the shower-tray a waterpoof tape between the wall and the shower-tray. It will prevent that the water takes out from the shower-tray.

Put on the concrete’s base some fragments of poliuretan mastic (SICAFLEX/ CEYS) to fix the shower-tray.

Put the shower-tray in the definitive place. Coincidy the shower tray’s hole with the drains previosly placed.

FR

Placement du receveur:

Déballage des accessoires et l’utilisation du carton d’emballage por protéger le haut de la page lors de l’installation du produit.

Lieu fermé bande d’étanchéité en angles qui formen les murs avec la plaque pour s’assurer d’éventuelles fuites entre la plaque et le mur.

Appliquer le mortier à base de polyuréthane, mastic en bandes (de type SICAFLEX/ éprouvant) afin d’assurer la fixation de l’antenne.

Lacez le receveur à l’endroit voulu correspondant à cet effet le trou dans la plaque avec le drain, que nous avons déja placé dans le sol.

IT

Posizionamento del piatto:

Sballare il piatto doccia e utilizzare il cartone per proteggere la parte superiore durante l’intera installazione dello stesso.

Il piatto dovrà essere ben fissato e in posizione piana, altrimentri le porte del box non si adatteranno in modo preciso.

Per un’istallazione corretta la base liscia di malta deve essere completamente asciutta. Sulla base verranno applicate delle strisce de silicone (di tipo SICAFLEX) per garantire il fissaggio del piatto.

Collocare il piatto nel luogo da adibire a tal fine, che il foro dello scarico sia allienato al tubo che abbiamo precedentemente collocato a terra.

DE

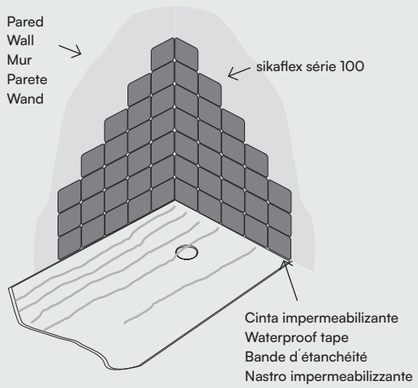
Duschwannenplatizierung:

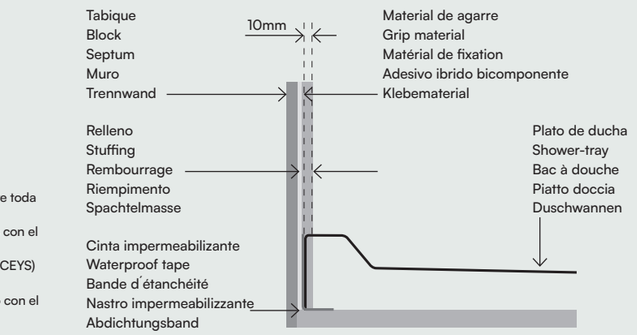
Die Duschtasse auspacken und die Kartonverpackung verwenden, um die Oberseite während der gesamten Installation zu schützen.

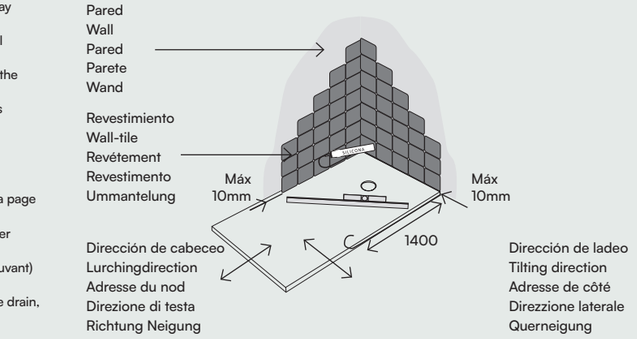
Um zu verhindern, dass sich Wasser zwischen der Duschwanne und der Wand sammelt, rundum Dichtungsband an den Stellen anbringen, an denen die Wände mit der Duschwanne in Berührung kommen.

Auf der Zementbasis einige Streifen Polyurethan-Klebstoff (z. B. SICAFLEX/CEYS) auftragen, um die Befestigung der Wanne zu gewährleisten.

Die Duschwanne an der vorgesehenen Stelle platzieren und das Loch der Wanne mit dem zuvor im Boden angebrachten Abfluss zentrieren.







NOTA: No encastrar el plato de ducha mas 10 mm. en el revestimiento por ambos lados. Con ello evitaremos problemas de colocación y ajuste de la mampara. Ajustar el plato correctamente, comprobar que está bien nivelado (en la dirección de cabeceo como de ladeo) y que el plato desagüa correctamente. Quitar el catón protector, siliconar perimetralmente con silicona neutra (no acética) todo el plato y limpiar los sobrantes de silicona. Finalmente colocar la rejilla embellecedora y el tornillo de apriete.

El plato deberá estar bien sujeto y nivelado, de lo contrario las puertas de la mampara no ajustarán correctamente y el funcionamiento del plato puede ser defectuoso. Deberemos dejar secar la silicona durante un día para poder hacer uso del plato.

Comprobar que el plato queda bien instalado y que desagüa correctamente antes de proceder al alicatado del resto del baño y al montaje de la mampara u otros elementos.

NOTE: Don’t put the shower-tray more than 10 mm. inside the wall between both sides. In this case, we will avoid problems with the shower-screen. Adjust the shower-tray, check that it is leveled (in the lurching and tiling directions) and that it works correctly.Take out the cardboard protector, silicone around the shower-tray with neutral silicon (non acetic) and clean the silicon rests. Once the shower-tray is in the right position, put the grill and the screw.

The shower-tray has to be fixed and leveled, otherwise the sreen’s doors won’t slide properly. You can use the shower-tray one day after installation, when silicone gets totally dried.

Check that the shower-tray is installed and works correcty before tiling the rest of the bathroom.

NOTE: Pas plus 10 mm. De receveur en encastrement par les deux parties. Cela permettra d’eviter des problèmes de placement et ajustement de l’écran. Ajuster l’antenne correctement, vérifiez qu’il est bien de niveau et vidage, plaquer correctement. Enlever la protection du carton, périmètre de silicone au silicone neutre (aucune fermentation) a plaque et nettoyer les restes de silicone placer la grille avec un vis.

Le recerveur doit être de niveau, sinon les parois pourraient êtres désaxées et deffectueuses. Nous laissons le silicone sècher pour une journée. Vérifiez que le receveur est bien installé et le vidage correctement installé avant d’aller sur les dalles du reste de la salle de bain montage de la cloison ou autres éléments.

NOTA: Rispettare una giunta perimetrale di al meno 10mm. nel revistimento da entrambi i lati. In questo modo si eviteranno problemi di posizionamento e regolazione del box. Aggiustare il piatto correttamente, verificate che sia in piano (in direzione di inclinazione dello scarico) e che sia appoggiato in maniera addata. Togliere il cartone di protezione, slilconare preimetralmente tutto il piatto e ripulire da quello in eccesso. Succesivamente mettere la griglia di scarico.

Il piato dovrà essere in piano e stabile, al contrario le porte del box doccia non si chiuderanno correctamente e il funzionamento del piatto risulterà non corretto. Lasciare seccare il silicone per un giorno. Accertarsi che il piatto sia ben installato prima di procedere al montagio del resto compreso il box o altri elementi.

BEMERKUNG: Die Duschwanne darf auf beiden Seiten nicht mehr als 10 mm in die Wandverkleidung eingelassen werden. Dadurch werden Probleme bei der Montage und Anpassung der Duschabtrennung vermieden. Die Duschwanne richtig anpassen, überprüfen, dass die Fläche gut eingeebnet ist (sowohl in Kopf als auch in Kipprichtung) und dass die Duschwanne richtig abwässert. Entfernen Sie die Schutzkappe, silikonisieren Sie den Umfang mit neutralem Silikon (nicht essigsauer) und reinigen Sie das überschüssige Silikon. Zum Schluss bringen Sie das Abdeckgitter und die Klemmschraube an.

Die Duschwanne muss sicher befestigt und nivelliert sein, da sonst die Trennwandtüren nicht richtig passen und die Funktion der Platte defekt sein kann. Das Silikon muss einen Tag lang trocknen, bevor die Duschwanne verwendet werden kann. Prüfen Sie, ob die Wanne ordnungsgemäß installiert ist und ob sie richtig abläuft, bevor Sie den Rest des Badezimmers fliesen und die Duschkabine oder andere Elemente installieren.

INSTALACIÓN PLATOS DE DUCHA INFERIORES A 1000 MM

Shower tray preparation shorter than 1000

Installation du receveur dont la longueur est inférieure à 1000

Installazione dei piatti doccia Inferiori a 1000 mm

Duschwannen- installation weniger als 1000mm

ES
Los platos cuya medida de longitud sea inferior a 1000 mm. deben montarse con la parte “cortada” empotrada en una pared ya que de lo contrario no será posible el montaje de la mampara (ver dibujo adjunto).

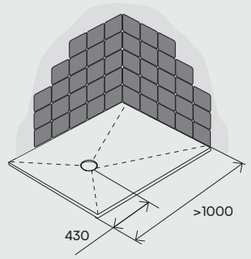
EN
The shower-trays whose measure is shorter than 1000 mm. have to be installed with their “cut” part built-in the wall. Otherwise the shower sceen couldn’t be installed (see the drawing).

FR
Lats dont la longueur est inférieure à 1000 ils doivent être montés avec la partie «découpée» encastrée dans un mur sinon le montage de la paroie ne sera pas possible (voir dessin ci-joint).

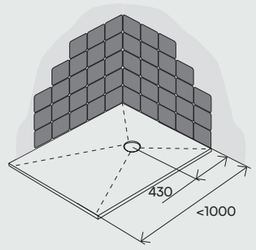
IT
Nottare che i piatti con lunghezza nferiore a 1000 mm. devono essere montati con la parte “tagliata” a parete, altrimenti non sarà possibile appoggiare il box (vedi disegno allegato).

DE
Die Duschwannen die weniger als 1000mm Länge haben, müssen an der Schnittkante an einer Wand eingebaut werden, da andernfalls die Montage der Duschtrennwand nicht möglich wäre(sihe beigefügte Zeichnung).

Longitud inferior a 1000 mm
Measure shorter than 1000 mm
Moins de longueur 1000 mm
Lunghezza sotto 1000 mm
Länge weniger als 1000 mm



Longitud superior a 1000 mm
Measure longer than 1000 mm
Longueur supérieure à 1000 mm
Sopra la lunghezza 1000 mm
Länge über 1000 mm



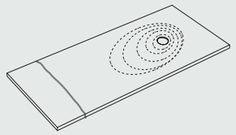
ESQUEMA DE CORTE DEL PLATO

How to cut the sower-tray

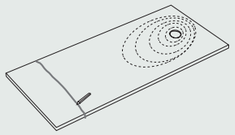
Schéma de découpe

Schema di taglio del piatto

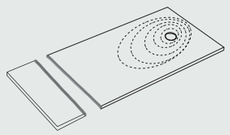
Skizze duschwannen-schnitt



1. Proteger la zona de corte.
1. Protect the zone to cut.
1. Protéger la zone de coupe.
1. Proteggere la zona di taglio.
1. Die Schnittfläche schützen.



2. Marcar con un lápiz la línea de corte:
2. Mark with a pencil the cut line.
2. Avec un crayon, marquez la ligne de découpe.
2. Segnare a matita la liena di taglio.
2. Schnittlinie mit Bleistift markieren.



3. Cortar con una herramienta de corte de diamante:
3. Cut the shower-tray with a diamond´s cut tool.
3. Couper avec un outil de coupe diamant.
3. Tagliare con una punta di diamantata.
3. Mit einen Diamantschneidewerkzeug schneiden.

MONTAJE PANELES A PARED

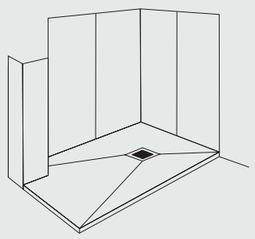
Assembly of panels on wall

Montage panneaux muraux

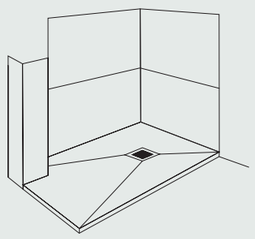
Montaggio pannelli a muro

Montage wandpaneele

Colocación vertical
Vertical position
Position verticale
Posizione verticale
Vertikale verlegung

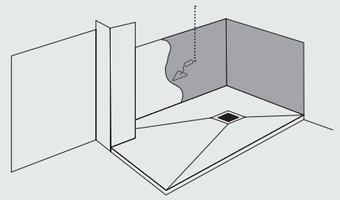


Colocación horizontal
Horizontal position
Position horizontale
Posizione orizzonale
Horizontale verlegung



PRIMER PASO
FIRST STEP
PREMIÈRE ÉTAPE
PRIMO PASSO
ERSTER SCHRITT

Aplicar mortero • Apply mortar • Appliquer mortier
Applicare malta • Mörtel auftragen



ES Aplicar mortero en las paredes, para nivelarlas. Hay que tener en cuenta el grosor del panel, para que no sobresalga de la base. Tenga siempre en consideración el utilizar el embalaje de cartón como protección del plato de ducha, durante la colocación de los paneles.

EN Apply mortar on the walls to level them. We shall consider the panel thickness so that it does not protrude from the base. Bear in mind that we shall always use the cardboard packaging as protection for the shower tray while installing the panels.

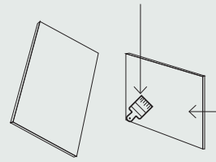
FR Enduire les murs de mortier afin de les niveler. Il faut tenir compte de l’épaisseur du panneau et faire en sorte qu’il ne dépasse pas de la base. Il est particulièrement recommandé d’utiliser le carton d’emballage pour protéger le receveur de douche pendant la pose des panneaux.

IT Applicare la malta sulle pareti, per livellarle. Si deve tenere conto dello spessore del pannello, affinché non fuoriesca dalla base. Usare sempre l’imballaggio di cartone per proteggere il piatto doccia durante la posa dei pannelli.

DE Mörtel an die Wände auftragen, um diese zu nievellieren. Die Stärke vom Paneel muss immer berücksicht werden, damit diese nicht aus der Grundfläche vorragt. Berücksichten Sie immer Ein Karton aus der Verpackung als Schutz für die Duschwanne während der Verlegung der Paneele zu benutzen.

SEGUNDO PASO
SECOND STEP
DEUXIÈME ÉTAPE
SECONDO PASSO
ZWEITER SCHRITT

Aplicar resina cara en contacto con el mortero
Apply resin face in contact with the mortar
Appliquer résine côté en contact avec le mortier
Applicare resina lato in contatto con la malta
Bindeharz auf der seite die mit dem mörtel In berührung kommt auftragen



Plancha zenon gel coat
Zenon gel coat panel
Panneau zenon gel coat
Pannello zenon gel coat
Paneel zenon gel coat

24 h. de secado
Dry for 24 h
24 h de séchage.
24 ore di asciugatura
24 stunden trocknen

ES Aplicar la resina de unión, en la cara del panel que vaya a poner en contacto con el mortero. Esperar 24 horas de secado, para poder utilizar los paneles.

EN Apply the joint resin on the panel face that will be in contact with the mortar. Allow to dry for 24 hours before using the panels.

FR Appliquer la résine d’accrochage sur le côté du panneau qui sera en contact avec le mortier. Laisser sécher pendant 24 heures pour pouvoir utiliser les panneaux.

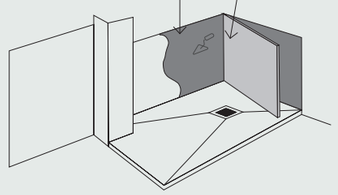
IT Stendere la resina di unione sul lato del pannello da mettere in contatto con la malta. Fare asciugare 24 ore prima di usare i pannelli.

DE Das Bindeharz auf der Fläche, die mit dem Mörtel in Berührung kommt, auftragen. 24 Stunden Trocknungszeit, um die Paneele benutzen zu können.

TERCER PASO
THIRD STEP
TROISIÈME ÉTAPE
TERZO PASSO
ERSTER SCHRITT

Aplicar cola porcelanica
Apply porcelain glue
Appliquer la colle à céramique
Applicare colla per ceramica
Porzellankleber auftragen

Plancha zenon gel coat
Zenon gel coat panel
Panneau zenon gel coat
Pannello zenon gel coat
Paneel zenon gel coat



ES Colocar un cinta adhesiva en la parte baja de la pared continua al plato de ducha. Aplicar la cola porcelánica en toda la superficie de las paredes mastreadas. Cuando coloque el panel deberá estar superpuesto un centímetro aprox. sobre el plato de ducha por toda la superficie del plato. Primero colocaremos el panel donde hemos puesto la cinta adhesiva, levantandolo poco a poco hasta apoyarlo completamente en la pared. Al panelar es importante que el panel este bien apuntalado para que se pegue y no se arquee.

EN Place adhesive tape at the bottom of the wall that is next to the shower tray. Apply the porcelain glue on the entire surface of the plastered walls. When you install the panel, it must overlap approx. one centimeter over the shower tray throughout the tray surface. We shall first install the panel on which we have placed adhesive tape, lifting it slowly until it is completely leaning on the wall. When paneling, it is important that the panel is underpinned well so that it sticks and does not bend.

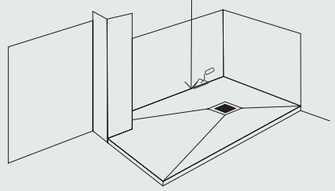
FR Placer un ruban adhésif sur la partie basse du mur le long du receveur de douche. Étaler la colle à céramique sur toute la surface des murs enduits. Au moment de placer le panneau, celui-ci doit être superposé d’environ un centimètre sur toute la surface du receveur de douche. Poser tout d’abord le panneau où l’on a collé le ruban adhésif, en le soulevant progressivement jusqu’à ce qu’il soit complètement appuyé contre le mur. Lors de l’installation des panneaux, il est important que ceux-ci soient bien étayés pour les coller sans les courber.

IT Mettere del nastro adesivo sulla parte bassa della parete contigua al piatto doccia. Stendere la colla per ceramica su tutta la superficie delle pareti intonacate. Posizionare il pannello sovrapponendolo di un centimetro circa lungo tutta la superficie del piatto doccia. Per prima cosa collocare il pannello dove si è messo il nastro adesivo, sollevandolo progressivamente fino ad appoggiarlo completamente alla parete. Quando si pannella, è importante che il pannello venga ben puntellato affinché si incolli e non si inarchi.

DE Klebeband auf der unteren Seite der Wand durchgängig der Duschwanne anbringen. Tragen Sie den Porzellankleber auf die gesamte Oberfläche der verfugten Wände auf. Bei der Montage des Paneels sollte es die Duschwanne auf der gesamten Fläche um ca. einen Zentimeter überlappen. Zuerst wird das Paneel an der Stelle angebracht, an der wir das Klebeband angebracht haben, indem wir es nach und nach anheben, bis es vollständig an der Wand anliegt. Es ist wichtig, dass die Platte gut abgestützt wird, um sicherzustellen, dass sie zusammenhält und sich nicht verzieht.

CUARTO PASO
FOURTH STEP
QUATRIÈME ÉTAPE
QUARTO PASSO
VIERTER SCHRITT

Sellar las juntas con Mapesil ac
Sealing joints with Mapesil ac
Sceller les joints avec du Mapesil ac
Sigillare i giunti con Mapesil ac
Fugenabdichtung mit Mapesil ac



24 h. de secado
Dry for 24 h
24 h de séchage.
24 ore di asciugatura
24 stunden trocknen

ES Rellenar las juntas entre paneles y los platos de ducha con silicona. Dejar secar 24h para su utilización

EN Fill the joints between the panels and the shower trays with silicone. Allow to dry for 24 hours before using.

FR Remplissez de silicone les joints entre les receveurs de duche et la plaque. Laisser sécher 24h avant utilisation.

IT Remplissez de silicone les joints entre les receveurs de duche et la plaque. Laisser sécher 24h avant utilisation.

DE Fugen zwischen Paneele und Duschwannen mit Silikon ausfüllen. 24 Stunden für die Benutzung trocken lassen.

MANIPULACIÓN PLANCHAS ◯ SMART SOLID

Handling sheets
Manipulation plaques
Manipolazione lastre
Handhabung der platten

ES
CONSEJOS PARA EL TRANSPORTE Y ALMACENAJE DE PLANCHAS ZENON:

LAS PLANCHAS NUNCA SE DEBEN ARQUEAR Y SIEMPRE SE DEBEN TRANSPORTAR DE FORMA VERTICAL, NUNCA DE FORMA HORIZONTAL, PARA EVITAR QUE SE DEFORMEN O SE ROMPAN.
EL ALMACENAJE DEBERÁ REALIZARSE SIEMPRE EN EL PALET ORIGINAL O EN UNA BASE BIEN NIVELADA.

TRABAJO
ADECUAR LA TEMPERATURA DE TRABAJO (SI ES POSIBLE) A UNOS 18 GRADOS
Se aconseja que las planchas permanezcan al menos unas horas en el lugar a transformar, en el palet original o en posición vertical, y no manipularlas a una temperatura inferior a 8 grados.
Siempre intentaremos mantener el lugar de trabajo limpio de polvo o residuos.
Para encolar las planchas, la mesa de trabajo ha de ser totalmente plana.

EN
TIPS FOR TRANSPORTING AND STORING ZENON SHEETS:

THE SHEETS SHOULD NEVER BE BENT AND SHOULD ALWAYS BE TRANSPORTED VERTICALLY, NEVER HORIZONTALLY, TO PREVENT THEM FROM DEFORMING OR BREAKING.
STORAGE SHOULD ALWAYS BE ON THE ORIGINAL PALLET OR ON A WELL LEVELED BASE.

WORK
ADJUST THE WORKING TEMPERATURE (IF POSSIBLE) TO ABOUT 18 DEGREES.
It is recommended that the sheets remain at least a few hours on the place to be processed, on the original pallet or in a vertical position, and do not handle them at a temperature below 8 degrees.
We will always try to keep the workplace clean of dust or debris.
To glue the sheets, the work table must be completely flat.

FR
CONSEILS POUR LE TRANSPORT ET LE STOCKAGE DES FEUILLES ZENON:

LES TÔLES NE DOIVENT JAMAIS ÊTRE PLIÉES ET DOIVENT TOUJOURS ÊTRE TRANSPORTÉES VERTICALEMENT, JAMAIS HORIZONTALEMENT, AFIN D'ÉVITER QU'ELLES NE SE DÉFORMENT OU SE CASSENT.
LE STOCKAGE DOIT TOUJOURS SE FAIRE SUR LA PALETTE D'ORIGINE OU SUR UNE BASE BIEN NIVELÉE.

EMPLOI
RÉGLER LA TEMPÉRATURE DE TRAVAIL (SI POSSIBLE) À ENVIRON 18 DEGRÉS.
Il est recommandé que les plaques restent au moins quelques heures sur le lieu à traiter, sur la palette d'origine ou en position verticale, et qu'elles ne soient pas manipulées à une température inférieure à 8 degrés.
Nous essaierons toujours de garder le lieu de travail propre de poussière ou de débris.
Pour coller les plaques, la table de travail doit être complètement plate.

IT
SUGGERIMENTI PER IL TRASPORTO E LA CONSERVAZIONE DELLE LASTRE ZENON:

I TELI NON DEVONO MAI ESSERE PIEGATI E DEVONO ESSERE TRASPORTATI VERTICALMENTE, MAI ORIZZONTALMENTE, PER EVITARE CHE SI DEFORMINO O SI ROMPANO.
LO STOCCAGGIO DEVE ESSERE SEMPRE EFFETTUATO SUL PALLET ORIGINALE O SU UNA BASE BEN LIVELLATA.

PROCEDURA
REGOLARE LA TEMPERATURA DI LAVORO (SE POSSIBILE) A CIRCA 18 GRADI.
Si raccomanda di mantenere le lastre per almeno qualche ora sul luogo di lavorazione, sul pallet originale o in posizione verticale e di non manipolare a temperature inferiori agli 8 gradi.
Cercheremo sempre di tenere il luogo di lavoro pulito da polvere o detriti.
Per incollare le lastre, il piano di lavoro deve essere completamente piano.

DE
EMPFEHLUNGEN FÜR DEN TRASNPORT UND DAS EINLAGERN DER ZENON PLATTEN:

DIE PLATTEN DÜRFEN NIEMALS GEWÖLBT SEIN UND MÜSSEN IMMER SENKRECHT, NIEMALS WAAGERECHT TRANSPORTIERT WERDEN, UM VERFORMUNGEN ODER BRÜCHE ZU VERMEIDEN.
DIE LAGERUNG SOLLTE IMMER AUF DER ORIGINALPALETTE ODER AUF EINER GUT GEEBNETEN UNTERLAGE ERFOLGEN.

ARBEIT
ARBEITSTEMPERATUR (WENN MÖGLICH) AUF CA 18 GRAD ANPASSEN

Es wird empfohlen, die Platten mindestens einige Stunden an dem Ort, an dem sie verarbeitet werden sollen, auf der Originalpalette oder in aufrechter Position zu verweilen und sie nicht bei einer Temperatur von weniger als 8 Grad Celsius zu behandeln.
Wir werden immer versuchen, den Arbeitsplatz sauber von Staub oder Schmutz zu halten.
Das Ankleben der Platten, muss unbedingt auf einen komplett ebenen Arbeitstisch stattfinden.

LIMPIEZA

Cleaning
Nettoyage
Pulizia
Cleaning

ES
MANTENIMIENTO:

La limpieza y el mantenimiento de los platos de ducha Zenon no requieren ningún mantenimiento específico. Por lo general, es suficiente con enjuagarlos correctamente y procurar que no queden restos de productos de limpieza después de limpiar con un paño suave.
En la limpieza de nuestros platos de ducha debemos evitar el uso de ácidos, alcoholes o productos abrasivos.
A continuación se presentan los resultados de durabilidad del plato frente a la exposición de diferentes agentes químicos utilizados habitualmente en los ambientes de baño.

EN
MAINTENANCE:

Cleaning and maintenance of Zenon shower trays do not require any specific maintenance. Usually, rinsing them properly and ensuring that there is no cleaning product residue after cleaning with a cloth soft is sufficient.
In the cleaning of our shower trays, we shall avoid the use of acids, alcohol, or abrasive products.
Below, we can see the tray durability results to exposure to the various chemicals commonly used in bathroom settings.

FR
ENTRETIEN :

Le nettoyage et l'entretien des receveurs de douche Zenon n'exigent aucune opération spécifique. En règle générale, il suffit de les rincer correctement et d'éliminer les restes de produits de nettoyage à l'aide d'un chiffon doux.
Pour le nettoyage de nos receveurs de douche, il faut éviter d'utiliser des produits acides, abrasifs ou à base d'alcool.
Voici les résultats de durabilité du receveur de douche lorsque celui-ci est exposé aux différents agents chimiques utilisés habituellement dans les espaces de salles de bains.

IT
MANUTENZIONE:

La pulizia e la manutenzione dei piatti doccia Zenon non richiedono alcuna manutenzione specifica. In generale, è sufficiente sciacquarli correttamente e cercare di non lasciare resti di prodotti per la pulizia passando un panno morbido.
Per la pulizia dei nostri piatti doccia si deve evitare l'uso di acidi, alcol o prodotti abrasivi.
Di seguito, vengono elencati i risultati di durevolezza del piatto doccia soggetto all'esposizione a diversi agenti chimici impiegati abitualmente nei bagni.

DE
AUFRECHTERHALTUNG UND PFLEGE:

Die Reinigung und Pflege der Zenon-Duschwannen erfordert keine besondere Pflege. Im Allgemeinen reicht es aus, sie gut abzuspülen und sicherzustellen, dass nach dem Abwischen mit einem weichen Tuch keine Spuren von Reinigungsmitteln zurückbleiben. Bei der Reinigung unserer Duschwannen sollten wir Säuren, Alkohole oder Scheuermittel vermeiden.

UNE - EN 14527 · APTITUD PARA LA LIMPIEZA

Producto **Product** **Produit** **Prodotto** **Produkt**	**Efecto** **Effect** **Effet** **Effetto** **Wirkung**	**Resultado** **Result** **Résultat** **Risultato** **Ergebnis**	**Limpieza** **Cleaning** **Nettoyage** **Pulizia** **Reinigung**
Lejía Bleach Eu de Javel Candeggina Bleiche	24 h	Resiste (No es afectado) Resists (Not affected) Résiste (N´affecte pas) Resiste (Non è influenzato) Verkraftet (wird nicht betroffen)	Agua y jabón Water and soap Eut et savon Acqua e sapone Wasser und Seife
Salfumán Acyl Chloride Acide Chlorhydrique Cloruro di acile Salzsäure	1 h	Resiste (No es afectado) Resists (Not affected) Résiste (N´affecte pas) Resiste (Non è influenzato) Verkraftet (wird nicht betroffen)	Agua y jabón Water and soap Eut et savon Acqua e sapone Wasser und Seife
Desatascador Caustic soda Soude Caustique Soda caustica Kolben	1 h	Resiste (No es afectado) Resists (Not affected) Résiste (N´affecte pas) Resiste (Non è influenzato) Verkraftet (wird nicht betroffen)	Agua y jabón Water and soap Eut et savon Acqua e sapone Wasser und Seife
"Viakal"	1 h	Resiste (No es afectado) Resists (Not affected) Résiste (N´affecte pas) Resiste (Non è influenzato) Verkraftet (wird nicht betroffen)	Agua y jabón Water and soap Eut et savon Acqua e sapone Wasser und Seife
Vinagre Vinegar Vinaigre Aceto Essig	24 h	Resiste (No es afectado) Resists (Not affected) Résiste (N´affecte pas) Resiste (Non è influenzato) Verkraftet (wird nicht betroffen)	Agua y jabón Water and soap Eut et savon Acqua e sapone Wasser und Seife
Amoníaco Ammonia Ammoniaque Ammoniaca Ammoniak	24 h	Resiste (No es afectado) Resists (Not affected) Résiste (N´affecte pas) Resiste (Non è influenzato) Verkraftet (wird nicht betroffen)	Agua y jabón Water and soap Eut et savon Acqua e sapone Wasser und Seife
Tinte Hair color Teinture cheveux Tintura per capelli Färbemittel	1 h	Resiste (No es afectado) Resists (Not affected) Résiste (N´affecte pas) Resiste (Non è influenzato) Verkraftet (wird nicht betroffen)	Agua y jabón Water and soap Eut et savon Acqua e sapone Wasser und Seife
Betadine	24 h	Resiste (No es afectado) Resists (Not affected) Résiste (N´affecte pas) Resiste (Non è influenzato) Verkraftet (wird nicht betroffen)	Agua y jabón Water and soap Eut et savon Acqua e sapone Wasser und Seife
"Cillit Bang"	24 h	Resiste (No es afectado) Resists (Not affected) Résiste (N´affecte pas) Resiste (Non è influenzato) Verkraftet (wird nicht betroffen)	Agua y jabón Water and soap Eut et savon Acqua e sapone Wasser und Seife

GARANTÍA

Warranty

Garantie

Garanzia

Garantie

ES

GARANTIA:

Garantizamos, como fabricante, al comprador y ususario todos los derechos establecidos en la ley 7/2021 de 27 de abril de Garantías en la venta de bienes de consumo.

Asimismo, garantiza al comprador y usuario del apartado cuyos datos figuran en el Documento de Garantía, la reparación del aparato si ha sufrido una avería a causa de un defecto del material o de fabricación, siempre que se destine a uso privado y que haya sido manipulado correctamente y de acuerdo con las instrucciones pertinentes de montaje, conexión, puesta en marcha y manejo. Estas reparaciones serán gratuitas, incluyendo el coste de las piezas de recambio, la mano de obra del personal técnico y el desplazamiento del personal del Servicio Oficial al domicilio del usuario previa exhibición de los documentos de garantía y compra.

Esta garantía corresponde a la garantía mínima que le ofrecemos como fabricante.

Para tener derecho a esta garantía es imprescindible acreditar ante el Servicio Oficial, la fecha de la recepción del producto, mostrando la FACTURA o TICKET DE COMPRA o el albarán de entrega del producto y el manual de instalación cuñado por el instalador.

PLAZOS Y CONDICIONES:

El plazo para reclamar la falta de conformidad por parte del consumidor es de 36 meses para productos nuevos y de 12 meses para productos adquiridos en segundas transacciones y/o provenientes de exposiciones, desde la entrega del bien.

En caso de falta de conformidad del bien con el contrato, el consumidor podrá optar entre la reparación o la sustitución salvo que esto resulte imposible o desproporcionado.

En productos entregados por Agencias de transporte el plazo máximo de reclamación serán de 48 horas, desde la entrega.

El plazo para informar de cualquier falta de conformidad es de dos meses desde que el comprador o usuario tuvo conocimiento de ella.

Esta garantía se concede a favor del comprador o usuario, siempre que este debidamente justificada mediante factura original o ticket de compra y albarán o nota de entrega del aparato.

Todos nuestros productos disponen de dos años de garantía contra defectos de fabricación. Bastará con la presentación de la factura de compra para ejercer este derecho.

La garantía no cubre los defectos por el uso indebido del producto, así como los ocasionados por un deficiente transporte, conservación o mantenimiento del mismo.

Los platos de ducha deben almacenarse en posición horizontal, apoyados sobre una superficie totalmente plana que evite su deformación y deben revisarse en este aspecto, necesariamente, antes de su instalación. Las reclamaciones por platos de ducha curvados o doblados que estén instalados no están cubiertas por la garantía. El plato de ducha debe instalarse utilizando únicamente adhesivos tipo PU. Los materiales de agarre de tipo C (adhesivo cementoso, morteros cola, etc.) están totalmente desaconsejados para la instalación del plato de ducha y su uso anula la garantía. Para el sellado perimetral de la junta del plato de ducha con el revestimiento y la mampara debe utilizarse únicamente silicona neutra.

Siga las instrucciones indicadas en el manual de instalación, uso y mantenimiento y, en caso necesario, no dude en contactar con nuestro servicio de asistencia técnica. En los casos debidos a una incorrecta o negligente instalación no conforme a nuestro Manual de instalación ZENON, la garantía y responsabilidad será exclusiva del instalador o empresa instaladora.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍA

Quedan excluidos de la garantía los daños originados por verías producidas como consecuencia de:

• Rotura durante el transporte y/o manipulación en la instalación.

• Fuerza mayor por cualquier fenómeno atmosférico o geológico.

• Agentes químicos o reacciones electroquímicas, en combinación con el material y/o agua como por ejemplo los producidos por derrame de líquidos o materiales sobre el producto, por la dureza del agua y/o exceso de cal, humedad ambiental excesiva.

• Instalación incorrecta no acorde con la normativa local vigente y al manual del montador suministrado con el bien.

• Intervención o manipulación por parte de personal técnico no autorizado o no perteneciente al Servicio Oficial, aunque dicha intervención sea o haya sido parcial.

• Daños producidos por trabajos de electricidad, fontanería, albañilería, etc. Realizados al instalar el aparato en domicilio del usuario.

• Manipulación de los datos que figuren en factura, ticket de compra o en el documento de garantía.

• Uso no acorde con las instrucciones del fabricante o ajeno a la finalidad del producto.

• Uso anormal del producto en general.

La garantía NO CUBRE las operaciones de mantenimiento periódico del producto tales como limpiezas en general y todas aquellas roturas derivadas de una mala utilización o uso forzado de los componentes del producto.

La garantía NO CUBRE los gastos de obra de la retirada del producto para su reparación y/o mantenimiento.

Se recomienda la instalación de sus productos una vez alicatado y pavimentados los lugares de ubicación de los bienes suministrados, para facilitar las operaciones de mantenimiento de los mismos, excepción hecha de aquellos en los que sea necesario para el posterior montaje de los equipos o productos.

Estas condiciones se aplican a productos instalados en España, Andorra y Portugal, si el producto estuviera instalado en un país diferente, el plazo y condiciones de la garantía serán los estrictamente legales en dicho país.

EN

WARRANTY:

We, as the manufacturer, warranty to the buyer and user all the rights established under Law 7/2021 of 27 april of Warranties in the Sale of Consumer Goods.

In addition, we warranty to the purchaser and user the section that has its data contained in the Warranty Document, the repair of the device in case of damage due to a material or manufacturing defect, provided that it is intended for private use and has been handled correctly and as per the relevant instructions for installation, connection, commissioning, and operation. These repairs will be free, including the cost of replacement parts, the technical personnel labor, and the travel for the Official Service personnel to the user's address, on presentation of the warranty and purchase documents.

This warranty corresponds with the minimum warranty that we offer you as a manufacturer.

In order to be entitled to this warranty, it is essential to prove the date of reception of the product to the Official Service, showing the INVOICE or PURCHASE TICKET or the delivery note of the product and the installation manual stamped by the installer.

TERMS AND CONDITIONS:

The period for the consumer to claim non-compliance is 36 months for new products, and 12 months for products purchased in second transactions and/or from exhibitions, from the delivery of the goods. If the goods are in non-compliance with the contract, the consumer can choose between repairing or replacing them, unless either of these is impossible or disproportionate.

For products delivered by Transport Agencies, the maximum term for claims will be 48 hours from the delivery.

The deadline for reporting any non-compliance is two months from the moment the buyer or user had knowledge of it.

This warranty is granted in favor of the buyer or user, provided that this is duly justified with an original invoice or purchase ticket and delivery note, or delivery note of the device.

All our products have a two-year warranty against manufacturing defects. The presentation of the purchase invoice is sufficient to exercise this right.

The warranty does not cover defects due to improper use of the product, or those caused by poor transport, conservation or maintenance of the product.

Shower trays must be stored in a horizontal position, supported on a completely flat surface that prevents deformation, and must be checked in this regard before installation. Claims for curved or bent shower trays that are installed are not covered by warranty. The shower tray must be installed using only PU. Type C bonding materials (cementitious adhesive, adhesive mortars, etc.) are not recommended for the installation of the shower tray and their use will void the warranty. Only neutral silicone should be used to seal the perimeter of the shower tray joint with the lining and screen.

Follow the instructions in the installation, use and maintenance manual and, if necessary, do not hesitate to contact our technical support service. In cases due to incorrect or negligent installation not in accordance with our ZENON installation Manual, the warranty and responsibility will be exclusive to the installer or installation company.

DISCLAIMER OF WARRANTY:

The warranty excludes damage caused by breakdowns produced as a result of:

• Breakage during transport and/or handling during installation.

• Force majeure due to any atmospheric or geological phenomenon.

• Chemical products or electrochemical reactions, in combination with the material and/or water, e.g. those produced from spilling liquids or materials on the product, due to water hardness and/or excess lime, excessive humidity.

• Incorrect installation, not in accordance with local laws in force and the installation manual supplied with the goods.

• Intervention or handling by non-authorized technical personnel or personnel not belonging to the Official Service, even if the intervention is or has been partial.

• Damage caused by electricity, plumbing, masonry works, etc. Carried out when installing the device at the user's home.

• Tampering data appearing on the invoice, purchase ticket, or warranty document.

• Use not in accordance with the manufacturer's instructions or unconnected with the purpose of the product.

• The uncommon use of the product in general.

The warranty DOES NOT COVER periodic maintenance operations such as cleaning in general and all those breakages arising from improper use, or forced use, of the product components.

The warranty DOES NOT COVER work expenses for removing the product for its repair and/or maintenance.

We recommended installing your products once the location for the supplied goods has been tiled and paved, to facilitate their maintenance operations, except for those where it is necessary for the subsequent assembly of the equipment or products.

These conditions apply to products installed in Spain, Andorra, and Portugal; if the product is installed in a different country, the warranty terms and conditions will be the strictly legal ones in that country.

FR

GARANTIE:

En tant que fabricant, nous garantissons à l'acheteur et à l'utilisateur l'ensemble des droits fixés dans la Loi 7/2021 du 27 avril sur les garanties dans la vente de biens de consommation.

Nous garantissons également à l'acheteur ou à l'utilisateur de l'appareil dont les données figurent sur le Document de garantie, la réparation de l'appareil si celui-ci a été endommagé en raison d'un défaut matériel ou de fabrication, à condition qu'il soit destiné à un usage privé et qu'il a été manipulé correctement, conformément aux instructions de montage, de raccord, de mise en service et de manipulation. Ces réparations seront gratuites et comprennent le coût des pièces de rechange, de la main d'œuvre du personnel technique et du déplacement du personnel du Service officiel chez l'utilisateur, suite à la présentation des documents de garantie et d'achat-

Cette garantie correspond à la garantie minimale que nous vous offrons en tant que fabricant.

Pour bénéficier de cette garantie, il est indispensable de certifier auprès du Service officiel la date de réception du produit en montrant la FACTURE ou le TICKET D'ACHAT, ou encore le bon de livraison du produit et le manuel d'installation signée avec le cachet de l'installateur.

DÉLAIS ET CONDITIONS

Le consommateur peut formuler une réclamation pour défaut de conformité dans un délai de 36 mois pour les produits neufs et de 12 mois pour les produits achetés en deuxième main et/ou d'exposition, à compter de la livraison de l'article. En cas de défaut de conformité de l'article par rapport au contrat, le consommateur peut opter pour la réparation ou le remplacement, sauf si cela est impossible ou disproportionné.

Pour les produits livrés par des agences de transport, le délai maximum de réclamation est de 48 heures à compter de la livraison.

Le délai pour communiquer tout défaut de conformité est de deux mois à partir du moment où l'acheteur ou l'utilisateur en prend connaissance.

Cette garantie est accordée à l'acheteur ou à l'utilisateur à condition qu'elle soit dûment justifiée par la facture originale ou le ticket d'achat et le bon ou le bordereau de livraison de l'article.

Tous nos produits bénéficient d'une garantie de deux ans contre les défauts de fabrication. La présentation de la facture d'achat est suffisante pour exercer ce droit.

La garantie ne couvre pas les défauts dus à une mauvaise utilisation du produit, ni ceux causés par un mauvais transport, une mauvaise conservation ou un mauvais entretien du produit.

Les bacs à douche doivent être stockés en position horizontale, appuyés sur une surface complètement plane qui empêche toute déformation, et doivent être vérifiés à cet égard avant leur installation. Les réclamations concernant des receveurs de douche courbés ou pliés déjà installés ne sont pas couvertes par la garantie. Le receveur de douche doit être installé en utilisant uniquement des adhésifs de type PU. Les matériaux de collage de type C (ciment-colle, mortiers-colles, etc.) sont totalement déconseillés pour l'installation du receveur de douche et leur utilisation annulera la garantie. Seul du silicone neutre doit être utilisé pour sceller le périmètre du joint du bac à douche avec le revêtement et les parois de douche.

Suivez les instructions du manuel d'installation, d'utilisation et de maintenance et, si nécessaire, n'hésitez pas à contacter notre service d'assistance technique. En cas d'installation incorrecte ou négligente non conforme à notre Manuel d´installation ZENON, la garantie et la responsabilité seront exclusivement à charge de l'installateur ou de la société d'installation.

EXCLUSION DE GARANTIE:

Sont exclus de la garantie les dégâts qui résultent de défaillances dues à:

• Rupture pendant le transport et/ou la manipulation lors de l'installation.

• Force majeure, due à un phénomène atmosphérique ou géologique quelconque.

• Agents chimiques ou réactions électrochimiques en combinaison avec le matériau et/ou l'eau, comme par exemple ceux qui apparaissent suite au déversement de liquides ou de matières sur le produit, en raison de ladureté de l'eau et/ou l'excès de calcaire, de l'humidité ambiante excessive.

• Installation erronée non conforme à la réglementation locale en vigueur et au manuel de montage fourni avec l'article.

• Intervention ou manipulation de la part d'un personnel technique non autorisé ou ne faisant pas partie du Service officiel, même en cas d'intervention partielle.

• Dégâts causés par des travaux d'électricité, de plomberie,de maçonnerie et autres, qui surviennent lors de l'installation de l'article au domicile de l'utilisateur.

• Manipulation des données figurant sur la facture, le ticket d'achat ou le document de garantie.

• Utilisation non conforme aux instructions du fabricant ouà la finalité du produit.

• Utilisation anormale du produit en général.

La garantie NE COUVRE PAS les opérations d'entretien périodique du produit telles que les nettoyages en général et l'ensemble des dégâts qui découlent d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation forcée des composants de l'article.

La garante NE COUVRE PAS les dépenses dues aux travaux de retrait du produit pour réparation et/ou entretien.

Il est recommandé d'installer vos produits après la pose du carrelage ou du revêtement dans l'espace où ils seront situés, afin de faciliter les opérations d'entretien, exception faite des espaces où cela est nécessaire pour le montage ultérieur des équipements ou des produits.

Ces conditions s'appliquent aux produits installés en Espagne, en Andorre ou au Portugal. Si le produit est installé dans un autre pays, le délai et les conditions de la garantie seront strictement conformes aux lois du pays en question.

IT

GARANZIA:

Come fabbricanti, garantiamo all'acquirente e utente tutti i diritti stabiliti dalla legge 7/2021 del 27 aprile sulle Garanzie di vendita di beni di consumo.

Inoltre, garantiamo all'acquirente e utente del prodotto, i cui dati figurano nel Documento di Garanzia, la riparazione del bene in caso di danni per difetto del materiale o di fabbricazione, a condizione che sia destinato a uso privato e che sia stato manipolato correttamente e in base alle dovute istruzioni di montaggio, collegamento, messa in funzione e manipolazione. Le riparazioni saranno gratuite, incluso il costo dei pezzi di ricambio, la manodopera del personale tecnico e il trasferimento del personale del Servizio ufficiale al domicilio dell'utente, previa esibizione dei documenti di garanzia e acquisto.

La presente garanzia è la garanzia minima che offriamo come fabbricante.

Per avere diritto alla garanzia, è indispensabile attestare al Servizio ufficiale la data di ricezione del prodotto, esibendo la FATTURA o SCONTRINO DI ACQUISTO oppure la bolla di consegna del prodotto e il manuale di installazione timbrato dall'installatore.

TERMINI E CONDIZIONI

Il termine per reclamare la mancanza di conformità da parte del consumatore è di 36 mesi per prodotti nuovi e di 12 mesi dalla consegna del bene per prodotti acquistati in seconde transazioni e/o provenienti da mostre. In caso di mancanza di conformità del bene con il contratto, il consumatore potrà scegliere tra la riparazione o la sostituzione, salvo che sia impossibile o sproporzionato.

Per prodotti consegnati da agenzie di trasporto, il termine massimo di reclamo è di 48 ore dalla consegna.

Il termine per informare su qualsiasi mancanza di conformità è di due mesi dal momento in cui l'acquirente o utente ne venga a conoscenza.

Tale garanzia si concede a favore dell'acquirente o utente a condizione che sia regolarmente giustificata con fattura originale o scontrino d'acquisto e bolla di consegna o buono di consegna del bene.

Tutti i nostri prodotti hanno una garanzia di due anni contro i difetti di fabbricazione. La presentazione della fattura di acquisto è sufficiente per esercitare questo diritto.
La garanzia non copre i difetti dovuti all'uso improprio del prodotto, né quelli causati dal cattivo trasporto, dalla cattiva conservazione o dalla cattiva manutenzione del prodotto. I piatti doccia devono essere conservati in posizione orizzontale, appoggiati su una superficie completamente piana che impedisca qualsiasi deformazione, e devono essere controllati in questo senso prima dell'installazione. I reclami relativi a piatti doccia piegati o piegati che sono già stati installati non sono coperti dalla garanzia. Il piatto doccia deve essere installato utilizzando solo adesivi di tipo PU. I materiali adesivi di tipo C (colla di cemento, colla di malta, ecc.) sono assolutamente sconsigliati per l'installazione del piatto doccia e il loro uso annulla la garanzia. Per sigillare il perimetro della giunzione del piatto doccia con il rivestimento e le pareti della doccia si deve usare solo silicone neutro. Seguite le istruzioni del manuale di installazione, uso e manutenzione e, se necessario, non esitate a contattare il nostro servizio di assistenza tecnica. In caso di installazione errata o negligente e non conforme al nostro Manuale d´installazione ZENON, la garanzia e la responsabilità saranno esclusivamente a carico dell'installatore o della società di installazione.

ESCLUSIONE DI GARANZIA:

Sono esclusi dalla garanzia i danni per guasti provocati in conseguenza a:

• Rottura durante il trasporto e/o manipolazione durante l'installazione.

• Forza maggiore per qualsiasi fenomeno atmosferico o geologico.

• Agenti chimici o reazioni elettrochimiche in combinazione con il materiale e/o acqua, come per esempio quelli causati da fuoriuscite di liquidi o materiali sul prodotto, dalla durezza dell'acqua, eccesso di calcare e/o umidità ambientale.

• Installazione errata non conforme alla normativa locale vigente e al manuale di montaggio fornito con il bene.

• Intervento o manipolazione da parte di personale tecnico non autorizzato o non appartenente al Servizioufficiale, anche se tale intervento sia o sia stato parziale.

• Danni provocati da lavori elettrici, idraulici, di edilizia, ecc. causati installando il bene nel domicilio dell'utente.

• Manipolazione dei dati che figurano sulla fattura,scontrino d'acquisto o sul documento di garanzia.

• Uso non conforme alle istruzioni del fabbricante oestraneo alla finalità del prodotto.

• Uso anomalo del prodotto in generale.

La garanzia NON COPRE le operazioni di manutenzione periodiche del prodotto, quali la pulizia in generale e tutte le rotture dovute a un cattivo utilizzo o uso forzato dei componenti del prodotto.

La garanzia NON COPRE le spese dei lavori per smontare il prodotto per la riparazione e/o manutenzione.

Si consiglia l'installazione dei beni forniti una volta piastrellati e pavimentati i vani in cui verranno collocati, per agevolarne le operazioni di manutenzione, a eccezione di quegli spazi in cui ciò sia necessario per il successivo montaggio delle attrezzature o prodotti.

Le presenti condizioni si applicano a prodotti installati in Spagna, Andorra e Portogallo. Se il prodotto fosse installato in un paese diverso, i termini e le condizioni di garanzia si atterranno strettamente alle norme legali del paese in questione.

GARANTÍA

Warranty
Garantie
Garanzia
Garantie

DE

GARANTIE

Als Hersteller Garantieren wir dem Käufer und Benutzer alle Rechte, die im Gesetz 7/2021 vom 27. April über Garantien beim Verkauf von Konsumgütern festgelegt sind.

Ebenso Garantiert sie dem Käufer und Benutzer des Abschnitts, dessen Daten in der Garantieurkunde aufgeführt sind, die Reparatur des Geräts, wenn es aufgrund eines Material- oder Herstellungsfehlers defekt ist, vorausgesetzt, dass es für den privaten Gebrauch bestimmt ist und dass es korrekt und in Übereinstimmung mit den entsprechenden Montage-, Anschluss-, Inbetriebnahme- und Bedienungsanweisungen behandelt wurde.

Diese Reparaturen sind kostenlos, einschließlich der Kosten für die Ersatzteile, die Arbeit des technischen Personals und die Reise des offiziellen Kundendienstes zur Wohnung des Benutzers bei Vorlage der Garantie- und Kaufunterlagen.

Diese Garantie entspricht der Mindestgarantie, die wir Ihnen als Hersteller bieten.

BEDINGUNGEN UND KONDITIONEN

Die Frist für die Geltendmachung der Vertragswidrigkeit durch den Verbraucher beträgt 36 Monate für neue Produkte und 12 Monate für Produkte, die im Rahmen von Zweitgeschäften erworben wurden und/oder von Ausstellungen stammen, ab der Lieferung der Ware.

Bei Vertragswidrigkeit kann der Verbraucher zwischen Reparatur oder Ersatz wählen, es sei denn, dies erweist sich als unmöglich oder unverhältnismäßig.

Für Produkte, die von Transportunternehmen geliefert werden, beträgt die maximale Reklamationsfrist 48 Stunden ab Lieferung.

Die Frist zur Meldung einer Vertragswidrigkeit beträgt zwei Monate, nachdem der Käufer oder Benutzer davon Kenntnis erlangt hat.

Diese Garantie wird zugunsten des Käufers oder Benutzers gewährt, sofern sie durch eine Originalrechnung oder einen Kaufbeleg und einen Lieferschein oder einen Lieferschein des Geräts ordnungsgemäß nachgewiesen wird.

Für alle unsere Produkte gilt eine zweijährige Garantie gegen Herstellungsfehler. Die Vorlage der Kaufrechnung reicht aus, um dieses Recht auszuüben.

Duschwannen müssen in horizontaler Lage auf einer völlig ebenen Fläche gelagert werden, um Verformungen zu vermeiden, und sind vor dem Einbau daraufhin zu überprüfen. Reklamationen für gebogene oder verbogene Duschwannen, die eingebaut werden, sind nicht von der Garantie abgedeckt. Die Duschwanne darf nur mit PU-Klebern montiert werden. Von Klebematerialien des Typs C (Zementkleber, Klebemörtel usw.) wird bei der Installation der Duschwanne dringend abgeraten, und ihre Verwendung führt zum Erlöschen der Garantie. Für die umlaufende Abdichtung der Fuge zwischen Duschwanne, Verkleidung und Duschkabine darf nur neutrales Silikon verwendet werden.

Befolgen Sie die Anweisungen im Installations-, Gebrauchs- und Wartungshandbuch und zögern Sie nicht, sich bei Bedarf an unseren technischen Kundendienst zu wenden. In Fällen, die auf eine fehlerhafte oder nachlässige Installation zurückzuführen sind, die nicht mit unserem ZENON-Installationshandbuch übereinstimmt, liegt die Verantwortung für die Garantie und Haftung ausschließlich beim Installateur oder der Installationsfirma.

AUSSCHLUSS DER GEWÄHRLEISTUNG:

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Schäden Infolge von:

• Bruch beim Transport und/oder bei der Handhabung in der Anlage.

• Höhere Gewalt aufgrund von atmosphärischen oder geologischen Phänomenen.

• Chemische Mittel oder elektrochemische Reaktionen in Verbindung mit dem Material und/oder Wasser, wie sie beispielsweise durch das Verschütten von Flüssigkeiten oder Materialien auf dem Produkt, aufgrund der Wasserhärte und/oder übermäßigem Kalk, übermäßiger Umgebungsfeuchtigkeit entstehen.

• Unsachgemäße Installation, die nicht den geltenden örtlichen Vorschriften und der mit dem Produkt gelieferten Installationsanleitung entspricht.

• Eingriffe oder Manipulationen durch nicht autorisiertes oder nicht offizielles Dienstpersonal, auch wenn es sich um einen teilweisen Eingriff handelt oder gehandelt hat.

• Schäden, die durch Elektro-, Klempner-, Maurerarbeiten usw. verursacht werden. Wird bei der Installation des Geräts in der Wohnung des Benutzers durchgeführt.

• Manipulation der auf der Rechnung, dem Kaufbeleg oder dem Garantiedokument erscheinenden Daten.

• Verwendung nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers oder nicht in Übereinstimmung mit dem Verwendungszweck des Produkts.

• Ungewöhnliche Verwendung des Produkts im Allgemeinen.

Die Garantie deckt NICHT die regelmäßigen Wartungsarbeiten am Produkt, wie z. B. die allgemeine Reinigung, sowie alle Schäden, die durch unsachgemäße oder gewaltsame Benutzung der Produktkomponenten entstehen.

Die Installation Ihrer Produkte wird empfohlen, sobald die Flächen, an denen die gelieferten Waren angelegt werden sollen, gefliest sind, so erleichtert man die Wartungsarbeiten, mit Ausnahme der Flächen, an denen eine spätere Montage der Geräte oder Produkte erforderlich ist.

HINWEIS:

Kundenspezifische Produkte und Formen haben eine Toleranz von +- 1%.

OBSERVACIONES

Remarks
Remarques
Osservazioni
Bemerkungen

ES

Las imágenes incluidas en esta publicación son propiedad de ZENON. Su reproducción total o parcial, así como su uso sin el consentimiento expreso del propietario, no están permitidos, quedando suscritos a aprobación contractual por las partes.

ZENON se reserva el derecho de realizar los cambios necesarios en sus sistemas productivos, selección de materias primas y materiales, acabados, etc., que considere convenientes para la mejora de sus productos sin previo aviso.

ZENON no se hace responsable de posibles cambios derivados de las potenciales decoloraciones provocadas por el desgaste de este catálogo.

LACADOS

Los productos lacados en Smart Solid y Solid no son aptos para su uso en exterior, el lacado sólo se debe aplicar en la cara exterior, la superfice lacada pierde la propiedad de regeneración y reparación que contiene el Smart Solid y el Solid. La superficie lacada mantiene una alta resitencia al rayado y productos de limpieza no abrasivos.

EN

The images included in this publication are the property of ZENON. Its total or partial reproduction, as well as its use without the express consent of the owner, are not permitted, and are subject to contractual approval by the parties.

ZENON reserves the right to make the necessary changes in its production systems, selection of raw materials and materials, finishes, etc., that it considers appropriate for the improvement of its products unannounced.

ZENON is not responsible for any changes resulting from potential discolouration caused by wear and tear of this catalogue.

LACQUERING

Smart Solid and Solid lacquered products are not suitable for outdoor use, lacquering should only be applied to the outside, the lacquered surface loses the regeneration and repair properties contained in Smart Solid and Solid. The lacquered surface maintains a high resistance to scratching and non-abrasive cleaning agents

FR

Les images contenues dans cette publication sont la propriété de ZENON. Sa reproduction totale ou partielle, ainsi que son utilisation sans le consentement exprès du propriétaire, ne sont pas autorisées et sont soumises à l'approbation contractuelle des parties.

ZENON se réserve le droit d'apporter les modifications nécessaires à ses systèmes de production, à la sélection des matières premières et des matériaux, aux finitions, etc. qu'elle juge appropriées pour l'amélioration de ses produits sans obligation d´en aviser.

ZENON n'est pas responsable des changements résultant d'une décoloration potentielle causée par l'usure de ce catalogue.

LAQUÉ

Les produits Smart Solid et Solid laqués ne sont pas adaptés à une utilisation extérieure, la laque ne doit être appliquée que sur la face extérieure, la surface laquée perd les propriétés de régénération et de réparation contenues dans le Smart Solid et le Solid. La surface laquée conserve une grande résistance aux rayures et aux produits de nettoyage non abrasifs.

IT

Le immagini contenute in questa pubblicazione sono di proprietà di ZENON. La loro riproduzione totale o parziale, così come il loro utilizzo senza il consenso esplicito del proprietario, non è consentito ed è soggetto all'approvazione contrattuale delle parti.
ZENON si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica necessaria ai suoi sistemi di produzione, alla selezione delle materie prime e dei materiali, alle finiture, ecc. che ritenga opportuna per il miglioramento dei suoi prodotti senza obbligo di notifica a ZENON.
ZENON non è responsabile dei cambiamenti derivanti da possibili scolorimenti causati dall'usura di questo catalogo.

LACCATO

I prodotti laccati Smart Solid e Solid non sono adatti all'uso esterno, la laccatura deve essere applicata solo sul lato esterno, la superficie laccata perde le proprietà di rigenerazione e riparazione contenute nello Smart Solid e Solid. La superficie laccata mantiene un'alta resistenza ai graffi e ai prodotti di pulizia non abrasivi.

DE

Die in dieser Veröffentlichung enthaltenen Bilder sind Eigentum von ZENON. Ihre vollständige oder teilweise Vervielfältigung sowie ihre Verwendung ohne die ausdrückliche Zustimmung des Eigentümers sind nicht gestattet und bedürfen der vertraglichen Genehmigung durch die Parteien. ZENON behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung die notwendigen Änderungen an den Produktionssystemen, der Auswahl der Rohstoffe und Materialien, der Oberflächenbehandlung usw. vorzunehmen, die zur Verbesserung der Produkte notwendig sind.

ZENON übernimmt keine Haftung für Veränderungen, die durch eventuelle Verfärbungen aufgrund von Abnutzung dieses Katalogs entstehen.

LACKIERUNGEN

Smart Solid und Solid lackierte Produkte sind nicht für den Außenbereich geeignet, der Lack sollte nur außen aufgetragen werden, die lackierte Oberfläche verliert die in Smart Solid und Solid enthaltenen Regenerations- und Reparatureigenschaften. Die lackierte Oberfläche ist sehr widerstandsfähig gegen Kratzer und nicht scheuernde Reinigungsmittel.

CONDICIONES DE VENTA

Selling conditions
Conditions de vente
Condizioni di vendita
Verkaufsbedingungen

ES

ZENON dispone de una tarifa de precios que está asociada a este catálogo. Asegúrese de la vigencia de la misma.

La formulación de pedido se realizará haciendo constar la referencia y el nombre del producto, así como la cantidad y el precio. En el caso de pedido de producto a medida debe ratificarse el mismo, de modo fehaciente, a fin de confirmar medidas exactas y acabados. El pedido se considerará en firme en el momento de su recepción.

No se admitirán devoluciones que no hayan sido acordadas previamente por ZENON mediante documento de aceptación de las mismas. Las devoluciones por anulación de pedido, confusión o por cualquier motivo no imputable a ZENON se realizarán a portes pagados y se les aplicará una depreciación mínima del 20% sobre el importe del pedido.

Es necesario revisar la mercancía en el momento de la entrega dejando constancia expresa en la nota de entrega del transportista de cualquier anomalía observada rechazando el pedido si existieran dudas razonables de deterioros graves ocasionados por el transporte. Pasadas 24 horas desde la recepción de la mercancía no se admitirá por parte de ZENON ninguna reclamación por roturas o defectos ocasionados por el transporte.

Serán aceptados únicamente los pedidos con cobertura de riesgo por la compañía aseguradora de crédito con la que opere ZENON. Para los pedidos no asegurados deberán aportarse las garantías adecuadas.

EN

This document cancels all previous catalogues, as well as its associated price, so please check its validity.

All orders must be placed reliably in writing, either by e-mail, fax or post, indicating the quantity, reference and name of the product, as well as dimensions and colour features where applicable. In the case of an order for a custom-made product, it must be reliably communicated. Any order will be considered firm by the customer from the moment it is received at ZENON.

ZENON, reserves the right to accept the order according to the coverage of our credit insurance company. For uninsured orders, appropriate Warrantys must be provided by the customer.

No return from the factory will be accepted without prior written agreement from ZENON. Factory returns motivated either by order cancellation, confusion or error not attributable to ZENON will be subject to a minimum depreciation of 20% on the invoiced price, subject to its control upon receipt at the manufacturer's depots; the shipping costs of the factory return are the responsibility of the customer. It is necessary to check the goods at the time of receipt in the customer's facilities, ZENON will not accept any claim due to breakage, damage or defects caused by transport from 24 hours after receipt of the goods.

ZENON will remain the owner of the delivered goods, even if they have been transferred to a third party until the amounts due have been paid in full. Any delay in meeting payment obligations for goods or services provided will result in the immediate termination of all pending orders by the customer.Le présent document annule tous les catalogues précédents, ainsi que son tarif associé; merci donc de vous assurer de sa validité.
Toute commande doit être effectuée de façon fiable par écrit, soit par courriel, fax ou par poste, en indiquant la quantité, référence et le nom du produit, ainsi que les dimensions et particularités de couleur le cas échéant. Dans le cas d'une commande d'un produit sur-mesure, celle-ci doit être communiquée de façon fiable. Toute commande sera considérée comme ferme de la part du client à partir de sa réception chez ZENON.

FR

ZENON, se réserve le droit d'acceptation de la commande en fonction de la couverture de notre compagnie d'assurance-crédit. Pour les commandes non assurées, des garanties appropriées doivent être fournies par le client. Aucun retour d'usine sera accepté sans accord préalable confirmé par écrit de la part de ZENON. Les retours d'usine motivés soit par annulation de commande, confusion ou erreur non imputable à ZENON seront soumis à une dépréciation minimale de 20% sur les prix facturés, sous réserve de son contrôle à la réception aux dépôts du fabricant ; les frais de transport du retour d'usine sont à charge du client. Il est nécessaire de vérifier la marchandise au moment de la réception dans les dépôts du client, en indiquant sur le bon de livraison du transporteur toute non-conformité ou anomalie constatée, en rejetant la commande s'il existe des doutes raisonnables quant à l'existence de dommages causés par le transport. ZENON n'acceptera aucune réclamation à cause de bris, dommages ou défauts causés par le transportpassées 24 heures après la réception des marchandises.

ZENON restera la propriétaire de la marchandise livrée, même si celle-ci a été transmise à un tiers jusqu'à ce que les montants dûs soient payés en totalité. Tout retard par rapport aux obligations de paiement des marchandises ou services fournis provoquera l'arrêt immédiat de toutes les commandes en cours du client.

IT

Questo documento annulla tutti i cataloghi precedenti e il suo listino prezzi associato, quindi si prega di controllare la sua validità.
Tutti gli ordini devono essere effettuati in modo affidabile per iscritto, via e-mail, fax o posta, indicando la quantità, il riferimento e il nome del prodotto, nonché le dimensioni e i dettagli del colore, se applicabile. Nel caso di un ordine per un prodotto su misura, questo deve essere comunicato in modo affidabile. Qualsiasi ordine sarà considerato fermo da parte del cliente dal momento in cui viene ricevuto da ZENON.
ZENON, si riserva il diritto di accettare l'ordine a seconda della copertura della nostra compagnia di assicurazione del credito. Per gli ordini non assicurati, il cliente deve fornire garanzie adeguate. Non si accettano resi dalla fabbrica senza previa conferma scritta da parte di ZENON. I resi di fabbrica dovuti all'annullamento dell'ordine, alla confusione o all'errore di cui ZENON non è responsabile saranno soggetti a un deprezzamento minimo del 20% dei prezzi fatturati, previa ispezione al momento del ricevimento presso i depositi del produttore; le spese di trasporto del reso di fabbrica sono a carico del Cliente. È necessario controllare la merce al ricevimento presso i depositi del Cliente, indicando sulla bolla di consegna del trasportatore qualsiasi non conformità o anomalia riscontrata, rifiutando l'ordine se ci sono ragionevoli dubbi sull'esistenza di danni causati dal trasporto. ZENON non accetterà alcun reclamo dovuto a rotture, danni o difetti causati dal trasporto dopo 24 ore dal ricevimento della merce.
ZENON rimarrà proprietaria della merce consegnata, anche se è stata ceduta a terzi, fino al completo pagamento degli importi dovuti. Qualsiasi ritardo nel pagamento delle merci o dei servizi forniti comporterà l'immediata cessazione di tutti gli ordini in sospeso da parte del cliente.

DE

ZENON hat eine Preisliste, die mit diesem Katalog verbunden ist. Bitte vergewissern Sie sich, dass diese Preisliste gültig is.

Die Bestellung erfolgt unter Angabe der Referenz und des Namens des Produkts sowie der Menge und des Preises. Bei einer Bestellung eines maßgefertigten Produkts muss die Bestellung auf zuverlässige Weise bestätigt werden, um die genauen Maße und Ausführungen zu bestätigen. Die Bestellung gilt bei Erhalt als verbindlich.

Rücksendungen, die nicht zuvor von ZENON mittels eines

Annahmedokuments genehmigt wurden, werden nicht

angenommen. Rücksendungen aufgrund von Auftragsstornierungen, Verwechslungen oder aus anderen Gründen, die ZENON nicht zuzuschreiben sind, erfolgen frachtfrei und werden mit einer Mindestabschreibung von 20 % des Auftragswertes belegt.

Die Ware ist bei der Anlieferung zu kontrollieren und die festgestellten Unregelmäßigkeiten sind ausdrücklich im Lieferschein des Spediteurs zu vermerken, wobei die Bestellung abzulehnen ist, wenn ein begründeter Zweifel an einer ernsthaften Beschädigung durch den Transport besteht. Nach Ablauf von 24 Stunden nach Erhalt der Ware akzeptiert ZENON keine Reklamationen wegen Bruch oder Mängeln, die durch den Transport verursacht wurden.

Es werden nur Aufträge mit Risikodeckung durch die Kreditversicherungsgesellschaft, mit der ZENON zusammenarbeitet, angenommen. Für nicht versicherte Aufträge müssen entsprechende Garantien vorgelegt werden.

PROPIEDAD INTELECTUAL

Intellectual property

Propriété intellectuelle

Proprietà intellettuale

Urheberrecht

ES

El contenido de este catálogo está protegido por la ley de Propiedad Intelectual, Real Decreto Legistlativo 1/1996.

Cualquier reproducción del mismo, en parte o en su totalidad, sin autorización expresa de ZENON BATH & SPC SURFACES. puede ser sancionada conforme el código penal.

ZENON BATH & SPC SURFACES, se reserva el derecho de modificar y/o suprimir ciertos modelos, características o presentaciones de los modelos expuestos en este catálogo, sin previo aviso, por exigencias de producción sin que se contraiga derecho o perjuicio alguno.

Todas nuestras medidas stándard estan sujetas a posibles variaciones por circunstancias de la producción.

Los ambientes que se muestran en este catálogo, son sugerencias decorativas de carácter publicitario.

Los colores o tonos y las texturas de los modelos mostrados en este catálogo, pueden presentar ligeras diferencias respecto a las piezas reales. Es importante antes de la colocación comprobar que las piezas corresponden a los modelos y características de calidad, tono y calibre solicitados.

Debiéndose utilizar en la instalación real las instrucciones de colocación editadas por ZENON BATH & SPC SURFACES.

EN

The content of this catalogue is protected by the Intellectual Property law, Royal Decree Legislative 1/1996.

Any reproduction in part or in its entirety, without express authorisation of ZENON BATH & SPC SURFACES, can be punishable under the penal code.

Due to production constraints, ZENON BATH & SPC SURFACES, reserves the right, without prejudice, to modify and/or discontinue certain products or features, or vary the appearance of products in this catalogue, without prior notice. Statutory rights are not affected.

All standard measurements are subject to possible variation due to the production process.

The illustrations shown in this catalogue are representative only and for advertising purposes.

The colours or tones and textures of the models shown in this catalogue may differ slightly from the actual items.

Before installation we strongly recommend you ensure all items delivered are as required in terms of product, quality, colour and calibre.

ZENON BATH & SPC SURFACES fixing instructions must be followed at all times.

FR

Le contenu de ce catalogue est protegé par la loi de propiété intellectuelle, royal décret législatif 1/ 1996.

La reproduction d´une part ou de la totalité sans autoritation de ZENON BATH & SPC SURFACES peut être santioné par le code penal.

ZENON BATH & SPC SURFACES, se réserve le droit de modifier et/ou de supprimer certains modèles, caractéristiques ou présentations des modèles de ce catalogue, sans préavis, pour des raisons de production, sans contracter aucun droit ou dommage.

Toutes les mesures standard peuvent faire l'objet d'éventuelles variations en raison des circonstances de production.

Les ambiances faisant partie de ce catalogue sont des propositions de décoration de type publicitaire.

Les couleurs ou les tons et les textures des modèles présentés dans ce catalogue peuvent présenter de légères différences par rapport aux pièces réelles. Il est important de vérifier avant la pose que les pièces correspondent aux modèles et aux caractéristiques concernant la qualité, le ton et le calibre sollicités par le client.

Lors de la pose, les instructions de pose publiées par ZENON BATH & SPC SURFACES doivent être respectées.

IT

Il contenuto di questo catalogo è protetto dalla legge di Proprietà Intellettuale, Regio Decreto Legislativo 1/1996.

Qualsiasi riproduzione, parziale o totale, senza l'autorizzazione espressa di ZENON BATH & SPC SURFACES è perseguito a norma di legge.

ZENON BATH & SPC SURFACES, si riserva il diritto di modificare e/o eliminare determinati modelli, caratteristiche o presentazioni dei modelli esposti nel presente catalogo, senza previo avviso, per esigenze di produzione senza che ne derivi alcun diritto o pregiudizio.

Tutte le nostre misure standard sono soggette a possibili variazioni per circostanze di produzione.

Gli ambienti che vengono mostrati in questo catalogo sono suggerimenti di arredamento a carattere pubblicitario.

I colori o i toni e le texture dei modelli mostrati in questo catalogo possono presentare leggere differenze rispetto agli elementi reali.

È importante, prima della posa, di verificare che gli elementi corrispondano ai modelli e alle caratteristiche di qualità, tono e dimensioni richieste.

Nell'installazione pratica si devono seguire le istruzioni di posa fornite da ZENON BATH & SPC SURFACES.

DE

Der Inhalt dieses Katalogs ist durch das Gesetz über geistiges Eigentum, Königliches Gesetzesdekret 1/1996, geschützt.

Jede teilweise oder vollständige Vervielfältigung ohne die ausdrückliche Genehmigung von ZENON BATH & SPC SURFACES kann strafrechtlich geahndet werden.

ZENON BATH & SPC SURFACES behält sich das Recht vor, bestimmte Modelle, Eigenschaften oder Darstellungen der in diesem Katalog gezeigten Modelle ohne vorherige Ankündigung aufgrund von Produktionserfordernissen zu ändern und/oder zu streichen, ohne dass dadurch irgendwelche Rechte oder Schäden entstehen.

Bei allen unseren Standardgrößen sind produktionsbedingte Abweichungen möglich.

Die in diesem Katalog abgebildeten Einstellungen sind dekorative Vorschläge zu Werbezwecken.

Die Farben oder Farbtöne und Texturen der in diesem Katalog abgebildeten Modelle können leicht von den echten Stücken abweichen. Vor dem Einbau ist zu prüfen, ob die Stücke den gewünschten Modellen und Merkmalen in Bezug auf Qualität, Farbton und Größe entsprechen.

Für die eigentliche Installation ist die von ZENON BATH & SPC SURFACES veröffentlichte Installationsanleitung zu verwenden.

ES07/3348

zenon

Avda. Mediterráneo, nº 141, Puerta 4
12200 Onda, (Castellón) SPAIN

Tel./Phone: +34 964 638 128

info@zenonsurfaces.com
www.zenonsurfaces.com

zenon

Platos de ducha
Encimeras de baño
Lavabos y estantes
Estructuras y espejos
Bañeras
Conjuntos
Mueble de baño
Paneles de revestimiento

V. 02_2026

#BornToBeAdmired

Platos de ducha
Encimeras de baño
Lavabos y estantes
Estructuras y espejos
Bañeras
Conjuntos
Mueble de baño
Paneles de revestimiento

zenonsurfaces.com

zenon

Avda. Mediterráneo, nº 141, Puerta 4
12200 Onda (Castellón) SPAIN

Tel./Phone: +34 964 638 128
info@zenonsurfaces.com

#BornToBeAdmired